

V osmini finala Urugvaj, Mehika, Argentina in Južna Koreja



V Gorici januarja začetek gradnje komercialnega središča



Tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec o trenutnem stanju in razvojnih možnostih kmetijstva na Tržaškem



SREDA, 23. JUNIJA 2010

Št. 147 (19.854) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/>

e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Molinaro se trudi, Dežela pa ne

SANDOR TENCE

Okrog prihodnosti špe-trske dvojezične šole se igra marsikaj. V igri je verodostojnost Dežele, ki je večkrat podprla prostorsko celovitost šole, ter državne administracije, ki pa doslej ni utegnila pre-pričati lokalnih dejavnikov o pomenu šole za krajevno stvarnost. Posebno ne špeterske občinske uprave, katere vloga je menda odločilna, čeprav bi morali o prihodnosti šole odločati tudi drugi.

Špeter je zato hočeš nočeš bil glavna tema razgovorov delegacije Sveta Evrope s paritetnim odborom za slovensko manjšino ter s predstavniki SSO in SKGZ. Odprtih vprašanj in problemov je kar nekaj, dvojezična šola pa ima v tem trenutku tudi nek simbolični pomen. Na obeh sestankih so prišli do izraza konkretni problemi slovenske manjšine, vzdušje je bilo tvor-no, ne v duhu pritožb, mole-dovanj ali jokavosti.

Podobno vzdušje je prevladovalo tudi na srečanjih v deželnem svetu in z deželnim odborom Robertom Molinarom. Njemu je treba pri-znati, da se v danih pogojih trudi za zaščito slovenske, fur-lanske in nemške skupnosti ter da pri tem v marsičem na-daljuje po poti Illyjeve uprave. Molinaro se je upravičeno pri-tožil, da Rim stalno krči fi-nančne prispevke narodnim manjšinam, gostom iz Stras-bourga pa bi moral ob tem tu-di povedati, da je Dežela letos proračunsko izničila svoj fi-nančni sklad za Slovence.

TRST - Obisk tričlanske delegacije Sveta Evrope

Manjšina opozorila Evropo na težave špeterske šole

Srečanja s paritetnim odborom, SKGZ in SSO ter Deželo

TRST - Sprejem slovenskega generalnega konzulata

»Dobri odnosi z Italijo in FJK med prioritetami slovenske države«



TRST - »Slovenska država je v dvajsetletju samostojnosti naredila kar nekaj pomembnih korakov in je stopila ob bok drugim državam mednarodne skupnosti. Zazrta je v prihodnost, med prioritete pa vsekakor postavlja dobre

odnose s sosednjo Italijo in v tem okvi-ru z deželo Furlanijo Julijsko krajino.«

Tako je med drugim v svojem pozdravu povedala generalna konzul-ka R Slovenije v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan na sinočnjem sprejemu, ki ga

je na tržaški pomorski postaji priredil generalni konzulat ob slovenskem državnem prazniku. Tradicionalnega srečanja se je udeležila množica javnih delavcev in upraviteljev iz celotnega obmejnega prostora.

TRST - Delegacija Sveta Evrope med dvodnevnim obiskom v Furlaniji-Julijski kra-jini »preverja« italijansko izvajanje evrop-ske konvencije o varstvu narodnih manjšin. Včeraj so se gostje iz Strasbourga srečali s paritetnim odborom za slovensko manjši-no in z voditelji SKGZ in SSO, pred tem pa tudi s predstavniki deželnega sveta in z od-bornikom Robertom Molinarom.

Paritetni odbor in zastopniki krovnih organizacij so izpostavil problem dvojezi-čne šole v Benečiji in finančno krizo manj-sinskih kulturnih ustanov. Molinaro je bil kritičen do rimske vlade, ki stalno krči fi-nančne podpore manjšinam.

Na 3. strani

Sodelovanje med Tržičem in Devinom-Nabrežino

Na 4. strani

Neznani tatovi vlomili v bar na Proseku

Na 6. strani

Od petka v Trstu 11. Maremetraggio

Na 8. strani

V Gorici razstava Svetozarja Križaja

Na 16. strani

V Tržiču mamilo usodno za 37-letnika

Na 16. strani

TRST, GORICA - Na slovenskih višjih šolah

Začetek državnega izpita v znamenju Borisa Pahorja



REFERENDUM Večina sprejela Fiatove pogoje za Pomigliano

NEAPELJ - Kaže, da je veli-ka večina delavcev podprla spo-razum o prihodnosti tovarne v Pomiglianu d'Arco pri Neaplju, ki ga je Fiat 15. junija sklenil s sin-dikati kovinarjev Fim-Cisl, Uilm, Fismic in Ugl, medtem ko ga je sindikat Fiom-Cgil zavrnil. Vče-rajšnjega referenduma se je ude-ležilo 4.637 ali 95 odstotkov od 4.881 upravičencev. Po preštetju 1.000 glasovnic je za glasovalo 726 ali 76,6 odstotka delavcev. Štetje glasov se je proti pričakovanju zavleklo globoko v noč.

Na 5. strani



GRADBENO PODJETJE IN GRADBENE OBNOVE

FRANDOLI GROUP Sas

OBNOVE MONTAŽNE HIŠE

GRADNJA BAZENI

Nabrežina Kamnolomi, 23/H - 34011 - Devin Nabrežina (TS)
tel/fax 040 200083 - mob. 335 284754
www.frandoligroup.it - info@frandoligroup.it

NAŠA PRODAJALNA

RUBNER
CASACLIMA

Geom.
Giuliano Biondini

Corso del Popolo, 54 - 34074 TRŽIČ (GO)
tel. & fax 0481 46 336 - mob. 3495939706
trieste@haus.rubner.com - www.haus.rubner.com



OGLEDALO

Včlanjevanje posameznikov prelom s tradicijo SKGZ

ACE MERMOLJA



Slovenska kulturno-gospodarska zveza je z odločitvijo, da sprejme med člane tudi posameznike, prestopila prag. Naredila je nov korak, po poti, ki se je pričela leta 1997. Ustanove, organizacije in društva bodo ostala člani Zveze in imela pomen, ki ga jim dajeta njihov pomen in »teža«, organizacija pa je uradno sklenila sprejeti medse posameznike in sprožiti akcijo tovrstnega včlanjevanja.

Korak se mi zdi pomemben s kulturnega in političnega vidika in določen prelom s tradicijo. To sem spoznal empirično. Ko sem bil namreč v vodstvu Zveze slovenskih kulturnih društev, smo nekje v devetdesetih letih morali posodobiti statut. Odločili smo se za statut Zveze, ki naj sprejema obstoječo italijansko zakonodajo za ne-profitne organizacije. Podoben statut naj bi nato sprejela društva in ostale organizacije. Vedeli smo, da Slovenci ne moremo več živeti v oazi in z nekimi statuti in pravili, ki so izven italijanske zakonodaje oziroma zastareli. Za posamezna društva je to pomenilo imeti člansko knjigo z dejanskimi člani, ki plačujejo članarino, urejeno računovodstvo itd. V ta princip se nekateri prepričujejo še danes, čeprav so člani resnična pravna osnova društev in organizacij. Že pred tlikimi leti pa smo vedeli, da je v slovenskih organizacijah vladal površen odnos do društvenih pravil, statutov in podobnih dokumentov. Delovali smo, kot se je temu pravilo, »po partizansko«.

ZSKD smo si zamislili kot krovno kulturno-prosvetno organizacijo z včlanjenimi društvi. Ker pa je Zveza prirejala tudi dejavnosti namenjene posameznikom, ki niso bili člani tega ali onega društva, se nam je zdelo naravno dodati v statut člana, ki predvideva in disciplinira pristop posameznika. Ko smo na najširšem organu Zveze, kjer so bila vsa društva, predstavili osnutek statuta, se je vnela polemika. Večina predstavnikov društev je bila proti včlanjevanju posameznikov.

Skušal sem razumeti vzroke odklona, vendar je bilo dejstvo enostavno: predstavniki društev ZSKD so nasprotovali, da bi se v Zvezo vpisovali tudi posamezniki, ki niso člani društev. Ustvaril sem si več razlag za odklon. Verjetno pa je bila najmočnejša tista razlaga, ki je govorila o narodnem mitu skupnosti. Ljudska rečenica pravi, da ni Slovenca brez društva. Pripadnost društvu pa je dajala posamezniku neko novo razsežnost in pomen. Biti v društvu je pomenilo biti boljši Slovenec, kot so bili tisti, ki niso prišli v društvo ali so nanj gledali »od strani«.

Naglaševanje pripadnosti je imelo verjetno svoje korenine v narodno-preporodnem gibanju, ki je intenzivno ustanavljalo razna društva in zbiralo ljudi. Posameznik, ki je ostajal »zunaj«, bil je nedefiniran, neopredeljen in torej z narodnega vidika manj pomemben in vreden. V tem miselnem okviru je bilo jasno, da mora v neki »krovni« organizaciji prevladovati pojem združevanja in društva. Če želi posameznik biti član »pomembnejše« Zveze, mora postati najprej član teritorialnega društva in preko njega dobi »propustnico« za višje lege. Kot posameznik seveda ne more vplivati, saj je vpliv naroda in društva pomembnejši, v kolikor gre za kolektivni vpliv.

Podoben princip mišljenja so nekoč imele tudi politične stranke in med njimi dokaj izrazito komunistične partije s svojim ideološko-religioznim nabojem. Skratka, posameznik je bil entiteta, ki naj ne bi imela svojega mesta v Zvezi slovenskih kulturnih društev, ampak naj bi se kot »član« izkazala najprej v društvu. Teza je obveljala, kot je obveljala povsod tam, kjer je bila pomembnejša skupnost od posameznika.

Ko je v letih 1996/97 SKGZ doživljala globoko krizo, ki je privedla do spremembe vodstva in še do marsičesa, sem si SKGZ zamišljal kot organizacijo z drugačnim imenom (Zveza Slovencev) in kot organizacijo, ki temelji na posameznikih. Ta teza ni našla podpore. Po starem je ostalo ime in ostal je princip, da je SKGZ zveza posameznih organizacij. V tej luči je današnje odpiranje vrat posamezniku nemajhen prehod.

Med Slovenci je bilo vedno kar nekaj pomembnih ljudi (npr. umetnikov), ki so delali sami, a so s svojim delom pripomogli ka ugledu celotne skupnosti. Bistvo pa je v tem, da prinaša posameznik posebne izkušnje, da govori s svojim glasom in ne z glasom statutom, odborov in s filtri večinskega mnenja. Posameznik prinaša svoje poglede, novo občutljivost, marsikatero neznanko, obenem pa tudi ideje, ki si jih je pridobil izven klasičnega slovenskega ambienta. Seveda mora posameznik, ki pristopi, spoštovati statut in smotre organizacije, kar pa ne velja le za SKGZ.

Posameznik je vseeno manj vezan, je mobilnejši, govori z jezikom ednine in ne množine. Nenazadnje vnaša novo stopnjo demokracije in razprave znotraj organizacije. S to svojo prisotnostjo

je lahko samo bogastvo in pridobitev. Mimo tega se v sodobnih liberalnih družbah uveljavlja posameznik kot osnovni nosilec pravic in dolžnosti ter kot družbena »osnova«.

Sledil sem pripravam SKGZ na pričetek kampanije včlanjevanja. Slišal sem različna mnenja. Marsikdo mi je dejal, da ne bo pristopil, ker je že itak v nekem društvu ali organizaciji. O tem vprašanju sem že pisal. Ko ni več ideoloških zidov in ko peti v zboru ne pomeni več ideološko-politične izbire za cerkveni ali »rdeči« zbor, je lahko prisotnost v društvu in samem zboru enostavno sad veselja do petja. Podobno je lahko biti v neki organizaciji, ki se ukvarja z gledališčem, s posameznimi športnimi panogami itd. SKGZ pa le ni preprosto tehnični organ za urejanje manjšinskih dejavnosti, ampak ponuja dovolj profilirane poglede na narodno vprašanje in na vprašanja, ki jih zastavlja sodobnost nasploh.

Bistveni principi so zapisani že v samem statutu in kažejo na organizacijo odprtega tipa, ki vidi v narodni pripadnosti dodatno človekovo obogatitev in sposobnost komunicirati s širšim svetom, ne pa nekakšne enklave ali obsesije obkoljenosti in permenantne ogroženosti, ki preprečuje vsak stik z »zunanostjo«. Tudi občutek pripadnosti se je v SKGZ oblikoval kot nekaj, kar je pozorno na zgodovinske spremembe v družbi in med samimi Slovenci. Mislim na mešane zakone, na ljudi, ki živijo različne izkušnje, ki ne bivajo v »osrčju« manjšine, a bi želeli »biti zraven«, nekaj »dodati« in ponuditi perspektive, ki jih vase zaprta skupnost preprosto ne vidi. Nadalje mislim na ljudi v videmski pokrajini, na tiste, ki znajo le narečje in čutijo drugačno pripadnost, kot jo slovenski Tržačan doc.

V tem smislu je SKGZ pozorna do inovacij, do izobrazbe, je občutljiva za gospodarsko problematiko in za različne vezi tako z večinskim narodom kot s samo Slovenijo in ostalimi manjšinami v Evropi. Je laična (v smislu nekonfesionalnosti) organizacija, obenem pa ne zapira vrat dialogu z drugače mislečimi.

Ko so nekateri ljudje odklonili osebno-formalni pristop k SKGZ (včlanjevanje se je pričelo že pred uradno kampanijo, ki bo bolj organizirano stekla jeseni) sem bil v nekaterih primerih razočaran, obenem pa je bil to dokaz, da pomeni pristopiti k SKGZ izbiro za nekaj in da je ta izbira dovolj profilirana, bolj kot npr. »tiket« SKGZ-SSO, ki pomeni krovni, ki tehnično-politično skrbita za prihod vedno bolj skopo odmerjenega denarja. Seveda mi je žal, da ta oznaka ne pomeni nekaj več, vendar se je nekoliko ohladila. Ker pa sem bival v SKGZ toliko let, menim, da potrebujemo Slovenci in ljudje organizacije z idejno markiranimi pogledi, kar seveda ne pomeni mumificiranimi. Prav v tej smeri sem zabeležil pristope, ki so dali razumeti, da mnogi cenijo spremembe in da ne razumejo včlanjevanja posameznikov, kot da gre za neko nabiranje moči, ampak kot kulturno-politični zasuk. Seveda ta zasuk ne bo nikakor zasenčil vloge včlanjenih organizacij: odprl bo le dodatno pot.

Pristop članov, pristop posameznikov k neki organizaciji, ki je tudi ideja in vizija, je objektivna pridobitev. Upam, da bo posameznih članov čimveč in to prav v času, ko sodobnost oddaljuje ljudi, »odsvetuje« samoprofiliranje, sprejemanje izkaznic in podobno ter jih nagovarja k individualnemu preboju do uspeha ali samo do življenja. Družba individualcev ni dobra, zato je lepo, če se posamezniki z aktivnim pristopom nekam pridružijo.

Oseben pristop k SKGZ je torej markantnejše dejanje, kot je pasiven pristop, ker si že v balinarskem društvu ali v pevskem zboru.V odločitvi SKGZ pa je dodaten prelom s tisto preteklostjo, ki je za pripadnost narodu potrebovala od »višjih« ljudi overovljen žig, kot so ga potrebovale partije in cerkve. Tu ni žiga, ki funkcionarjev in ni popov. Ob vratih prihoda so statut, cilji in vizije ter konkretno delovanje organizacije.

Nenazadnje se s posamezniki odpira tudi poglavje pravic. SKGZ je tradicionalno zagovarjala kolektivne pravice, konkretni zakoni pa v duhu liberalne Evrope in njenih držav, vsaj načelno, naglašujejo pravice posameznikov. Danes je za Slovence v Italiji bistveno, da pravice dobimo, a se jih tudi poslužujemo. Dogaja se, da ne zaprosimo za dvojezično izkaznico, kjer je to možno, da ne zaprosimo za dvojezično volilno potrdilo, da se ne poslužujemo dvojezičnih napisov itd. Vstop v SKGZ pomeni tudi to: biti prepričan in prepričati bližnjega, naj se poslužuje pravic, drugače bomo izgubili tudi tisto, kar že imamo.

To je le dodaten argument, vendar se mi zdi odločitev SKGZ, da pričanja z včlanjevanjem posameznikov vredna pozornosti in da pomeni dodaten premik v manjšini in njeni organiziranosti. Na to sem želel opozoriti mimo vsakodnevnih krotnike, pozivov in proglasov.

ODPRTA TRIBUNA

Je celibat v katoliški cerkvi vzrok za zlorabo mladoletnikov?

Pred kratkim je v Milanu bila cerkev znova v ospredju zaradi pedofilije. Aretiran je bil namreč duhovnik, bivši docent na znani univerzi Cattolica. V zadnjih desetih letih je bilo v Italiji 100 takih primerov. Nekateri pravijo, da se za vsem tem skriva neka gonja proti cerkvi in da se na splošno v zvezi s tem posveča cerkvi, v primerjavi z drugimi ustanovami, znotraj katerih se dogajajo enaka kriminalna dejanja, veliko več pozornosti. Deloma, mogoče do neke mere, vse to drži. Treba pa je pripomniti, da bi cerkev, kot verska ustanova, morala dajati zgled bolj kot vsi ostali, saj kot je bilo napisano, »Vi ste sol zemlje. Če se pa sol pokvari, s čim bomo osolili? Ni za drugo, kakor da se proč vrže in jo ljudje pohodijo«.

V zadnjem času se nekateri sprašujejo, če naj bi pravilo celibata »povzročalo« zlorabo mladoletnikov. Odgovor na tako vprašanje je nedvoumno negativen, kljub temu pa po mnenju ameriškega pisatelja ter strokovnjaka na tem področju, Jamesa Carrolla, »škandali v katoliški cerkvi so razkrili patologijo, ki je striktno povezana s kulturo klerikalizma, v kateri obveznost celibata odigrava ključno vlogo.«

Celibat nastane ob samem začetku cerkve kot asketska disciplina in kot taka predstavlja svobodno izbiro. Sele kasneje postane celibat obvezen predpis. To se zgodi s koncilom iz leta 1139 (reforma, ki jo je cerkev izvedla z na-

menom, da bi odpravila težave, ki so zaradi dediščin nastajale v upravi cerkvenih lastnin). Od tega trenutka dalje postane celibat nekaj, ki nima več opravka s spolnostjo, temveč z oblastjo.

Drugi vatikanski koncil (1962-1965) je prinesel cerkvi veliko inovativnih pojmovanj ter nazorov sveta, ki zadevajo različna področja. Kljub temu pa sta ostali izključeni, oz. bili potlačeni dve tematiki: umetna kontracepcija ter celibat v duhovščini.

Po mnenju ameriškega izvedenca Jamesa Carrolla, razlog, da se je to zgodilo, nima nikakršne zveze z duhovnostjo. Včasih »se nekateri sklicujejo na Boga za stvari« – tako Carroll – »ki z Njim nimajo nobene zveze«. Tako se dogaja, da veliko katoliških laikov ne sledi določilom cerkve v zvezi s kontracepcijo, ter veliko duhovnikov zavaja predpis celibata, kar se kaže s tem, da imajo nekateri skrivne odnose z ljubicami/mci, drugi izkoriščajo šibke in ranljive osebe, tretji izvajajo kriminalna dejanja nad mladoletniki. Katoliška cerkev je s tem, da se je odrekla priložnosti za resno ter poglobljeno obravnavanje teh tematik, zagrešila veliko napako, saj je s tem ravnanjem pahnila vso Cerkev v kulturo nepoštenosti, čigar posledice zdaj plačujemo.

Adam Selj - sodelavec Centra Biblijskih Ved »G. Vannucci«
(Centro Studi Biblici »G. Vannucci«)

PISMA UREDNIŠTVU

Najstarejši priimek na Vrhu je Blažica

Z zanimanjem prebiram prispevke o starih slovenskih priimkih v naših krajih g. Marka Oblaka. Prispevek, ki se nanaša na priimke na Vrhu, objavljen je bil v petek, 18.t.m. bi bilo treba dopolniti. Najstarejši priimek na Vrhu je, po meni znanih podatkih, Blasizza/Blažica in to na osnovi zabeležke v krstni knjigi iz leta 1624.

V naslednjih letih in desetletjih srečamo v krstni knjigi še številne druge priimke, tudi tiste, ki jih navaja avtor in tudi priimke, ki se v kraju do danes niso ohranili.

Tako tudi danes priimka Blažica/Blasizza na Vrhu ni več, pač pa ga najdemo v nekaterih bližnjih krajih v Furlaniji. Na ta priimek spominja le ime zaselka oz. dela naselja Per Bla-

sitsche, zabeleženo v Franciscejskem katastru. Ime se je v kasnejšem obdobju preoblikovalo v današnje Brežice.

Ne drži povsem trditev, da je podatkov za Vrh bolj malo, ker so bili arhivi uničeni. Župnija Gabrje se ponaša z eno najstarejših krstnih knjig na Goriškem. Hranijo seveda tudi matrike za kasnejša desetletja in stoletja. "Luknja" je le za obdobje druge polovice 18. stoletja, vendar se zdi, da ni nastala zaradi vojnih dogodkov.

Od leta 1835 pa so vsi podatki iz matičnih knjig (v prepisu) v registrih, ki jih hranijo v nadškofijskem arhivu v Gorici.

Vlado Klemše



KOPER - Priprave na jesenske upravne volitve

Na obali, Goriškem in Vipavskem znana večina županskih kandidatov

KOPER/NOVA GORICA - V treh obalnih občinah vnovično kandidature za župansko mesto napovedujejo sedanji župani, znani so tudi že njihovi prvi protikandidati. V Novi Gorici morebitni kandidati s svojimi odločitvami odlašajo, za-

nimiv predvolilni boj pa se obeta v Ajdovščini, kjer sedanjemu županu Marjanu Poljšaku protikandidata skupaj napovedujejo SLS, SDS, NSi in SD. Na Obali se bodo za župane potegovali vsi sedanji župani treh obalnih občin Boris Popovič, Tomislav Klokočevnik in Tomaž Gantar. V Kopru bo Popovič poskušal premagati skupni kandidat opozicijskih strank SD, LDS, DeSUS, Oljka in Zares. Neuradno naj bi se stranke nagibale k podpori odvetnika Janeza Starmana, ki je že potrdil, da so mu omenjene stranke izrazile podporo na volitvah.

Uradna potrditev kandidature Starmana, sicer sina odvetnika in člana NSi Danijela Starmana, bo predvidoma v tem tednu. S svojim kandidatom bo nastopila koprška SLS, neuradno naj bi šlo za predsednika mestnega odbora stranke Olgo Franca. Kandidat SDS bo po napovedih vodstva odbora znan v prihodnjih dneh.

V Izoli se bo za župana ponovno potegoval Tomislav Klokočevnik. Na listi LDS bo kandidiral ekonomist Davorin Adler, SDS bo nastopila s kandidatom Radivojem Nardinom. Kot samostojni kandidat s podporo SD in Istrskega demokratskega zbora bo nastopil nekdanji direktor Alcan Tomosa Igor Kolenc. Ime kandidata DeSUS naj bi bilo znano 29. junija, neuradno pa velja za kandidata vodja mestnega odbora Branko Simonovič.

Z lastnima kandidatom bosta po napovedih nastopili tudi stranka Oljka in lista MEF ter Lista Izolani. Sicer pa v listi MEF in Listi Izolani neuradno izbirajo med dvema županskima kandidatom. Dobrega kandidata bi bili tudi pripravljeni

podpreti, a k temu doslej še niso bili povabljeni, dodaja predstavnik liste Drago Mislej Mef.

Bolj ali manj znani so tudi že kandidati za župana v občini Piran. Poleg sedanjega župana Tomaža Gantarja sta v igri še vodja piranskega odbora SD Peter Bossman in nekdanji župan Pirana Franko Fičur, ki naj bi nastopil na listi LDS. Kot neuradnega kandidata SDS se omenja ravnatelja srednje pomorske šole v Piranu in vodjo mestnega odbora SDS Marjana Tončiča. Za neuradnega kandidata za župana velja še nepremičninar in predsednik sveta KS Lucija Gašpar Gašpar Mišič, ki bo predvidoma nastopil na listi neodvisen.si.

Novogoriški župan in poslanec DZ Mirko Brulc se še vedno ni odločil, ali bo ponovno kandidiral ali ne. Zato ni znala na vprašanje o kandidaturi odgovoriti niti njegova strankarska kolegica in podžupanja novogoriške občine Darinka Kozinc.

Edini, ki je doslej glasno potrdil svojo kandidature za župana mestne občine, je občinski svetnik SNS Miran Müllner. Srečo bosta poskušala tudi Oton Filipič iz NSi in Matej Arčon iz LDS. Svoje županske kandidate bodo imeli SDS, Zares, kjer naj bi predsednik Gregor Golobič h kandidaturi nagovarjal Roberta Goloba, Zveza za Primorsko in DeSUS.

Zanimive bodo letošnje lokalne volitve v občini Ajdovščina. Dosedanji župan Marjan Poljšak, ki je že napovedal novo kandidature, bo dobil močnega tekmeca v Borisu Ježu. Njegovo kandidature so že podprle štiri stranke, ki v sedanjem občinskem svetu sestavljajo koalicijo in opozicijo - SLS, SDS, NSi in SD. Napovedujejo pa se kandidature še treh - Boruta Kolonija iz vrst Zares, Petra Velikonja iz Zveze za Primorsko in neodvisnega kandidata Igorja Benka. (STA)



TRST - Svet Evrope »preverja« položaj slovenske manjšine

Prihodnost špeterske šole preizkusni kamen za Deželo in lokalne uprave

Srečanje s paritetnim odborom, SKGZ in SSO ter s predstavniki deželne svete in vlade



Reiner Hofmann in Bojan Brezigar (levo), desno predstavniki SKGZ in SSO, ki so se pogovarjali z delegacijo Sveta Evrope

KROMA



TRST - Svet Evrope, ki ga sestavlja 47 držav, je leta 1993 odobril okvirno konvencijo o varstvu narodnih manjšin. Italija je konvencijo ratificirala po odobritvi zaščitnega zakona za jezikovne manjšine 482 (sprejet je bil leta 1999). Svet Evrope od tedaj vsakih pet let tudi v Italiji preverja položaj

manjšin in sestavi poročilo, ki ga pošlje osrednji vladi, parlamentu in tudi lokalnim upravam. Poročilo je sad »terenskega dela«, za katerega skrbi posvetovalni odbor za narodne manjšine SE, ki je včeraj pričel dvodnevni obisk v Furlaniji-Juljski krajini. Včerajšnji dan je bil v glavnem namenjen

Slovenem. Delegacija, v kateri so Rainer Hofmann iz Nemčije (vodja odbora za manjšine), Lidija Basta Fleiner iz Srbije ter Romunka Artemiza Chisca, se je sestala s paritetnim odborom za slovensko manjšino in z voditelji Sveta slovenskih organizacij ter Slovenske-kulturno gospodarske zveze.

Špeterska šola je tudi politični problem

Paritetni odbor je delegaciji iz Strasbourga izročil spomenico o slovenski manjšini, ki jo je soglasno odobril na eni zadnjih sej. Predsednik Brezigar in člani odbora so goste včeraj opozorili predvsem na tri konkretna vprašanja: dvojezična šola v Benečiji, položaj Slovencev v videmski pokrajini in državno financiranje manjšine. Odbor je prepričan, da se za poskusi prostorske razdrobitve špeterske šole skrivajo tudi politični računi nekaterih lokalnih dejavnikov. V FJK so se odnosi med italijansko večino in slovensko manjšino na splošno izboljšali, problemi se pojavljajo na Videmskem, kjer so pod udarom slovenska narečja in tisti, ki jih govorijo. Slovenem preti nevarnost, da bodo prihodnje leto dobili iz Rima kar dva milijona evrov prispevkov manj. To je nedopustno, je dejal Brezigar, saj bi s tem nastradale v glavnem institucije, ki imajo svojo redno in ustaljeno dejavnost ter zaposleno osebje. Takšno krčenje prispevkov predstavlja diskriminacijo Slovencev, ki imajo pravico do kulturnih ustanov v slovenskem jeziku. Manjšina itak že nastrada, saj so državni prispevki od leta 1991 dejansko enaki, kar pomeni, da se je njihova realna vrednost v tem času zmanjšala za okoli 40 odstotkov.

Neznanka prispevki in TV v Benečiji

Predsednik SKGZ Rudi Pavšič je - podobno kot Brezigar - namenil posebno pozornost špeterski šoli in omalovaževanju slovenskih narečij v Benečiji. Hofmanna in njegovi kolegi so opozoril na nerešeno vprašanje gledanosti slovenske televizije RAI v Beneški Sloveniji in pri tem izpostavil veliko neznanko, ki jo za Slovence v Italiji (zlasti na Videmskem) predstavlja uvedba digitalne televizije, ki naj bi v FJK začela oddajati še v tem letu. Manjšina čaka na sistemsko reševanje državnega financiranja, Dežela FJK pa je v letošnji bilanci dejansko izničila svoj sklad za Slovence, zaradi prisotnosti katerih je svojčas dobila pravni položaj avtonomne dežele. Pavšič je tudi navedel finančno krizo manjšinskih občil in posebej izpostavil nenadomestljivo vlogo Primorskega dnevnika.

Predsednik SSO Štoka je omenil mednarodne sporazume in spomenice, ki obvezujejo Italijo pred Evropo, da primerno in dostojno zaščiti slovensko manjšino. Tudi on je govoril o finančni stiski, ki duši slovenske kulturne in druge ustanove. SSO podpira zamisel stalnega omizja med italijansko vlado

in slovensko manjšino, ki je že nekaj časa (dejansko od umestitve Berlusconijeve vlade) v Rimu pravzaprav brez institucionalnega sogovornika.

Kritične pripombe Gabrovca in Kocijančiča

Delegacija Sveta Evrope se je srečala z deželnim odbornikom Robertom Molinarom in s predstavništvom deželne skupščine, v katerem sta bila tudi Igor Gabrovec in Igor Kocijančič. Slovenska predstavnika sta tričlanski delegaciji prikazala razkorak med vsebino zaščitnih zakonov in njihovim dejanskim uresničevanjem. V tem smislu sta med drugim omenila vprašanje črtanja finančnih dotacij, omejevanja pravic do dvojezičnih dokumentov in v odnosih z javno oblastjo, ter zaostrovanje protislovenskega vzdušja zlasti v videmski pokrajini. Tamkajšnji Slovenci ne vidijo slovenske televizije (ne RAI in niti RTV Slovenija). Kocijančič in Gabrovec sta še posebej izpostavila nevarnost, da bo reforma italijanskega šolskega sistema prizadela manjšinsko šolstvo, ki je zaradi tega izpostavljeno novim in vse hujšim pritiskom.

Odbornik Molinaro je gostom iz Strasbourga predstavil deželno zakonodaja za zaščito Slovencev, Furlanov in Nemcev. Poudaril je, da je za finančne težave manjšin odgovoren predvsem Rim in pri tem navedel stalno krčenje finančnega sklada zakona 482 (zaščita jezikovnih skupnosti). Vse to po Molinarovem mnenju zavira dejavnost Dežele, ki pa skuša v danih pogojih poskrbeti za vse tri jezikovne manjšine.

Poročilo Sveta Evrope predvidoma jeseni

Predsednik posvetovalnega odbora za manjšine SE Hoffman in njegovi kolegi niso samo poslušali svojih tržaških sogovornikov, temveč so jim postavili številna vprašanja v zvezi z obravnavanimi argumenti. Zanimale so jih tudi podrobnosti ter ozadja dogajanj. Hofmann bo svoje poglede o italijanskem uresničevanju manjšinske konvencije strnil v poročilo, ki bo nared predvidoma jeseni.

Danes se bo delegacija iz Strasbourga v Vidmu srečala s predsednikom tamkajšnje Pokrajine Pietrom Fontaninijem ter s predstavniki furlanske in nemške skupnosti. Popoldne bo v Gorici sestanek s predsednikom Pokrajine Enricom Ghergetto in s podpredsednico Roberto Demartin, ki je zadolžena tudi za vprašanja narodnih in jezikovnih manjšin.

S.T.



Delegacija Sveta Evrope v deželnem parlamentu Furlanije-Juljske krajine

ŠPETER - Predavanje prof. Leopolda Coena

Občanska lista kritična do reforme krajevnih uprav na goratih območjih

ŠPETER - »Zakon o reformi krajevnih uprav v goratih območjih je sad zmotnega prepričanja, da se lahko problemi, v tem primeru goratih predelov, rešijo z ustanovitvijo nove ustanove. Vsakič so nato potrebne reforme samih reform. Dovolj bi bilo uporabiti instrumente, ki jih že imajo na razpolago občinske uprave,« je povedal Leopoldo Coen, profesor administrativnega in deželne prava ter prava krajevnih uprav na Videmski univerzi, na srečanju, ki ga je špeterska občanska lista Naša zemlja (La nostra terra) priredila v petek zvečer, da bi zainteresiranim čim bolj podrobno prikazala, kako namestna deželna vlada nadomestila lani ukinjene gorske skupnosti.

Profesor Coen je bil do predlaganega zakona dokaj kritičen in to iz več razlogov. Poslušalce, med katerimi so bili tudi številni župani občin v Nadiških dolinah in sindikalni predstavniki, je opozoril predvsem na to, da bi bilo Združenje gorskih občin, tako kot je sedaj zasnovano, z vidika demokracije pomanjkljivo. Glasovi posameznih občinskih uprav namreč pri odločanju ne bi imeli enake teže, vendar bi bila njihova moč odvisna od števila prebivalcev. To pa pomeni, da bi bile manjše gorate občine močno prikrajšane. Svojo zaskrbljenost glede tega je izrazil tudi Firmino Marinig, predsednik deželnega združenja gorskih občin, skupnosti in ustanov Uncem. Iz študije, ki jo je izvedla občanska lista Naša zemlja, namreč izhaja, da bi lahko nižinski občini Čedad in Tavorjana vsakič preglasovali manjše občine, saj bi na primer glasovi Špetra, ki je največja občina v Nadiških dolinah, veljali le 10,10%, Podbonesca 8,9%, Srednjega 3,5%, teža Dreke pa bi bila pri glasovanju 1,9%.

Kritike na račun zakona pa se niso omejile le na način glasovanja. Profesor Coen je tudi poudaril, da še vedno ni jasno, kako bodo razdeljene kompetence, ki jih je zdaj imela gorska skupnost, kakšen bo odnos med novoustanovljenim združenjem in Pokrajino in



Med špeterskim srečanjem

NM

kdo bo določal politične smernice nove ustanove. Sporno je tudi vprašanje premestitve osebja in poenotenja občinskih proračunov na ravni novega združenja, čemur župani odločno nasprotujejo.

Med razpravo so se številni izrekli za združitev občin v Nadiških dolinah v eno samo, glavni predavatelj na petkovem srečanju pa jim je odgovoril, da se lahko zmanjšajo stroški javnih uprav, ne da bi bilo za to potrebno zmanjševati demokratično predstavništvo prebivalcev, ki prihaja najbolj do izraza prav na občinski ravni. Ob koncu zanimivega srečanja je Simone Bordon, ki je bil na lanskih volitvah v Špetru županski kandidat občanske liste Naša Zemlja, vse prisotne spomnil, da se da zakon o reformi krajevnih uprav v goratih območjih z amandmaji še izboljšati in je zato pozval občinske uprave Nadiških dolin, naj pri tem sodelujejo. (NM)



SODELOVANJE - Predlog zanimivega medobčinskega projekta

Bo Fonte Timavi »združil« Tržič in Devin-Nabrežino?

Projekt sta predstavila svetnika Veronese (Devin-Nabrežina) in Fabio Del Bello (Tržič)

NABREŽINA - Občini Devin-Nabrežina in Tržič imata mnogo skupnega. Sta sosedni, obe ležita ob morju, že iz rimskih časov ju družijo podobna zgodovinska pot, kakih 70 odstotkov občanov devinsko-nabrežinske občine se poslužuje uslug v bližnji občini, podobno pa devinski in kraški konec privabljata Tržičane. Nenazadnje: v obeh občinah živi slovenska manjšina.

Devinsko-nabrežinski svetnik Demokratske stranke Massimo Veronese in tržiški svetnik Fabio Del Bello sta izkoristila te podobnosti in to bližino za institucionalni predlog, ki naj bi pod skupnim imenom Fonte Timavi strateško in programsko združil obe stvarnosti. Veronese in Del Bello sta tudi pokrajinska svetnika: prvi v Trstu, drugi v Gorici. Zato sta izrazila željo, da bi pri projektu sodelovali tudi obe pokrajini, tržaška in goriška.

Veronese in Del Bello sta dobila navdih za svoj predlog pri projektu, ki družijo tri goriške občinske stvarnosti: Gorico, Gradišče in Krmin. Podobno naj bi zaživelo tudi sodelovanje med Devinom-Nabrežino in Tržičem, ki naj bi se po možnosti razširilo tudi čez mejo, na območje sosednje komenske občine in kraškega bisera, Štanjela. To pa naj bi postal zametek, jedro bodočega »mednarodnega in evroregijskega kraškega parka: velik italijansko-slovenski projekt za utrditev "večnega miru" med obema narodoma,« kot sta izrecno poudarila predlagatelja.

Veronese in Del Bello sta nakazala nekaj konkretnih primerov sodelovanja. Na primer koordinacijo med dvema snujočima parkoma, tržiškim občinskim kraškim parkom in občinskim parkom Timave in Črniča v devinsko-nabrežinski občini. Za promocijo območja naj bi se poslužili štirih antičnih osebnosti, ki so vezane na te kraje: Vergila, Marciala, Plinija starejšega in Tita Livija. Ti naj bi bili nekakšni moderni sponzorji območja Timave, Moščenic in nekdanjih rimskih term.

V okviru projekta naj bi zakoličili tudi skupno obalno območje od izliva Soče v tržiški občini do Botanika v devinsko-nabrežinski. V tem okviru naj bi odigrale pomembno vlogo pomorska društva, med njimi tudi YK Čupa. Nasploh naj bi bilo sodelovanje turistično naravnano. V tej zvezi bi bila razširitev na komenski Kras velika obogatitev. Tudi zato, ker bi dobil projekt čezmejno razsežnosti in bi lahko črpal sredstva iz evropskega programa Italija-Slovenija 2007-2013, sta poudarila Veronese in Del Bello.

M.K.

Tržiški svetnik
Fabio del Bello
(levo) in devinsko-
nabrežinski svetnik
Massimo Veronese

KROMA



ŽUPAN

Retov pomislek

NABREŽINA - Devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret se je včeraj ogradil od pobude občinskih svetnikov Massima Veroneseja (Devin-Nabrežina) in Fabia Del Bella (Tržič). V tiskovnem sporočilu je zapisal, da ni bil seznanjen z vsebino srečanja in da v zvezi z omenjenim projektom ni prišlo do pogovorov med občinskim upravama Devina-Nabrežine in Tržiča. »Niti jaz in niti ostali člani devinsko-nabrežinskega občinskega odbora nismo bili soudeleženi pri organizaciji dogodka, zato vzamem na znanje in obenem izjavljam, da gre za individualno pobudo svetnikov Del Bella in Veroneseja,« je zapisal župan Ret in takole sklenil: »Delo svetnikov za dobro in razvoj naših krajev je seveda hvalevredno, obžalujem pa, da gre pri tem le za željo po vidnosti.«

CGIL - Stavka proti varčevalnim ukrepom

V petek v Trstu deželna demonstracija

TRST - Na pobudo sindikata CGIL bo v petek v Furlaniji-Juljski krajini splošna stavka, osrednji protestni shod proti vladnim varčevalnim ukrepom bo dopoldne v Trstu. Deželni tajnik CGIL Franco Belci opozarja, da je predlagani proračunski maneuver enostranski, saj bo prizadel zdravstvo, sistem socialnih storitev, šolo, univerzo, transport, kulturo in javno upravo. Status javnih uslužbencev, do katerih je sindikat CGIL že tradicionalno posebno pozoren in zelo zaščitniški, naj bi se z varčevalnimi ukrepi nekoliko ošibil. Zaradi vsega naštetega je CGIL oklical petkovo splošno stavko, katere naj bi se udeležili tako javni kot zasebni uslužbenci.

Deželna demonstracija v Trstu se bo začela ob 9.30. Sprevod bo krenil s Trga Libertà (pred železniško postajo), končna postaja pa bo seveda na Velikem trgu. Franco Belci, ki bo spregovoril na Velikem trgu, poudarja, da je predsednik Dežele FJK Renzo Tondo v zvezi z varčevalnimi ukrepi zelo po-

drejen vladi, medtem ko so drugi deželni predsedniki glasno protestirali.

Najbolj negativen učinek vladnih ukrepov je po mnenju CGIL ta, da bodo še bolj upočasnili italijansko gospodarstvo. »Podatki o dopolnilni blagajni so neizprosni, maja smo v naši deželi dosegli 2,7 milijona ur. To je najvišja stopnja od začetka krize,« razlaga Belci. Tajnik opozarja, da so vlade v drugih državah povišale davke, izkupiček pa bodo vložile v strateška sektorja izobraževanja in raziskovanja. V Italiji se to ne dogaja, poleg tega pa se vlada ne dotika visokih dohodkov in dobičkov v finančnem sektorju, pristavlja deželni tajnik CGIL.

KOPER

Po Istri od vinarja do oljkarja

KOPER - V petek, 25. junija, bodo številni vinarji in oljkarji vseh treh obalnih občin odprli svoja vrata. Dneve odprtih vrat - Od vinarja do oljkarja, ki se bodo začeli ob 12. uri in bodo trajali do 20. ure, bosta v sklopu Gastronomskih zakladov Istre organizirali Društvo vinogradnikov Slovenske Istre in Društvo oljkarjev Slovenske Istre pod pokroviteljstvom Mestne občine Koper. Na ta dan se bo obiskovalcem s svojimi pridelki predstavilo 25 proizvajalcev vin in prav toliko proizvajalcev oljčnega olja, ki bodo vsakemu obiskovalcu, ob nakupu kozarca v višini 10 eur, ponudili tudi 3 vzorce vina oziroma vzorec oljčnega olja skupaj z manjšim prigrizkom. Za vsak naslednji vzorec vina ali oljčnega olja bo treba odšteti 0,5 evra.

Organizatorji bodo poskrbeli tudi za posebni brezplačni avtobusni prevoz in sicer je štartno mesto pred info točko na avtobusni postaji za tržnico v Kopru. Na voljo bo kar 10 različnih avtobusnih tur in sicer 5 jih svojo vožnjo po zaledju Istre prične ob 12. uri, 5 pa ob 16. uri. Vsaka organizirana vožnja vključuje obisk treh, štirih ali več vinarjev ter oljkarjev. Ker je število mest na avtobusu omejeno, organizatorji naprošajo vse zainteresirane, da si pravočasno rezervirajo svoje mesto in sicer lahko to storijo na telefonski številki 031-387-347.

Kozarec, za katerega bo treba odšteti v predprodaji 8 evrov, je možno do 24. junija kupiti v Turistično informativnih centrih Koper, Izola in Portorož, v petek, 25. junija, pa ga bo mogoče kupiti le na info točki na postaji za tržnico ter pri vseh sodelujočih vinarjih in oljkarjih.

JUTRI - V obrtni coni Zgonik

Občni zbor obrtnikov SDGZ

ZGONIK - V četrtek, 24. junija (jutri), ob 18.30, bo na sedežu SDGZ v obrtni coni Zgonik, občni zbor obrtne sekcije pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju. Predsednik sekcije David Stupar, ki je tudi predsednik konzorcija obrtnikov Dolina 1, bo podal obračun o kar bogatem in pestrem delovanju sekcije, ki je najbolj množična pri slovenski stanovski organizaciji.

Scenarij občnega zbora bo potekal po običajnih tirnicah, ki jih predvideva statut. Po poročilu in razpravi bodo določitev članarin in volitve novega odbora. Kot pri ostalih sekcijah združenja je tudi tu težnja, da bi čim bolj vključili mladi rod podjetnikov in podjetnic.

Obrtna sekcija je v okviru svojega rednega delovanja, ki ga financira Deželna komisija za obrt, opravila več odmevnih akcij v krajevnem merilu, v obmejnem pasu, na mednarodnem obrtnem sejmu v Celju, na Koroškem itd. Najpomembnejša je bila priprava in tisk publikacije o energetskem varčevanju, pri kateri so sodelovali in bili vključeni gradbeniki, instalaterji in projektanti, ki se s tem ukvarjajo. Zaključna točka občnega zbora bo posvečena predstavitvi možnosti in olajšav v zvezi z energetskim varčevanjem. Tema je kar aktualna, saj so do konca leta predvidena posebna sredstva za investicije v fotovoltaične in druge varčevalne instalacije. Sekcija vabi vse člane in slovenske obrtnike, da se udeležijo občnega zbora. Za informacije: tel. 0406724812.

LJUBLJANA - Poletni festival

Odpovedali Hamleta v Pandurjevi režiji

LJUBLJANA - Predstava Tomaža Pandurja Hamlet, s katero naj bi se zaključilo letošnje festivalsko poletje v Ljubljani, je zaradi poškodbe glavnega igralca Aitorja Lune odpovedana. Hamlet je bil na Festivalu Ljubljana napovedan 24., 25. in 26. avgusta, namesto tega bo festival zaključil kitarist Paco de Lucia. Gostovanje Hamleta je odpovedal producent predstave, madridski Teatro Espanol.

Namesto Hamleta se bo v Križanke vrnil virtuozi flamenko kitarist Paco de Lucia, ki je v Ljubljani nazadnje nastopil 15. februarja letos in razprodal koncert v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma. De Lucia bo s popolnoma novim koncertnim programom tokrat nastopil 25. in 26. avgusta ob 20.30.

Druge strune drevi v Sežani

SEŽANA - Učenci ruskega pianista in priznanega pedagoga Sijavuša Gadžijeva bodo protagonisti drevišnjega koncerta klavirskega cikla Drugih strun Festivala Kras v dvorani Kosovelovega doma v Sežani. Alessandro Villalva iz Conegliana je zmagal na tekmovanjih v Italiji in tujini, med katerimi je tudi mednarodno tekmovanje Rubinstein v Parizu, Sicilijanec Giuseppe Guarrera je že igral na raznih italijanskih odrih, v Nemčiji in Sloveniji, šestnajstletni Alexander Gadžijev ima za seboj več celovečernih, samostojnih koncertov in je sodeloval z orkestrom Ljubljanske opere v Slovenski Filharmoniji. Trojica mladih talentov se bo predstavila občinstvu na koncertu, ki se bo pričel ob 20. uri.



DOBAVA IN MONTAŽA

Leseni podi
Okna in okvirji
Notranja vrata
Blindirana vhodna vrata

GIOMA - Ulica Remis, 21 - S. Vito al Torre (UD)
Tel. in Faks +39 0432 997154
info@giomapavimenti.it - www.giomapavimenti.it



leseni
podi

pvc okna
in okvirji

notranja
vrata

blindirana
vhodna
vrata



POMIGLIANO D'ARCO - Referendum o sporazumu, ki so ga sprejeli vsi sindikati, razen Fiom-Cgil

Velika večina delavcev naj bi sprejela Fiatove pogoje

Po preštetju pičle četrtnine glasovnic 76 odstotkov delavcev podprlo sporazum

NEAPELJ - Kaže, da je velika večina delavcev podprla sporazum o prihodnosti tovarne v Pomiglianu d'Arco pri Neaplju, ki ga je Fiat 15. junija sklenil s sindikati kovinarjev Fim-Cisl, Uilm, Fismic in Ugl, medtem ko ga je sindikat Fiom-Cgil zavrnil. Včerajšnjega referenduma se je udeležilo 4.637 ali 95 odstotkov od 4.881 upravičencev. Po preštetju 1.000 glasovnic je za glasovalo 726 ali 76,6 odstotka delavcev. Štetje glasov se je proti pričakovanju zavleklo globoko v noč.

Sporazum predvideva, da bo Fiat prenesel proizvodnjo nove pande iz Poljske v Pomigliano d'Arco, kar bi omogočilo ohranitev 5 tisoč delovnih mest v sami tovarni pri Neaplju, posredno pa še zaposlitev okrog 15 tisoč delavcev v povezanih zunanjih dejavnostih. V ta namen naj bi italijanski avtomobilski kolos investiral 700 milijonov evrov. Toda sporazum vsebuje tudi vrsto težkih obvez za zaposlene, začenši z uvedbo nočnih delovnih izmen. A najbolj sporna so nekatere določila glede absenzizma in pravice do stavke, ki so po oceni mnogih v nasprotju z vsedrjavno delovno pogodbo in mogoče celo z ustavo. Prav zaradi tega se je sindikat Fiom-Cgil odločil, da sporazuma ne podpiše, pa čeprav bi to lahko postavilo na kocko sam obstoj tovarne v Pomiglianu.

Fiatov pooblaščenec upravitelj Sergio Marchionne je namreč jasno povedal, da če Fiatovi pogoji ne bodo v celoti sprejeti, bodo pando še naprej proizvajali na Poljskem, tovarna v Pomiglianu d'Arco pa bo delila usodo tovarne v Termini Imereseju na Siciliji, se pravi zaprtje. Sicer pa niti zмага DA na včerajšnjem referendumu ne pomeni povsem dokončne rešitve. Marchionne je namreč dejal, da bo načrt izvedljiv le, če ga bo podprla »prepričljiva«, vsaj 80-odstotna večina. V nasprotnem primeru naj bi v Turinu pripravljali »načrt C«, po katerem naj bi zaprli sedanje podjetje v Pomiglianu d'Arco in ustanovili novo, ki bi vzelo v službo le tiste delavce, ki bi v celoti sprejeli Fiatove predloge.

Voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je Fiat še pred zaprtjem volišč pozval, naj v primeru zmage DA uresniči svoj načrt, ne glede na obseg zmage. Vidni predstavnik iste stranke Massimo D'Alema je obžaloval, da se je sindikat Fiom-Cgil »izoliral«. Odločno proti sklenjenemu sporazumu pa se je izrekel voditelj Italije vrednot Antonio Di Pietro, češ da gre za hud napad na delavske pravice. Podobna stališča zagovarjajo izvenparlamentarni komunisti, ki opozarjajo, da sporazum za Pomigliano d'Arco predstavlja negativem precedens za vse italijanske delavce. Vladna večina pa sporazum podpira, češ da je to edini način za okrepitev Fiatove prisotnosti v Italiji.

ŠOLSTVO - Za 500.694 višješolcev se je začela matura

Prvič naslov o fojbah: desnica slavi, a je temo izbralo le 0,6 odstotka dijakov

RIM - Za 500.694 maturantov višjih srednjih šol v Italiji se je včeraj začel državni izpit oz. matura s prvo pisno nalogo (na posnetku ANSA utrinek iz včerajšnjega pisanja naloge). Glavna novost slednje je ta, da je bil tip C naloge, ki je obsegal zgodovinsko tematiko, posvečen tragediji fojb oz. zapletenemu dogajanju na italijanski vzhodni meji od Londonskega pakta iz leta 1915 do Osimskega sporazuma iz leta 1975 s posebnim ozirom na obdobje med letoma 1943 in 1954.

Med ostalimi naslovi je treba omeniti analizo besedila knjige Prima Levija La ricerca delle radici ter štiri teme v okviru tipologije naloge, ki je predvidevala pisanje članka oz. eseja: teme so se nanašale na pojem užitka in užitek, na iskanje sreče, vlogo mladih v zgodovini in politiki (pri tem je prišlo do drznega primerjanja med besedami Benita Mussolinija, Palmira Togliattija, Alda Mora in Janeza Pavla II.) ter možnost življenja v vesolju. Splošna naloga se je vrtela okoli vpra-

šanja vloge glasbe v današnji družbi.

Zaradi vključitve teme o fojbah v letošnjo prvo maturitetno pisno nalogo se je zmagovalno odzvala italijanska desnica, tako na naši krajevni (o tem pišemo na drugem mestu) kot na vsedržavni ravni. Tako je minister za komunikacije Maurizio Gasparri dejal, da s tem prihaja do ponovne združitve kolektivnega spomina, medtem ko je rimski župan Gianni Alemanno poudaril pozitivnost te izbire, ministrica za mlade Giorgia Meloni pa je izjavila, da če bi bila morala letos opravljati matura, bi bila gotovo izbrala naslov o fojbah. Oglasila sta se tudi poslanca Ljudstva svobode Renato Farina in Paola Frassinetti: za prvega je vključitev teme o fojbah »klofuta mračnjastvu«, za drugo pa odločitev ministrstva za šolstvo »izkazuje čast mučenikom.«

Kljub vsem tem visokim besedam pa je potrebno poudariti, da se je naloge o fojbah lotilo le 0,6 odstotka maturantov, ki so se nasprotno povečini odločili pisati esej o iskanju sreče.

Delitev letakov pred vhodom v tovarno v Pomiglianu d'Arco

ANSA



POLITIKA - Še polemike o Padaniji

Ljudstvo svobode: Zakon o prisluih pred počitnicami

RIM - Ljudstvo svobode se bo zavzelo za to, da bi parlament pred poletnim premorom sprejel tri najbolj pereče ukrepe, in sicer finančni manevar, zakon o prisluih in reformo univerze. Tako je sklenil vrh stranke, ko se je včeraj popoldne zbral v palači Grazioli, se pravi v rimski zasebni rezidenzi svojega voditelja in premierja Silvia Berlusconi. Premier je posebno vztrajal, naj bi pred poletnim premorom dokončno odobrili tudi zakon o prisluih, pa čeprav bi se moral po popravkih v poslanski zbornici drugič vrniti v senat. »Pripravljeni smo delati tudi avgusta,« je pojasnil Denis Verdini, eden izmed treh koordinatorjev stranke. Ljudstvo svobode je na tak način odgovorilo na poziv predsednika republike Giorgia Napolitana, naj se vsi osredotočijo na varčevalne ukrepe in opustijo druge sporne zadeve.

Medtem se nadaljuje polemika, ki jo je s Severno ligo izzval pred-

sednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, ko je v ponedeljek dejal, da Padanija ne obstaja in ni nikoli obstajala, češ da gre le za posrečen propagandni izum. Severnoligaški voditelji so se seveda takoj odzvali. Tako je predsednik Veneta Luca Zaia dejal, da če Padanija ne obstaja, potem ne obstaja niti italijanski jug. Prvi mož Severne lige Umberto Bossi pa je v intervjuju za dnevnik La Repubblica dejal, naj bo Fini tiho, saj v Padaniji ne prejema glasov. »Deset milijonov ljudi je pripravljenih boriti se za Padanijo,« je pristavil.

Toda predsednik poslanske zbornice ne namerava molčati. Včeraj je ponovil, da je Padanija propagandna publica. »Severna Italija ne potrebuje zelenih zastav, ampak konkretne ukrepe za zagon gospodarstva, začenši z znižanjem davčnega pritiska,« je dejal. V polemiko je posegel tudi Berlusconi in Finija pozval, naj se izogiba nepotrebnim provokacijam.

Obnove še ni, L'Aquila zaenkrat kot Pompeji

L'AQUILA - Uredniki največjih italijanskih časopisov in televizijskih dnevnikov so včeraj obiskali mesto L'Aquila, ki ga je lani prizadel potres. Posledice naravne katastrofe jim je pokazal župan Massimo Cialente, ki je med obiskom poudaril, da se obnova uničenega mesta sploh še ni začela. Kakih sto novinarjev, fotografov in snemalcev se je sprehodilo po praznih ulicah in trgih. Župan je opozoril, da so za obnovo potrebna sredstva, drugače bo mesto še dolgo podobno razvalinam v Pompejih.

Ob obletnici morda novosti v zvezi z Ustico

RIM - Čez nekaj dni bodo v Italiji obležili trideseto obletnico strmoglavjenja letala DC9 v morju pred Ustico na Siciliji. 27. junija 1980 zvečer je 81 ljudi izgubilo življenje v globinah Sredozemskega morja, vsa resnica o skrivnostnem dogodku pa še ni raziskana. Državno tožilstvo v Rimu, ki vodi preiskavo, je tik pred pomembno obletnico zahtevalo od Francije in ZDA, naj posredujejo informacije o vojaškem letalskem prometu pred Ustico na dan tragedije. Francoske oblasti so že sporočile, da so pripravljene sodelovati. »Upam, da bo odgovor Francije jasen,« je komentirala Daria Bonfietti, predsednica združenja sorodnikov žrtev. Nekdanji predsednik republike Francesco Cossiga je pred časom izjavil, da je nesrečo povzročilo francosko vojaško letalo, ki je po pomoti izstrelilo raketo ter da so Francozi vedeli, da bo isti zračni prostor uporabilo letalo libijskega predsednika Gadafiga. Massimo Ciancimino, sin nekdanjega palermškega župana, pa je govoril o ključni vlogi italijanskih tajnih služb, ki so celotno zadevo prikrivale.

Jezni lekarnarji na bojni nogi

RIM - Lekarnarji se vse ostreje odzivajo na napovedane varčevalne ukrepe, ki jih predlaga vlada. Slednji bi oškodovali farmacevtsko industrijo in lekarno, saj bi morale slednje prodajati nekatere proizvode po znižani ceni. Lekarnarji grozijo, da bodo morali obiskovalci lekarn plačevati vsa zdravila, vključno s tistimi, ki jih krije državni zdravstveni sistem. Grožnja je v nekaterih deželah zgolj simbolična, v drugih pa kar konkretna.

EVRO

1,2258 \$

-1,1

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
22. junija 2010

valute	evro (povprečni tečaj)	22.6.	21.6.
ameriški dolar	1,2258	1,2391	
japonski jen	111,09	113,10	
kitajski juan	8,3521	8,4229	
ruski rubel	38,0075	38,1375	
indijska rupija	56,7440	56,6900	
danska krona	7,4419	7,4402	
britanski funt	0,83400	0,83410	
švedska krona	9,5580	9,5178	
norveška krona	7,9330	7,8575	
češka krona	25,788	25,760	
švicarski frank	1,3622	1,3738	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	280,43	278,03	
poljski zlot	4,0601	4,0380	
kanadski dolar	1,2533	1,2601	
avstralski dolar	1,4012	1,4032	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,2315	4,2315	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7084	0,7083	
braziljski real	2,1749	2,1772	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	1,9165	1,9233	
hrvaška kuna	7,2010	7,2010	

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
22. junija 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,34734	0,53819	0,75063	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,05167	0,10833	0,20500	-
EURIBOR (EUR)	0,444	0,732	1,015	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

32.474,77 €

+157,31

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

22. junija 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,99	+2,85
INTEREUROPA	4,18	+2,45
KRKA	66,63	+0,71
LUKA KOPER	19,53	+3,12
MERCATOR	152,31	-1,74
PETROL	255,86	+0,22
TELEKOM SLOVENIJE	98,47	-0,58

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	50,20	+0,30
AERODROM LJUBLJANA	26,32	+1,35
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	7,00	-7,89
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	11,75	+0,60
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	18,81	-3,54
POZAVAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	428,33	+1,62
SAVA	186,57	-1,13
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	88,20	+0,23
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	19,63	-

MILANSKI BORZNI TRG
22. junija 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,198	-1,64
ALLIANZ	83,01	+1,05
ATLANTIA	15,22	-0,39
BANCO POPOLARE	4,7375	-0,42
BCA MPS	0,9795	-1,90
BCA POP MILANO	3,655	-1,81
EDISON	0,953	-1,80
ENEL	3,825	-0,91
ENI	16,25	+0,12
FIAT	9,51	-1,14
FINMECCANICA	9,225	-0,11
GENERALI	15,36	-0,84
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,325	-2,62
LOTTOMATICA	11,55	-0,43
LUXOTTICA	21,53	+0,99
MEDIASET	5,04	-0,89
MEDIOBANCA	6,58	-1,20
PARMALAT	2,0225	+0,37
PIRELLI e C	0,4905	+0,10
PRYSMIAN	13,34	-0,82
SAIPEM	27,35	-0,62
SNAM RETE GAS	3,4275	-0,44
STMICROELECTRONICS	6,995	-0,43
TELECOM ITALIA	0,9625	-0,98
TENARIS	15,78	+0,45
TERNA	3,035	-0,08
TISCALI	0,1231	-2,15
UBI BANCA	7,495	-2,15
UNICREDIT	1,918	-1,99

SOD NAFTE

(159 litrov)

77,21 \$

-0,78

IZBRANI BORZNI INDEKSI

22. junija 2010

indeksi	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	873,21	-0,07
SBITOP, Ljubljana	3.552,59	-0,01

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.941,41	-
BIRS	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	249,37	+0,63
BIFX, Sarajevo	1.581,23	+0,06
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.425,38	-0,37

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.293,52	-1,43
Nasdaq 100	2.261,80	-1,19
S&P 500, New York	1.095,31	-1,61
MSCI World, New York	1.120,54	+0,47
DAX 30, Frankfurt	6.269,04	-0,38
FTSE 100, London	5.246,98	-0,98
CAC 40, Pariz	3.705,32	-0,83
ATX, Dunaj	2.447,94	-
PX, Praga	1.172,40	-1,10
EUROSTOXX 50	2.745,97	-0,81
Nikkei, Tokio	10.112,89	-1,22
STI, Singapur	2.872,30	-0,46
Hang Seng, Hongkong	20.819,08	-0,44
Composite, Šanghaj	2.588,70	+0,10
Sensex, Mubaj	17.749,69	-0,71



DRŽAVNI IZPIT - Na slovenskih višjih srednjih šolah včeraj prva pisna naloga iz slovenščine

Boris Pahor, sreča in veseljci: lepi naslovi za dijake in profesorje

Večina pisala članek oz. esej - Odlomek iz Pahorjevega dela prednjačil na zavodu Stefan - Danes druga pisna naloga

Boris Pahor, sreča in veseljci: tako bi lahko posplošeno strnili izbire večjega dela letošnjih tržaških maturantov na slovenskih višjih srednjih šolah, ki so včeraj pisali prvo nalogo iz slovenščine v okviru letošnjega državnega izpita, katere naslovi so naleteli na precejšnje odobravanje tako med kandidati kot med člani komisij.

Analizo besedila odlomka iz Pahorjevega romana Parnik trobi nji je vsebovala naloga tipa A. Tip B, se pravi kratek esej ali časopisni članek, je obravnaval štiri področja: na literarno-umetnostnem področju je bila letošnja tema hrepenenje, ljubezen in strast kot vir navdih, na socialno-ekonomskem področju je prišlo v poštev iskanje sreče, na zgodovinsko-političnem področju pa izseljevanje in priseljevanje, medtem ko je bila tema tehnično-znanstvenega področja vprašanje, ali smo v vesolju sami. Tip C je predstavljala zgodovinsko nalogo o najpomembnejših mejnikih v slovenski zgodovini 20. stoletja, tip D pa je predstavljal splošno nalogo o funkciji, namenu in uporabnosti glasbe v sodobni družbi.

Na Pedagoškem in družboslovnem liceju Antona Martina Slomška so se na pedagoški smeri štirje kandidati odločili pisati splošno nalogo o glasbi, trije so izbrali četrto temo eseja (o življenju v vesolju), eden pa tretjo temo eseja (o izseljevanju). Splošno nalogo so tudi na družboslovni smeri izbrali prav tako štirje kandidati, trije so se odločili za tretjo temo eseja, kar sedem pa za drugo temo eseja (o sreči). Na Liceju Franceta Prešerna je osem kandidatov vzelo v poštev Borisa Pahorja: štirje so to storili na naravoslovno-multimedijski smeri ter po dva na jezikovni in klasični smeri. Trije kandidati znanstveno-fizikalne smeri so se odločili pisati splošno nalogo, vsi ostali pa so se odločili za članek oz. esej: štirje so izbrali temo o hrepenenju (eden na naravoslovno-multimedijski, dva na jezikovni in eden na klasični smeri), kar osemnajst temo o iskanju sreče (dva na naravoslovno-multimedijski, devet na znanstveno-fizikalni, pet na jezikovni in dva na klasični smeri), enajst temo o izseljevanju (štirje na naravoslovno-multimedijski, šest na znanstveno-fizikalni in eden na jezikovni smeri), pet pa temo o življenju v vesolju (tri na naravoslovno-multimedijski in dva na znanstveno-fizikalni smeri).

Tokrat so naslovi osrečili tako maturante kot člane maturitetnih komisij

KROMA

Na Poklicnem zavodu Jožefa Stefana se je kar šest o skupnih enajstih kandidatov odločilo za analizo besedila Borisa Pahorja (pet na elektronski in eden na mehanski smeri). Ostali so izbrali esej, kjer je prednjačila tema o življenju v vesolju (to sta pisala dva kandidata elektronske in kandidat mehanske smeri), po en kandidat na elektronski smeri pa sta razvila temi o izseljevanju in sreči. Vseh šestnajst kandidatov na Trgovskem tehničnem zavodu Žige Zoisa pa se je odločilo pisati esej oz. članek: osem jih je izbralo temo izseljevanja (sedem na pravno gospodarsko podjetniški smeri in eden na oddelku za geometre), pet se jih je odločilo za temo življenja v vesolju (štirje na PGPS in eden pri geometrih), dva za temo iskanja sreče (eden na PGPS in eden pri geometrih), dijak geometrov pa je pisal esej o hrepenenju.

Pri predsednikih in članih komisij so naslovi naleteli na splošno na odobravanje. Za Mihaelo Pirih in Marijo Kostnapfel, ki predsedujeta komisijama na liceju Prešeren, so bili naslovi predvidljivi in dosegljivi, vprašanja pa široko zastavljena. Tudi navedki pri temah za članek oz. esej so bili primerni, treba pa bo videti, kako bodo kandidati temo razvili, katere navedke bodo izkoristili in kako jih bodo povezali, čeprav so bili na prvi pogled zadovoljni. Dijaki niso kazali niti pretirane živčnosti, nam je po-

vedala Cinzia Ostrouška, ki predseduje komisiji na liceju Slomšek, enakega mnenja je bila tudi Violeta Rosanda, ki predseduje komisiji na zavodu Stefan in po mnenju katere so bili kandidati pripravljeni in primerno razpoloženi, umirjenost dijakov pa je potrdila tudi predsednica komisije na zavodu Zoisa Tatjana Štoka.

Naslovi so bili lepi: tako meni skupina dijakin jezikovne smeri liceja Prešeren, ki se je po oddani nalogi ustavila pred šolskim poslopjem. Vsa povprašana dekleta so izbrala esej, zlasti tistega o iskanju sreče, ki jih je še posebej pritegnil. Pričakovale so, da bo Boris Pahor na maturi, vendar se jim je izbrani odlomek zdel precej zahteven (»Če bi bila Nekropola, bi bilo boljše,« je bilo slišati). Pahorja sta pričakovali tudi dijakinji pravno gospodarsko podjetniške smeri zavoda Zoisa, ki sta po končani nalogi odhajali iz šole. Obe sta pisali esej, naslovi pa so bili po njunem mnenju »šuper fačili«, saj če bi malo bolj brali časopise, bi imeli kaj pisati. Kandidat elektronske smeri zavoda Stefan pa ni niti pregledal ostalih naslovov in se takoj odločil za Borisa Pahorja, ker se mu je zdel lažji.

Vsi pa so dejali, da bodo popoldan preživeli ob učenju. Danes bo namreč na sporedu druga pisna naloga, ki bo specifična za vsako šolo oz. učno smer.

Ivan Žerjal



več fotografij na www.primorski.eu

DRŽAVNI IZPIT - Na italijanskih šolah

Naslov o fojbah: veselje krajevnih politikov

Dejstvo, da je ministrstvo za šolstvo med naslove prve pisne naloge na višjih srednjih šolah z italijanskim učnim jezikom tudi temo o fojbah oz. o dogodkih na italijanski vzhodni meji med letoma 1943 in 1954, je razveselilo dobesedno del krajevnih politikov, zlasti iz vrst desne sredine, in predstavnikov organizacij istrskih beguncev. Za tržaškega župana Roberta Dipiazza gre za priznanje dramatičnosti dogajanja v naših krajih v prejšnjem stoletju in za potezo izjemne človečnosti do preživelih, medtem ko je za predsednika Združenja istrskih, reških in dalmatinskih beguncev Renza Codarina rezultat uvedbe dneva spomina na fojbe in eksodus, po katerem je to vprašanje dokončno postalo del italijanske zgodovine. Zdaj bo možno preveriti, če se je začelo širiti poznavanje tragedije fojb, meni predsednik Lega nazionale Paolo Sardos Albertini, medtem ko

za vladnega podtajnika Roberta Menio gre za lepo zmago na poti do pravice, resnice in sprave. Predsednik stranke UIDC Roberto Sasco daje priznanje ministrici za šolstvo Mariastelli Gelmini za pogum in daljnovidnost, medtem ko poslanec Severne lige Massimiliano Fedriga meni, da je bilo s tem povrnjeno zgodovinsko dostojanstvo tragediji fojb.

Poslanec Demokratske stranke Ettore Rosato na vključitev te (zahtevne) teme v vsakdanje delo učiteljev in dijakov gleda sproščeno in brez triumfalizmov, medtem ko je predsednica Pokrajine Trst ob pozitivni oceni dodala tudi dvom zaradi zapletenosti tematike. Tržaški antifašistični odbor pa je spomnil, da so bile fojbe le odgovor, čeprav zgrešen, neracionalen in krut, na dvajsetletno nasilno in sistematično fašistično preganjanje slovenskega in hrvaškega prebivalstva v naših krajih.

AVTOCESTNI PRIKLJUČEK

Tovornjaka »zagradila« odsek Zgonik-Sesljan

Po trčenju (brez hudih posledic) štiriurni zastoj

Na odseku avtocestnega priključka med Zgonikom in Sesljanom je včeraj popoldne zavladal prometni kaos, potem ko sta med seboj trčila večja tovornjaka. Do prometne nesreče, ki je za vsaj štiri ure prekinila avtocestni promet v smeri proti Trzinu, je prišlo ob 12.30 v okolici Križa, poškodovan pa se ni nihče.

Tovornjaka, ki sta seveda vozila v isto smer, sta se zaletela, prednji del enega od dveh vozil je bil precej poškodovan. Polpriklopnika sta zasedla celotno vozišče in promet je bil od vsega začetka ustavljen. Prihiti sta prometna policija in služba 118, enega od dveh voznikov, za katerega je spočetka kazalo, da se je lažje poškodoval, pa naposled ni bilo potrebno odpeljati v bolnišnico. Poškodovan se ni nihče. Kmalu so se pojavili tudi openski gasilci. Morali so počistiti cestnišče, saj se je iz enega tovornjaka izlil bencin, nato pa so pomagali premakniti obe težki vozili.

Nastal je daljši zastoj, odsek je bil več ur zaprt za promet. Kolona je dosegla območje Božjega polja in Proseka, prometna policija je pri Zgoniku postavila zaporo, vozila pa je preusmerjala na stranske ceste. Ob 16.35 je policija vozilom spet omogočila nadaljevanje pot proti Trzinu po avtocestnem priključku, nakar se je promet počasi sprostil. (af)

PROSEK - Tatvina v noči med soboto in nedeljo

Nočni vlom v bar Makadam

Tatovi vdrli v lokal z dvorišča sosednje avtokleparske delavnice - Izpraznili igralne avtomate in blagajno

Tatovi so bili v noči med soboto in nedeljo dejavni na Proseku. V bar Makadam so vlomili skozi manjše okno stranišča, nakar so izpraznili igralne avtomate in blagajno. Odnegli so nekaj tisoč evrov, v največji meri so oškodovali podjetje, ki upravlja igralne avtomate.

Bar blizu prenovljenega Kulturnega doma so neznanzi obiskali v soboto ponoči. Glavni vhod je precej izpostavljen, saj se nahaja na glavni cesti, nasproti lokala pa je banka. Nepovabljeni gostje, ki so pred podvigom očitno dobro spoznali okolico, so se odločili, da v lokal vdrejo od zadaj. Upravnica bara Tamara Husu je povedala, da so se tatovi prikradli na dvorišče sosednje avtokleparske delavnice, od koder so se lotili manjšega aluminijastega okna stranišča. S primernim orodjem so sneli cel okenski okvir, odstranili so še komarnik in nato zlezli v stranišče skozi odprtino, široko kakih 40 centimetrov. Spravili so se na dva igralna avtomata in napravo za menjavo bankovcev v kovance.

Po informacijah, ki so jih zbrali proseški karabinjerji, je plen znašal približno 2400 evrov. Tatovi so s silo tudi odprli in prebrskali blagajno ter odnesli nekaj vinjet. Tamara Husu je povedala, da so tatovi tako odvzeli še kakih petsto evrov, potrebno pa bo tudi kupiti novo blagajno. Po navedbah proseških in nabrežinskih karabinjerjev, ki so si temeljito ogledali lokal, naj bi škodo krilo zavarovanje. (af)



Uslužbenka Javorka Oražem je fotografu pokazala, od kod so prišli tatovi

KROMA



KMEČKA ZVEZA - Intervju s tajnikom Edijem Bukavcem pred nedeljskim občnim zborom

Ponosni na preteklost, verujemo v bodočnost

Bukavec: Še je mogoče ustvariti pogoje za razvoj kmetijstva

Čeprav je bilo kmetijstvo na Tržaškem v zadnjih 60 letih večkrat pod udarom in je še pod pritiskom, verjame stanovska organizacija kmetov v razvoj in v smelo prihodnost. Kljub avtocesti, sinhrotronu in omejitvam evropskega programa Natura 2000, pa tudi hudi birokraciji je slovenskim kmetom vsekakor uspelo razviti zelo kakovostno kmetijstvo oziroma kakovostne proizvode, ki so v ponos ne le Krasu, temveč vsej deželi Furlaniji-Juljski krajini. Stvari pa se lahko v prihodnosti še spremenijo, in to na boljše, pravi tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec, s katerim smo se pogovorili v vidiku jubilejnega občnega zbora organizacije kmetov. Občni zbor bo pod geslom »Ponosni na preteklost, verujemo v bodočnost« v nedeljo ob 9.30 v Kulturnem domu na Proseku, na njem pa bodo tudi počastili 60. obletnico Kmečke zveze.

Kaj bo zaznamovalo občni zbor?

To bo slavnostni občni zbor s sicer običajnim dnevnim redom, na katerem bomo podelili tudi nekaj priznanj. Za razliko od drugih srečanj bomo na letošnjem občnem zboru poudarili nekaj pomembnih stvari iz preteklosti. Preteklost predstavlja namreč naše korenine oziroma osnovo, ki sega v povojno obdobje in na kateri je nastala in se razvijala Kmečka zveza. Poleg tega bomo seveda pogledali tudi naprej, v prihodnost.

Edi Bukavec

KROMA

Kakšna pa je medtem sedanost?

Kljub hudi mednarodni finančni krizi, ki je povzročila padec kupne moči doma, vsem verjamemo, da je na tej zemlji, na kateri smo zgodovinsko prisotni, mogoče

ustvariti pogoje za razvoj ozemlja in družbe. Živimo na območju, ki je stičišče več kultur in na katerem se je v preteklosti tradicionalno razvijalo gospodarstvo in so se srečevali različni razvojni interesi, danes pa Trst



odklanja vsak razvoj. Predvsem ni v tem smislu želje po sodelovanju s slovensko stranjo, od pristanišča do turizma in čezmejnih povezav, kar pa je od nekdanj perspektivno in predstavlja pravo bogastvo. Zaradi tega je Kmečka zveza tudi vselej spodbujala deželno upravo, naj to podpira.

Kakšni so danes najhujši problemi, ki pestijo kmetijski sektor?

Problemov je več, zahteve in predloge za njihovo reševanje pa smo zapisali tudi v sporazumu, ki smo ga sklenili z Deželno FJK in z ministrstvom za kmetijstvo. V njem smo poudarili zahtevo po vsestranskem razvoju našega ozemlja s posebnim poudarkom na štirih točkah.

Katerih?

Zahteve kmetovalcev zadevajo izdelavo razvojnega načrta za razvoj in usklajevanje kmetijstva, okolja in turizma, poenostavitev normativov oziroma birokracije, obnovo in razvoj nedosegljivih območij, kot je že 20 let primer brega in splošno promocijo ozemlja, ki bo specifična za lokalne proizvode. Vino Prosecco mora biti v tem smislu motor za ovrdenotenje verige proizvodov.

Kakšen je lahko obračun lokalnega kmetijstva po 60 letih?

Pot res ni bila vselej posuta z rožicami in to še najmanj v zadnjem obdobju. Dejstvo je, da je bilo v zadnjih 60 letih kmetijstvo na tem območju vselej na robu družbeno-gospodarskega dogajanja in napredka, kot to dokazujejo razlastitve za gradnjo avtoceste ali sinhrotrona. Vsemu navkljub smo vselej verjeli in še verjamemo v prihodnost. Slovenci imamo danes nekatere kmetije, ki so v ponos ne le tržaški pokrajini, temveč vsej deželi Furlaniji-Juljski krajini. To velja seveda tudi za same proizvode in pridelke, od sira do olja, vina, medu, pa tudi cvetličarstva. Člani Kmečke zveze oziroma kmetje so dokazali, da so sposobni organizirati se in reševati težave, ki jih povzročajo tako težke naravne danosti kot sama birokracija. Sicer se zdi tako pretirana birokracija kot nalašč.

Kako to mislite?

Utrjuje se sum, da ni vse tako nedolžno. Kje neki v Evropi se je zgodilo, da je na ozemlju, na katerem živi neka skupnost, kar 75 odstotkov zaščitenegega v okviru evropskega programa Natura 2000? V zameno pa ni skupnost dobila nobene protivrednosti ali zagotovila, da se lahko na tem območju razvija.

Kako torej naprej?

Upamo in verjamemo, da se bodo stvari v prihodnosti spremenile. Kmetijstvo koristi namreč vsem. Kmetijstvo koristi naravi, koristi turizmu in koristi tudi samemu mestu.

Aljoša Gašperlin

OBČINA TRST

Banovci proti novemu naselju

V prejšnjih dneh se je delegacija Banovcev srečala z vodstvi krovnih organizacij in tržaškimi občinskimi svetniki. Na sestanku so bili prisotni za krajane Neva Husu, Walter Ban, Pavel Vidau, Guglielmo Husu, predsednik ju-sarskega odbora in Peter Malalan, predsednik Slovenskega kulturnega društva Grad, za krovni organizaciji Drago Štoka (SSO) in Ace Mermolja (SKGZ), občinski svetniki Iztok Furlanič, Igor Švab in Stefan Ukmar ter predsednik rajonskega sveta Marko Milko-vič. Na sestanku je bil prisoten tudi novoizvoljeni zastopnik slovenske manjšine v občinsko okoljsko-krajsko komisijo Peter Sterni.

Pogovor se je nanašal na novi občinski regulacijski načrt, ki med drugim predvideva novo naselje na območju od leta 1995 opuščene vojašnice. Krajanje so ponovno izrazili nasprotovanje novim gradnjam, ki bi popolnoma spremenile območje. Nakazali so okolju bolj prijazno rešitev, saj bi poleg stavb, ki bi ostale kot spomeniško zaščitene, vse ostalo spremenili v park in v ta namen so zbrali 1.600 podpisov, ki so jih priložili skupno z ugovori proti novim gradnjam kot tudi s prizivi tako na predsednika republike kot na deželno upravno sodišče.

Občinski svetniki so poudarili, da so v sami večini veliki pomisleki nad celotnim načrtom, saj se ne ve, kdaj se bo začel postopek razprave v občinski urbanistični komisiji, ki bo morala pregledati vseh več kot 1000 ugovorov in pripomb. Prav tako se ne ve, kako je Občina odgovorila na 18 obvezujočih pomislekov deželne uprave regulacijskemu načrtu, in to kljub temu, da se predvideva možnost dokončne odobritve do konca meseca julija.

Poudarjena je bila seveda podpora krajanom in obezda, da bodo svetniki sproti obveščali prebivalstvo o poteku celotnega postopka in o vseh morebitnih akcijah, ki bi jim sledile, kot tudi o prisotnosti samih krajanov na sejah občinske komisije.

Predstavnika krovnih organizacij, ki sta krajanom izrazila vso solidarnost in bližino, sta obenem izrazila upanje, da bi Občina sama uvidela nesmotnost novih gradenj in bi se tako preprečili vsi že napovedani sodni prizivi s strani krajanov, saj so sodni postopki zelo dolgi in tudi rezultati večkrat nepredvidljivi. Tak načrt, ki predvideva črtanje zazidljivosti manjših površin in zazidljivost na tako imenovanih strateških območjih, kot je območje Banov in Padrič, ni nič drugega kot velika gradbena špekulacija na račun domačega prebivalstva in celotnega kraškega območja, ki je v preteklosti že plačal svoj visoki dav-ek z gradnjami raznih infrastruktur.

Novi dokumenti za mladoletne potnike

Tržaška kvestura obvešča, da se je 7. junija nekoliko spremenil postopek za pridobitev dokumenta, s katerim lahko mladi pod 15. letom starosti potujejo v tujino. Občinski uradi izdajajo novo potrdilo matičnega urada, na katerem ni otrokove fotografije, veljavnost potrdila v tujini pa mora potrditi Kvestura. Oba starša se morata z otrokom odpraviti na urad za potne liste, ali pa na enega od krajevnih policijskih komisariatov. Izročiti morata dve fotografiji mladoletnika, postopek za odobritev pa traja približno 20 dni. Veljavnost dokumenta poteče po 12 mesecih, Kvestura pa opozarja, da bi ga v nekaterih državah lahko ne priznavali. Če hočeta starša dodati na seznam še enega ali največ dva odrasla spremljevalca, morata izročiti še fotokopijo njunih osebnih dokumentov.

SV. IVAN - Mentalno zdravje

Danes v ospredju Tržaški sporazum

Podpis posebnega novinarskega etičnega kodeksa

V parku nekdanje psihiatrične bolnice pri Sv. Ivanu se te dni mudijo predstavniki številnih italijanskih združenj in organizacij, razpravljajo o lastnih izkušnjah s psihičnimi motnjami ter o vključitvi bolnikov in nekdanjih bolnikov v družbo. Danes bo v ospredju podpis dokumenta o posebnem novinarskem etičnem kodeksu. Tržaški sporazum bo prvič postavil pravila za medijsko poročanje o mentalnem zdravju. Danes dopoldne bosta pri Sv. Ivanu dve pomembni srečanja. Sestali se bodo predstavniki italijanskih radijskih postaj, ki se dosledno ukvarjajo s temo mentalnega zdravja (med temi je domača postaja Radio Fragola), hkrati pa se bo ob 9. uri začel seminar o izmenjavi izkušenj, ki se ga bodo udeležili tudi radijski voditelj Massimo Cirri, filmski igralec Fabrizio Gifuni in zastopnik tržaškega združenja Fuoricentro Federico Scarpa. Popoldan bo v gledališču svetoivanskega parka posvečen razpravi in podpisu omenjenega sporazuma. Slednjega bosta priznavala tako italijanska novinarska zbornica kot novinarski sindikat, navzoči bodo tudi predsednik sindikata FNSI Roberto Natale, igralec Gifuni in morda pisateljica Dacia Maraini. Od 18. ure do polnoči bo na sporedu kresovanje z glasbenim programom.

BOLJUNEC - Na Jami

Odločnih otrok nič ne ustavi

Okrog 50 se jih je namreč v nedeljo, ko je pihalo in deževalo, udeležilo 5. Baby traila



Burja in slabo vreme nista ustavila mladih nadebudnih športnikov (tekačev) ter njihovih strašev, ki so se v nedeljo zjutraj zbrali na štartu na Jami v Boljuncu, da bi se udeležili 5. Baby traila, ki ga že vrsto let organizirata občina Dolina in deželni rezervat Dolina Glinščice, v sodelovanju z gorsko-tekaško skupino CAI Cim. Na štartu se je zbralo kar 50 pogumnih otrok, razdeljenih po različnih starostnih stopnjah (skupno 5 kategorij).

Najmlajši, ki je tekel v kenguručku z mamo, je bil star komaj 6 mesecev, najstarejši pa 14 let. Za vsako skupino je bila tekaška proga različna: najmlajši so tekli okoli stavbe otroškega vrtca v Boljuncu, najstarejši pa so se pomerili na strmi poti nad Krogliami, na kateri so bili prisotni tudi prostovoljci občinske civilne zaštite, ki so vodili in usmerjali tekače po zahtevni progi. Ves čas so bili na razpolago tudi člani gorske reševalne ekipe. Mlade tekače so po tekaški preizkušnji čakali pica, steklenička vode in sladoled, ki so jih delili člani SKD France Prešeren.

Kljub nenaklonjenemu vremenu so se vsi malčki zelo zabavali in nestrpno pričakovali nagrajevanje. Nagrade je podelila odbornica za šolstvo občine Dolina Alenka Vazzi, ki se je obenem zahvalila vsem mladim udeležencem in predvsem njihovim staršem, ki so kljub vremenu pripeljali otroke na tekmo. Vzdušje je bilo razposajeno in prav vsi udeleženci so prejeli priznanje-kolajno ter nekaj igračk. Izkupiček vpisnin pa bo šel v dobrodelne namene, in sicer za otroke-sirote iz Nepala, s katerimi ima stike tržaška skupina CAI-Cim.

Pobudo sta podprla ZKB in potovalna agencija Aurora Viaggi.



FILM - Od petka v Trstu enajsta izvedba mednarodnega filmskega festivala

Maremetraggio: 11 celovečercercev in 85 kratkometražnih filmov

»Brez privatnikov letos festivala ne bi bilo« - V Trst prihajajo številna zveneča imena

Enajst celovečernih italijanskih prvincev, petinosemdeset kratkometražnih filmov z vsega sveta, številna srečanja z režiserji in igralci. V petek se v Trstu začne enajsta izvedba mednarodnega filmskega festivala Maremetraggio, ki bo na treh različnih mestnih lokacijah potekal do 3. julija. Za glavno nagrado v višini 10.000 evrov in za nagrado Srednjeevropske pobude (3.000€) se poteguje tudi Martin Turk, tržaški režiser kratkometražnega filma Vsakdan ni vsak dan; v Ljudskem vrtu ga bodo (ob 21.30, tako kot vse kratkometraže) predvajali prihodnji torek.

Izvedbo so včeraj predstavili na Velikem trgu, na terasi Harry's Grill, kjer bo ves čas festivala delovala info točka in kjer bodo potekala srečanja z gosti. Maddalena Mayneri in Chiara Valenti Omero sta spregovorili o sporedu in novostih, a tudi nekaterih težavah, ki pa sta jih uspešno rešili. Javne uprave so namreč krčile sredstva (-30%) tudi tržaškemu festivalu.

»Z varčevalnimi ukrepi se strinjam, svetovna ekonomska kriza je očitna, potrate prav tako. Ne strinjam pa se, da sredstva jemljejo tistim, ki mestu brezplačno ponujajo kulturo. Kultura je duša naših življenj,« je poudarila predsednica Mayne-



ri in postregla z nekaj številkami. »Ni me sram povedati, da nam je med privatniki uspelo zbrati nad 100.000 evrov, za kar sem jim izredno hvaležna: brez privatnikov letos festivala ne bi bilo.« Med najbolj radodarnimi sponzorji prednjačita Fundacija Antonveneta in Enel.

Festivalsko dogajanje bo kot rečeno zelo bogato. V kategoriji Ippocampo bo tekmovalo enajst celovečernih prvincev italijanskih režiserjev. Nekateri so že poslegli po številnih nagradah, v tržaških kinih pa so jih malo predvajali, zato je projekcija v sklopu festivala (vsak dan ob 21.30

Za glavno nagrado se bo potegoval tudi Martin Turk (kratkometražne filme bodo predvajali v Ljudskem vrtu); desno prizor iz filma Basilicata coast to coast (celovečerce pa v Mieli).



v gledališču Miela) zelo dobrodošla. Med njimi je na primer Basilicata coast to coast (režija: Rocco Papaleo), ali prvenec Susanne Nicchiarelli Cosmonauta, ki je na lanskem beneškem festivalu prejel nagrado Controcampo. V njem nastopata Claudia Pandolfi in Sergio Rubini: njegovim iglarskim in režiserskim podvigom posveča festival zanimivo in bogato retrospektivo, ki je že v teku v gledališču Miela (nocoj ob 20. uri Tutto l'amore che c'è, ob 22. Mio cognato).

V fokusu pozornosti bo tudi mlad talent Michele Riondino; filme, v katerih nastopa (na primer Fortapasc Marca Risija ali Il passato è una terra straniera Daniele Vicarija), bodo v Mieli vrteli ob 19.30.

Omeniti velja vsaj še niz Oltre il muro, v sklopu katerega bodo tržaški zaporniki izbirali najboljši italijanski kratkometražec in instalacijo toskanskega umetnika Giampaola Talanija, ki bo 2. julija spremenila Veliki trg v neobičajno plažo ...

Poljanka Dolhar

ZSKD - Prva revija otroških in mladinskih skupin

Do svobodnega giba s plesom

Revije so se udeležile skupine, ki delujejo pod okriljem ZSKD in sorodnih organizacij, italijanskih društev ter gosje iz Slovenije

Zveza slovenskih kulturnih društev je letos prvič priredila revijo otroških in mladinskih plesnih skupin. Njen namen pri tem je pospeševati mladinske ustvarjalne dejavnosti, med katerimi ugotavljamo, da ples zaseda vse vidnejše mesto.

Pod okriljem ZSKD in njenih članic danes deluje v deželni merilu skoraj dvajset mladinskih plesnih skupin, kar se po številčnosti uvršča takoj pod vrh najbolj razširjene zborovske in glasbene dejavnosti in predstavlja velik potencial mladih v ljubiteljski kulturi. Preko projekta, ki je nosil pomenljiv naslov Do svobodnega giba, je želela zveza krepiti sodelovanje med samimi društvi v okviru članstva, vzpostavljati nove stike in medsebojno spoznavanje na nivoju ljubiteljske kulture v pokrajini, deželi in čezmejno.

Na reviji so se z različnimi plesnimi zvrstmi predstavile skupine, ki delujejo pod okriljem ZSKD in sorodnih organizacij, italijanskih društev ter gostujočih skupin iz Slovenije.

Uvodoma so nastopile atletinje gimnastičnega odseka Športnega združenja Bor, ki je revijo gostilo v svojih prostorih. Predstavili sta se skupina kadetinj in deklic pod mentorstvom Petre Dilli. Sledil je nastop mlajših predstavnic SKD Tabor z Opčin. Čeprav je skupina s plesom šele začela, je imela letos že vrsto uspešnih nastopov. Deset nadebudnih plesalk se je predstavilo s hip-hop plesom na glasbo Michele Jaksona Smooth Criminal.

Gostujoča skupina Plesnega centra Terpsihora prihaja iz Šempetra-Vrtojbe. Koreografinja Daša Grgič mlade plesalce vodi skozi igro in domišljijo in s tem spodbuja ustvarjalnost giba in izraza. Tematika »Mali levčki«, s katero so se predstavili, je slonela predvsem na sodelovanju in medsebojnih odnosih plesalcev. Plesno miniaturo je oblikovalo sedem plesalk med 6. in 8. letom.

V SKD Slavko Škamperle, ki deluje na Stadionu Prvi maj pri sv. Ivanu, je plesna dejavnost stalno prisotna že več kot petnajst let. Poleg drugih dejavnosti goji društvo tudi vzgojo mladih pri pridobivanju plesnih veščin. Skupno sta nastopili dve društveni skupini s tremi koreografijami modernega plesa in hip-hopa.

Revija je bila zelo raznolika

KROMA



Druga gostujoča skupina deluje v okviru Kulturno-rekreacijskega društva Alfa dance iz Trsta, ki združuje otroke in mlade od 4. do 20. leta starosti različnih narodnosti. Razvijajo osnove klasičnega baleta ter sodobnega in karakternega plesa. Nastopile so mlajše solistke z variacijami klasičnega baleta, mlajša Desiree Celin ter Jennifer Puleo in Maša Vodopivec na variacije Piotra Ilica Čajkovskega in Ludwiga Minkusa, žal je zaradi boleznih odpadla točka Tria Minkus.

Sledili so mlajši plesalci od 5. do 8. leta SKD Tabor, ki jih vodi mentorica Jelka Bogatec. V okviru dveh skupin vadi kar 23 otrok, ki so v teku sezone dobro delali in se že udeležili raznih revij in nastopov. Predstavili so se z dvema miniaturo sodobnega plesa.

Revija je gostila nadalje mladinsko skupino Just for grins, ki se ukvarja z ameriškim country plesi.

Plesni »maratom« je zaključila mladinska plesna skupina Amaterskega športno-kulturnega društva Kremenjak, ki prihaja iz Jamelj na Goriškem, kjer je plesna tradicija dobro razvita. Na program so uvrstile koreografijo modernega plesa za energični zaključek plesnega praznika.

Projekt sta omogočila Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu ter Pokrajina Trst s prispevkom (rsc).

ZAHODNI KRAS - Drevi konec priljubljene prireditve

Kriški teden za konec ponuja otroško predstavo in kres

Z gledališko predstavo za otroke Medvedek Pu in s kresom pri Procesiji se bo drevi v Križu zaključil Kriški teden. Predstavo Medvedek Pu (začetek ob 20.30 v Domu Alberta Sirka) bo izvedla dramska skupina Radijskega odra v režiji Lučke Susič. Junak predstave je priljubljeni, a nerodni medvedek, ki je zaživel najprej v knjigah Medvedek Pu angleškega pisatelja A.A. Mineja, potem pa še v seriji risank Walta Disneya.

V sklopu Kriškega tedna je bil prejšnji teden v kmečkem turizmu Bibc na sporedu koncert moških zborov Vesna (foto KROMA) in Lopar. Prvega vodi dirigent Rado Milič, drugega pa Vladislav Korošec. Sledil je večer orientalskih plesov z društvom Il tempo della luna.



SSG - Skupščina Izredna upravitelja ostajata na čelu SSG

V tržaškem Kulturnem domu bo danes zasedala Skupščina Slovenskega stalnega gledališča, v kateri kot znano sedijo predstavniki deželne, pokrajinske in občinske uprave ter Društva Slovensko gledališče. Na dnevnem redu so pomembne teme, na primer diskusija o osnutku obračuna in proračuna ter osnutku nove abonmajske sezone.

Kot nam je včeraj potrdil izredni upravitelj Andrej Berdon, danes Skupščina ne bo razpravljala o novem statutu, saj se javne uprave niso še izrekle o predlogu Društva Slovensko gledališče. Prepričan pa je, da bodo v prihodnjih mesecih našli ustrezno rešitev.

Dokler ne bo Skupščina imenovala novega upravnega sveta, bo sta na čelu SSG ostala odvetnik Berdon in komercialist Paolo Marchesi. »A le za nekaj mesecev, kajti upam, da bo medtem manjšina našla dovolj energij: izredna uprava je lahko le neke vrste zdravilo, gledališče pa mora ponovno zaživeti normalno tudi brez nje.«

Po Berdonovem mnenju so v gledališču letos dokazali, da je mogoče s pol drugim milijonom evrov ponuditi dobro sezono in tudi postopoma izplačevati dolgove. »Za to nosijo zaslugo predvsem nekatere figure, ki so dokazale veliko profesionalnost in odgovornost.« (pd)

Bužec on, bušca jaz jutri na Opčinah

Openski četrtki so se začeli. Izjemni začetek s koncertom flamenka, ki ga je društvo Tabor pripravilo skupaj s Festivalom kitare Kras in ga je oblikoval mladi mojster Javier Conde, je bil najboljša možna popotnica nizu Poletje pod kostanjem. Za jutri pa se obeta spet nova poslastica, tokrat gledališka. V Prosvetnem domu bo namreč ob 21. uri na sporedu monokomedija Bužec on, bušca jaz v interpretaciji igralka Saše Pavček, ki je poskrbela tudi za priredbo besedila avtorja Marjana Tomšiča. Režijo je podpisal Boris Cavazza (PPF1998). Mladi openskega mladinskega krožka bodo spet poskrbeli za osvežitve in bodo ponujali breskve v vinu. Odprto bo parkirišče ZKB.



vabi

na odkritje kamna
z vklesanim ledinskim
imenom in mape
katastrske občine Trebče
z ledinskimi imeni

v Trebčah - P'r kale
danesh, 23. junija, ob 20.00
pred prižigom
svetoivanskega krjesa

ZKB 1908 credito cooperativo del carso
zadruga kraska banka

AMERIKA

Včeraj danes

Danes, SREDA, 23. junija 2010
KRESNICA

Sonce vzide ob 5.16 in zatone ob 20.58 -
Dolžina dneva 15.42 - Luna vzide ob 18.28
in zatone ob 2.30

Jutri, ČETRTEK, 24. junija 2010
JANEZ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 19,5
stopinje C, zračni tlak 1005 mb raste, ve-
ter 13 km na uro severo-zahodnik, vlaga 80-
odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno,
temperatura morja 21,4 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 26. junija 2010

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Oberdan 2 (040 364928), Sv. Ivan - Trg
Gioberti 8 (040 54393), Milje - Ul. Mazzini
1/A (040 271124).
Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim
telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Oberdan 2, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8,
Ul. Baiamonti 50, Milje - Ul. Mazzini 1/A..
Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim
telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Baiamonti 50 (040 812325).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena
služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od
14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel.
040 350505 - Televita.
Nefazionale centrala Zdravstvenega podje-
tja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bol-
nišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170,
od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob
sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informaci-

Loterija 22. junija 2010

Bari	10	88	3	65	72
Cagliari	43	8	57	4	15
Florence	48	90	24	86	19
Genova	16	68	60	34	56
Milan	3	26	21	41	27
Neapelj	61	83	66	43	21
Palermo	71	77	15	25	48
Rim	89	67	52	78	65
Turin	68	2	65	51	90
Benetke	32	58	14	35	9
Nazionale	65	15	44	1	21

Super Enalotto št. 74

9	19	54	73	83	90	jolly 47
Nagradni sklad						3.256.343,25 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						89.094.271,83 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
23 dobitnikov s 5 točkami						21.237,03 €
2.185 dobitnikov s 4 točkami						223,54 €
76.461 dobitnikov s 3 točkami						12,77 €

Superstar

42	
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
5 dobitnikov s 4 točkami	22.354,00 €
341 dobitnikov s 3 točkami	1.277,00 €
4.496 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
24.290 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
47.864 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

SKD VESNA

v sodelovanju z
ZVEZO SLOVENSKIH
KULTURNIH DRUŠTEV

RAJONSKIM SVETOM
ZA ZAHODNI KRAS
ZDRUŽENJEM ZA KRIŽ

vabi na
KRIŠKI TEDEN
2010

MEDVEDEK PU

Dramska skupina Radijskega odra

Avtor: AA. Milne - Lučka Susič
Režija: Lučka Susič

Danes, 23. junija
dom Alberta Sirká ob 20.30, sledi
SVETOIVANSKI KRES pri Procesji



je o zdravstvenih storitvah, o združenih
tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišni-
ci Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15,

22.15 »A-Team«.

ARISTON - 18.45, 21.00 »Il segreto dei
suoi occhi«.

CINECITY - 16.00, 17.15, 18.30, 19.45,
21.00, 22.15 »A-Team«; 16.00, 18.00,
20.00, 22.00 »Lui è troppo forte per me«;
16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »The hole 3D«;
15.50 »L'acchiappadenti«; 22.10 »Saw
VI«; 16.10 »Tata Matilda e il grande bot-
to«; 16.10, 18.50, 21.30 »Sex and the ci-
ty 2«; 17.50, 20.00, 22.10 »Prince of Per-
sia - Le sabbie del tempo«; 19.30 »Ro-
bin Hood«.

FELLINI - 16.30, 21.50 »Il concerto«;
18.30, 20.10 »La nostra vita«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8)

16.20, 18.20, 20.20, 22.15 »Bright star«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15,
20.15, 22.15 »La papessa«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20,

20.10, 22.00 »L'imbroglione nel lenzuolo«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.40, 18.50, 21.00

»Poslednja pesem«; 17.40 »Rezervni na-
črt«; 16.20, 19.10, 22.00 »Seks v mestu
2«; 15.40 »Shrek za vedno 3D«.

KOPER - PLANET TUŠ 20.30 »Robin Ho-
od«; 15.50, 16.20, 18.10, 18.40, 21.00

»Shrek za vedno 3D«; 20.50 »Perzijski
princ: Sipine časa«; 16.40 »Shrek za ved-
no - sinhro.«; 15.05, 17.05, 18.05, 20.10,

21.05 »Seks v mestu 2«; 18.30 »Krvava
grofica«; 19.00, 21.20 »Poslednja pe-
sem«; 16.00 »Pokvarjeni poročniki«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »5 appuntamenti per far-
la innamorare«; 16.30 »Tata Matilda e
il grande botto«; Dvorana 2: 16.30,

18.20, 20.15, 22.15 »The hole 3D«; Dvo-
rana 3: 18.15, 20.15 »Prince of Persia -
Le sabbie del tempo«; Dvorana 4:

16.30, 19.00, 21.30 »Sex and the City 2«;

22.15 »Saw VI«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod
18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00,
20.10, 22.20 »A-Team«; Dvorana 2:
18.15, 20.15, 22.15 »The hole 3D«;
Dvorana 3: 17.45, 20.10, 22.10 »5 ap-
puntamenti per farla innamorare«;
Dvorana 4: 19.50, 22.00 »La papessa«;
18.00 »L'acchiappadenti«; Dvorana 5:
17.50, 20.00, 22.00 »The road«.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da
bodo šolniki, ki so se izpopolnjevali na
univerzah v Republiki Sloveniji, predsta-
vili rezultate svojega akademskega študi-
ja. Srečanje bo v četrtek, 24. junija, ob 9.
uri v dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ri-
creatorio, 2.

**OTROCI V ZGOJITELJICI OV JUST KO-
ŠUTA** v Križu vas vljudno vabijo na ogled
zaključne prireditve, ki bo v petek, 25. ju-
nija, ob 11. uri v prostorih otroškega vrtca.

**ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN
METODA** iz Katinare obvešča, da je še ne-
kaj prostih mest: za tabor, »Krapanova ko-
bila« oz. »Mizica, pogrnj se!« od 4. do 9.
julija, »Morska zvezda« od 11. do 16. ju-
lija, »Čarobni napoj« od 18. do 23. julija,
»Z vetrom« od 25. do 30. julija. Prijave
sprejemamo do 26. junija. Za tabor an-
gelskega jezika »Jezikajte« in šahovsko, fo-
tografsko in računalniško delavnico
MIŠK@ vpis do 17. avgusta. Za dodatna

pojasnila in prijave pokličite na tel. št. 040-
567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-
pošti: zscirilmethod@gmail.com.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kan-
diate, ki so že pogojno vključeni v bivše
permanente lestvice in bodo do 30. junija
dosegli predvideno habilitacijo za pouče-
vanje, naj na osnovi M.O. št. 39 z dne 22.
aprila, do 30. junija vložijo prošnjo za pol-
nopravno vključitev v zgoraj omenjene le-
stvice. Tudi kandidati, ki so že polnopravno
vključeni v omenjene lestvice in ki so do-
segli naslov za poučevanje učencev/dijakov
s posebnimi potrebami, morajo predstavi-
ti prošnjo za vključitev v odgovarjajoče se-
znam. Prošnjo, katere obrazci so na raz-
polago na tajništvih posameznih šol, mo-
rajo nasloviti na Urad za slovenske šole v
Ul. S. Martiri št. 3, v Trstu. Urad je na raz-
polago za morebitna pojasnila.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča
kandidate, ki so že pogojno vključeni v
bivše permanente lestvice in bodo do 30.
junija dosegli predvideno habilitacijo za
poučevanje, naj na osnovi M.O. 39 z
dne 22. aprila 2010, do 30. junija vložijo
prošnjo za polnopravno vključitev v
zgoraj omenjene lestvice, in sicer pre-
ko predvidenega spletnega postopka
(Procedura on-line) Ministrstva za Šol-
stvo. Isti postopek je predviden za kan-
diate, ki so že polnopravno vključeni v
omenjene lestvice in ki so dosegli na-
slov za poučevanje učencev/dijakov s
posebnimi potrebami. Info na Urad za
slovenske šole v Trstu ali Gorici.

Osmice

DRUŽINA KOSMINA je odprla osmico v va-
si Brje pri Komnu.

MARIO PAHOR je v Jamljah odprl osmico.

Toči belo in črno vino, ter nudi domač pri-
grizek. Tel. št.: 0481-419956.

NA KONTOVELU PRI DEANU je odprta
osmica.

OSMICA »PRI NADLIŠKOVIH« je odprta na
Katinari. Margaret in Boris Mihalč z dru-
žino se bomo veselili vsakega obiska. Tel.
335-6067594.

OSMICO je odprl Ladi Rebula, Repnič 2.
Tel. št. 040-229174.

PRI ŽUPANOVIH je odprta osmica, Med-
ja vas št. 1. Tel. št.: 040-208166.

PRI STRŠINOVH na Colu smo odprli
osmico. Veseli bomo vašega obiska. Tel.
št. 328-5669345.

STEVO ZAHAR je v Borštu št. 58 odprl
osmico. Toplo vabljeni!

TERČONOV v Mavhinjah 42 smo odprli
osmico. Točimo belo in črno vino ter nu-
dimo domač prigrizek. Vljudno vabljeni.
Tel. 040 - 299450.

V LONJERJU je odprla osmico družina Co-
retti. Toplo vabljeni. Tel. št.: 333-6143725.

V PRAPROTU št. 15 je prvič odprl osmico
Ivan Gabrovec. Tel. št. 329-1540629. To-
plo vabljeni!

V SALEŽU n'puljih sta odprla osmico Just
in Bojana. Vabljeni! Tel. št.: 040-2296099.

V ZGONIKU je odprl osmico Gigi Furlan.
Tel. št.: 040-229293.

Prireditve

OBČINA DOLINA v sodelovanju z Deželó
FJK, Občino Hrpelje-Kozina, SKD F.
Prešeren in SPD Mačkolje prireja razsta-
vo »Brška noša« v okviru projekta »Zla-
te roke - Mani d'oro«, ki bo v občinski
knjižnici kulturnega središča F. Prešeren
v Boljuncu, do danes, 23. junija. Urnik raz-
stave: od 18. do 22. ure.

SKD VESNA v sklopu Kriškega tedna vabi
danes, 23. junija, v dom A. Sirká: ob 20.30
»Medvedek Pu«, nastopa Dramska sku-
pina Radijskega odra, avtor AA. Milne -
Lučka Susič, režija Lučka Susič, sledi sve-
toivanski kres pri procesiji. V primeru sla-
bega vremena bodo prireditve v dvorani
Kulturnega doma A. Sirká.

SKD TABOR - POLETJE POD KOSTANJEM
na dvorišču Prosvetnega doma na Opči-
nah ob 21. uri: v četrtek, 24. junija, gle-
dališka predstava M.Tomšič: »Bužec on,
bužca jaz« (igra Saša Pavček, režija Boris
Cavazza); v četrtek, 1. julija, »Policijski or-
kester Slovenije«, dir. Aleš Makovac; v če-
trtek, 8. julija, Club Sunshine - Palmano-
va »Večer orientalskih plesov«; v četrtek,
15. julija, celovečerni film »Invictus« (re-
žija Clint Eastwood, igra Morgan Free-
man); v četrtek, 22. julija, »Pupkin Kab-
rett«. V slučaju slabega vremena bodo pri-
reditve v dvorani.

SKD VALENTIN VODNIK vabi v petek, 25.
junija, ob 21. uri na K'luzo na zadnji »Ju-
nijski večer«. Nastopil bo ansambel »Gi-
rotondo d'arpe« ob spremljavi flavte in re-
citatorki. V primeru slabega vremena bo
koncert v cerkvi Sv. Martina.

ZADRUGA »NAŠ KRAS« prireja v petek, 25.
junija, ob 21. uri v Kraški hiši in Repnu
pevski večer »S pesmijo v poletno noč«,
ki ga bo oblikoval moški pevski zbor Sv.
Jerneja z Opčin. Zbor vodi Mirko Ferlan.
Prisrčno vabljeni člani in prijatelji.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ ob podpori Slo-
venske prosvete prireja v soboto, 26. ju-
nija, ob 20.00 v župnijski dvorani pri Sv.
Ivanu (Trg Gioberti) videovečer o ro-
marski poti v Santiago de Compostela. Ve-
čer bo izoblikoval Alen Kermac.

SKD GRAD od Banov vabi na praznovanje
svetoivanskega praznika, ki bo v soboto,
26. junija, o 20.30 v borjau »P'r Cukaveh«.
Nastopili bodo: MPZ Sv. Jernej z Opčin,
gospa Alenka Petaros in dipl. zeliščarka dr.
Martina Malalan. Sledilo bo nagrajevanje
treh najboljših svetoivanskih venčkov. V
slučaju slabega vremena bo prireditev v
društvenih prostorih.

V DOMU J. UKMARJA v Škedenju bo v so-
boto, 26. junija, ob 20.30 nastopil pevski
zbor »Obala « iz Kopra. Zbor vodi Se-
bastjan Vrhovnik. Toplo vabljeni.

ZBOR »VOX ECUMENICA« prireja sklop
koncertov pravoslavne glasbe Komorne-
ga zbora »Cappella - Musicae - Antiquae
- Orientalis« iz Poznana na Poljskem in
sicer v nedeljo, 27. junija, ob 20.30 v cer-
kvi »Beata Vergine del Rosario« (Piazza
Vecchia), v ponedeljek, 28. junija, ob 20.30
na Opčinah v cerkvi Sv. Jerneja, v torek,
29. junija, ob 20.30 v cerkvi S. Marco Evan-
gelista (Ul. Modiano 1/1) in v sredo, 30.
junija, ob 20. uri v Ljubljani v Franci-
škanski cerkvi. Prisrčno vabljeni!

KONCERT POD ZVEZDAMI - SKD Bar-
kovlje s pokroviteljstvom ZSKD in Slo-
venske prosvete prireja v soboto, 3. jul-
ija, ob 20.30 koncert pihalnega orkestra
Breg, ki ga vodi Maurizio Codrich.
Vljudno vabljeni!

Izleti

SK DEVIN prireja tridnevni izlet v Bovec
od 25. do 27. junija. Na programu so po-
hodi v bližnjo okolico, rafting po Soči,
vzpon do koč pri Krnskem jezeru. In-
formacije in vpisovanja na info@skdevin.it
ali na 340-2232538 do danes, 23. junija.

KRUT obvešča udeležence skupinskega le-
tovanja na Malem Lošnju, da je odhod av-
tobusa v četrtek, 24. junija, ob 6.45 iz Ba-
zovice, nasproti bivšega poštnege urada.
Prosimo za točnost.

AŠD SK BRDINA obvešča, da je odhod av-
tobusa za Mirabilandio, predviden za so-
boto, 26. junija, ob 5.30 iz parkirišča iz-
pred črpalke ESSO na Opčinah. Prosimo
za točnost. Tel. št. 348-8012454 (Sabina).
ŽUPNIJA BAZOVICA organizira romanje
in izlet na Svete Višarje v nedeljo, 27. ju-
nija. Odhod avtobusa ob 6.45 izpred cer-
kve. Maša bo ob 10.30, nato kosilo in v po-
poldanskih urah obisk Belopeških jezer.
Cena 45,00 evrov. Vpis tudi telefonsko na
040-226117. Vabljeni!

SKD PRIMORSKO iz Mačkolj in Turistično
društvo Porton iz Zazida vljudno vabita
na pohod na Lipnik. Izletniki se bodo
zbrali v nedeljo, 27. junija, v Zazidu, ob
8.15 ob novi športni ploščadi, od koder
bodo ob 9. uri krenili na pot. Po vrnitvi je
predvidena družabnost ob prigrizku in
domači kapljici. Vabljeni.

SPDT organizira v nedeljo, 27. junija, av-
tobusni izlet v Karnijske Alpe na goro Zer-
mulo. Predvideni dve varianti vzpona: po
zavarovani poti po skalnatem pobočju in
lažji pohod po zložni gorski poti. Skup-
no 5 - 6 ur hoje. Prijave na tel. št. 040-
220155 (Livio) in 040-413025 (Marinka).

Mali oglasi

PRODAM PROFESIONALNO MOTORNO
ŽAGO 58 cc, rezilo dolgo 50 cm, v odli-
čnem stanju in z vsemi pripomočki, ce-
na 175,00 evrov. Poklicati na tel. št. 348 -
9973023 po 18. uri.

IŠČEM zemljišče za obdelovanje, po mož-
nosti v okolici Proseka ali Kontovela. Tel.
328-0569658.

IŠČEM DELO kot negovalka, čistilka ali ba-
by-sitter, tudi full-time. Tel. št.: 348-
2698490.

IŠČEM TRTE odporne proti boleznim. Tel.
št. 040-4528403.

LJUBITELEM ŽIVALI podarim sivo belo
muco z dolgo dlako. Tel. 339-5472406.
NAŠLI SMO KLJUČE avtomobila v bližini
gledališča France Prešeren v Boljuncu. Tel.
št. 340-6116866.

PODARIM PSIČKE MEŠANČKE en mesec
stare. Tel. 338-6815289 ali 338-6816475.
PRODAM skladišče na Proseku, 60 kv.m.
Tel. št.: 340-8651479.

PRODAM TRI NOVE GUME sava perfect
(165-65-R11-77T). Tel. št. 040 - 815077.



Poslovni oglasi

PRODAM POPOLNOMA NOV
SKUTER YAMAHA Cygnus X 125
cc, registriran aprila 2010, pre-
voženih 40 km.
Tel. 349/4034663

SEŽANA PREDMESTJE: elitni 3-
sobni stanovanji, novoizgrajeni
2009; 143,43kv.m, 1. nadstropje, s
shrambo, parkiriščem in vrtom, sa-
mo 1568,70EUR/kv.m + 8,5%DDV;
149,19kv.m, 2. nadstropje, z garažo,
samo 1508,10EUR/kv.m + 8,5%DDV.
Čudovit razgled, mirna sončna lo-
kacija.

LUSTRUM NEPREMIČNINE d.o.o.,
Partizanska 68a, Sežana. Tel.
003865-731-1031, 0038651-652-101

FIRMA POHIŠTVA IŠČE dinamične
prodajalce od 30 do 50 let za delo
na terenu v Sloveniji.

Razpoložljivost tudi sobote in ne-
delje in lastno vozilo, aktivno znan-
je italijanskega jezika. Nudimo
1.500€ mesečno plus provizije. Za
razgovor telefon
00386-5-6641072 od 13. do 19. ure.



Sklad Mitja Čuk
v sodelovanju z
vaškimi društvi in zbori,
skavti in taborniki,
vabi prijatelje na

KRES

**danes,
23. junija zvečer na
openski Pikelc,
nasproti strelišča**

Čestitke

Danes se sreča z Abrahamom MARINA MILIČ v Brišcih. Veliko zdravja in veselih dni ji iz srca želijo tašča Veronika ter Sonia z možem Fabiom.

Danes se sreča z Abrahamom MARINA MILIČ. Še veliko zdravja, sreče in vesolja v življenju ji želi prijateljica Florjana z družino.

Nona MARINA! 50 poljubčkov prejmi za tvoj rojstni dan! Moj srček ti želi še veliko takih srečnih dni! Julija.

Danes se Abrahamu na Brišče mudi, da MARINO MILIČ ulovi ter ji zdravje in srečo zaželi! Vse najboljše in na zdravje ti kličemo tudi mi! Sara in Milena z Miranom in Julijo.

Rože v Briščajih cvetijo, pesem veselo za MARINO tehtijo, kot zvezda sredi neba je tvoj nasme, ki nas razveseljuje že 50 let. Naj bo na tvoji življenjski poti veliko sonca, naj se ti sreča vrti brez konca. To ti želimo mama, sestra, nečak in David.

Svoji današnji Abrahamki

Marini

želim vse najboljše in še veliko
lepih srečnih svetlih skupnih let

Miloš



Obvestila

SKD VIGRED v sodelovanju z društvom KONS prireja tečaj »Spoznajmo razne tehnike risanja«, od ponedeljka, 28. junija, ob petka 2. julija, ob 9. do 12. ure v Šempolaju. Tečaj je namenjen učencem 3., 4. in 5. razreda osnovne ter dijakom nižje srenje šole. Prijave do četrta, 24. junija, na tel. št. 380-3584580 ali e-mail: tajnistvo@skdvigred.org

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadranja na deski in na jadrnicah O'pen Bic. Tečaji bodo celotedseni od 13. do 18. ure. Vršili se bodo v sledečih izmenah: od 28. junija do 2. julija ter od 19. do 23. julija. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sešljanskem zalivu; tel./fax 040-299858; e-mail: info@yccupa.org; www.yccupa.org.

FOTOVIDEO TS80 organizira tečaj digitalne fotografije namenjena začetnikom. Delavnico vodi Mirna Viola. Info na www.trst80.com ali FB Fotovideo Krožek Trst Osemdeset. Vpis: 347-7937748 (Mirna) ali 329-4128363 (Marko mk.civa@inwind.it).

JUS NABREŽINA vabi člane na izredni volilni občni zbor, ki se bo vršil v petek, 2. julija, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v dvorani SKD Igo Gruden, Nabrežina št. 89. Člani lahko predstavijo svojo kandidaturo za Upravni svet in Nadzorni odbor danes, 23., v petek, 25. in v ponedeljek, 28. junija, od 18. do 19. ure izključno na sedežu Jusa Nabrežina Kamnolomi, 12/D.

JUS TREBČE vabi na odkritje kamna z vklesanim ledinskim imenom in mape katastrske občine Trebče z ledinskimi imeni, ki bo v Trebčah, P r Kale, danes, 23. junija, ob 20. uri, pred prižigom sve-toivanskega Kresa.

KD SLOVAN s Padrič vabi danes, 23. junija, na Kresovanje 2010. Od 17.30 na glavnem trgu ex-tempore za otroke Čarovnica na vasi; od 18.30 do 19.30 na MePZ Slovan-Skala, nagajevanje 10. nočnega orientacijskega pohoda, podeljevanje priznanj otrokom, nagajevanje najlepšega venčka in predvajanje kratkometražnega filma Kresovanje 2008; okrog 22.00 prižig kresa »Zad za kalom«.

KROŽEK SKP občine Dolina bo pobiral podpise proti privatizaciji vode danes, 23. junija, od 8. do 10. ure pri socialni gostilni v Dolini, od 10. do 13. ure v obrtniški coni v Dolini ter od 19. do 21. ure pri Lipi v Prebenegu.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC IN SKD F. PREŠEREN vabita na Svetoivansko noč danes, 23. junija, ob 20.30 na Jami v Boljuncu. Sodelujejo: moška vokalna skupina Lipa iz Bazovice ob spremljavi tamburašev SKD F. Prešeren in šavrinski godci iz Šmarij pri Kopru. Sledil bo svetoivanski kres. V slučaju slabega vremena se program odvijal v dvorani Mladinskega doma.

SKD F. PREŠEREN Boljunc, v sodelovanju s Fantovsko in Dekliško, vabita danes, 23. junija, na praznovanje svetoivanske noči s kresom na Jami.

SKD F. PREŠEREN IN DEKLIŠKA BOLJUNEC obveščata, da bo nagajevanje otrok, ki so sodelovali na ex-tempore, danes, 23. junija, ob 19.30 na Jami v Boljuncu. Sledi praznovanje svetoivanske noči s kresom.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi na praznovanje farnega zavetnika danes, 23. junija, ob 21. uri na Štadjonu 1. Maj. Kratke kulturni program bosta izoblikovali osnovna šola Oton Župančič in plesna skupina Slavko Škamperle. Sledil bo prižig kresa ob zvokih harmonikaša Dušana Kovača. Toplo vabljeni!

SKD VESNA vabi v sklopu Kriškega tedna na fotografsko razstavo »Iz morja v gore«, ki bo v Ribiški hiši v Križu, danes, 23. junija, eno uro pred začetkom prireditve v sklopu Kriškega tedna. Razstavlja Marjetica Možina in Mirna Viola.

SKD VIGRED prireja danes, 23. junija, ob 21. uri, na šempolajskem »Kalu« kresovanje 2010.

SKLAD MITJA ČUK organizira danes zvečer, 23. junija, na Opčinah (Piklč) tradicionalno Kresovanje na predvečer godu Sv. Ivana v sodelovanju s skavti in taborniki ter ostalimi openskimi društvi. Ob priliki kresovanja na Opčinah nabiramo les za kres. Kdor želi, ga lahko prinese na Piklč. **VENCI SV. IVANA:** v barkovljanskem društvu, Ul. Bonafata 6, bomo pletle vence danes, 23. junija, z začetkom ob 17. uri pod vodstvom Tamare Danieli Gruden. Kdor se bo srečanja udeležil, naj prinese s seboj škarje, primerno zelenje in cvetje.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR TER ZDRUGA »L'ALBERO AZZURRO« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Predvidene delavnice: danes, 23. in 30. junija: »Igrajmo z naravo«, »Igrajmo s telesom«; 25. junija: »Razgrajajči«, »Izdelava instrumentov«. Info na tel. št. 040-299099, pon.-sob. od 8. do 13. ure (Igralni kotiček Palček).

60-LETNIKI IZ DOLINSKE OBČINE vabljeni na pripravljani sestanek, ki bo v četrtek, 24. junija, ob 18. uri v Partizanskem klubu v Boljuncu. S seboj prinesite predloge kdaj, kje in kako praznovati našo okroglo obletnico.

ŽUPNIJSKA SKUPNOST V BOLJUNCU vabi na praznovanje svojega farnega zavetnika Sv. Janeza Krstnika, v četrtek, 24. junija. Ob 20. uri bo slovesna sv. maša, ki jo bo daroval štandreški dekan g. Karel Bolčina. Po maši družabnost v Mladinskem domu.

OBČINA ZGONIK sporoča družinam z bivališčem v občini Zgonik, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, z izjemo subvencioniranih stanovanj, za leto 2009, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago od 24. maja v Uradu za socialno službo občine Zgonik, Zgonik, 45, uradne ure od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 17.30 ure. Rok za vložitev prošnje, izpolnjenih v celoti, zapade 24. junija. Za podrobnejše informacije sta na razpolago občinsko tajništvo ali socialna služba (tel. 040-229101 / 229150).

OBČINA ZGONIK sporoča Javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine, ki se nahaja v Občini Zgonik, v primeru da so dali v najem stanovanje, ki je bilo pred tem neodano, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek kot predvideva zakon v predmetu. V ta namen je treba predstaviti prošnjo izključno na za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago od 24. maja v Uradu za socialno službo občine Zgonik, Zgonik, 45, uradne ure od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 17.30. Rok za vložitev

prošenj izpolnjenih v celoti zapade 24. junija. Info na tel. 040-229101/150.

VERSKA SKUPNOST ŽAVLJE - Štramar vabi na praznovanje Sv. Ivana v četrtek, 24. junija. Sv. Maša bo ob 20. uri. Mašno slovesnost bo vodil škofov vikar g. Anton Bedenčič ob somaševanju duhovnikov sosednjih župnij. Pri sv. maši bo sodeloval pevski zbor ZCPZ pod vodstvom Rada Raceta. Sledila bo družabnost pred cerkvijo.

AŠD SOKOL sklicuje redni občni zbor, ki bo potekal v petek, 25. junija, v dvorani Igo Gruden - Nabrežina 89, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

AŠZ SLOGA prireja pod pokroviteljstvom ZŠSDI odbojarski kamp za najmlajše (letniki 1998-2003) do petka, 25. junija. Informacije in prijave na ZŠSDI (040-635627, urnik: 8.00-14.00).

CCVJ - Kulturni CenterYoga J anakan-da organizira »zdravi« week-end v Pian di Cansiglio pod geslom: Yoga-Narava-Umetnost-Kultura v dneh 25., 26. in 27. junija. Informacije: 040-390823 ali 333-4236902.

ORATORIJ V MARIJANIŠČU NA OPČINAH - G. Bedenčič in mladi animatorji organizirajo počitniške dneve, ki se bodo odvijali od 9. do 16. ure (pred 9. uro po dogovoru). 1. teden za otroke osnovne šole: od ponedeljka, 28. junija, do petka, 2. julija; 2. teden za dijakke nižje srednje šole, za katere je predviden dvodnevni izlet: od ponedeljka, 5., do petka, 9. julija. Vpisovanje do 25. junija na tel. tajnico 040-211113 ali 335-8186940.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren obveščata, da v petek, 25. junija, vadbapilatesa odpade. Zadnja vadba v juniju bo v ponedeljek, 28. junija, z običajnim urnikom. V juliju pa bo vadba potekala s spremenjenim urnikom, od 19. do 21. ure in le ob torkih (6., 13., 20., in 27. julija) kot običajno v prostorih Trubarjeve dvorane na nižji srednji šoli S. Gregorčič v Dolini. Vabljeni.

SKD PRIMOREC prireja do 25. junija v Ljudskem domu v Trebčah »Likovni teden« za otroke iz zadnjih razredov osnovne šole in prvih razredov srednje šole. Za prijave in informacije pokličite na tel. št. 347-8386109 (Biserka).

SKLAD MITJA ČUK obveščata, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlačnik 2010« v otroškem vrtcu M. Štoka na Proseku od 5. do 30. julija, od 8. do 16. ure. Informacije in vpis do 25. junija v jutranjih urah na Skladu Mitja Čuk - Proseška ul. 131, tel. 040-212289.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v petek, 25. junija, ob 18.30 nastop v Lipi pri Komnu.

ZDRUŽENJE ZA ZAŠČITO OPČIN vabi člane na občni zbor, ki bo v petek, 25. junija, ob 20.30 v dvorani ZKB (Ul. Ricreatorio 2) na Opčinah. Dnevni red: letno poročilo predsedstva; odobritev bilance; sprememba statuta; volitve.

ŠPORTNA ŠOLA POLET KONTOVEL v sodelovanju z ZŠSDI organizira košarski kamp, ki se bo na Opčinah odvijal v dveh izmenah: do 25. junija in od 28. junija do 2. julija. Na razpolago bo tudi prevoz s kombijem od Nabrežine do Opčin in nazaj. Info: 338-5889958 ali marinandrej@alice.it.

ŽUPNIJSKA SKUPNOST v Križu vabi na praznovanje kriških zavetnikov. V soboto, 26. junija, ob 20.30 v Slomškovem domu otvoritev razstave domačih umetnikov (Giuliano Košuta, Anica Pahor in drugi). Urnik razstave: nedelja, 27. junija, po procesiji; ponedeljek, 28. in torek, 29. junija, od 17. do 20. ure. V nedeljo, 27. junija, ob 9.30 v župnijski cerkvi slovesna evharistija; sledi procesija po vaških ulicah in družabnost. V torek, 29. junija, ob 20. uri v župnijski cerkvi slovesna evharistija, ki jo daruje g. T. Bedenčič, nov vikar za slovesne cerkve.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane in ljubitelje morja na 19. izvedbo nočne regate v soboto, 26. junija, ob 21. uri. Prijave sprejemamo v tajništvo do sobote 26. junija, ob 16. do 18. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji se bodo vršili ob vikendih, v treh izmenah: junija: 26., 27.; julija: 9., 10., 11., 17., 18.; julija: 23., 24., 25., 31.; 1. avgusta. Ob petkih zvečer ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sešljanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

ŠD VESNA, ŠD MLADINA, SKD VESNA vabita na vaški prazniki v Križu v so-

boto, in nedeljo, 26. in 27. junija, ter 3. in 4. julija. Vsak večer glasba v živo.

KMEČKA ZVEZA vabi člane na jubilejni občni zbor ob 60-letnici Zveze, ki bo v nedeljo, 27. junija, ob 9.30 v Kulturnem domu na Proseku št. 2.

ORATORIJ V KRIŽU - Slomškovo društvo, župnija in Križu in Slovenska komisija za mladinsko pastoralo prireajo počitniške dneve za osnovnošolsko mladino od 5. do 10. julija v Slomškovem domu; v programu je dan kopanja in celodnevni izlet. Skupina ima največ 30 otrok. Info in vpis na tel. št. 040-220332 (v popoldanskih urah oz. na tel. tajnico). Srečanje s starši in animatorji pa bo v ponedeljek, 28. junija, ob 20. uri v Slomškovem domu.

PLANINSKA ŠOLA SPDT - Mladinski odsek SPDT prireja od ponedeljka, 28. junija, do sobote, 3. julija, 10. izvedbo Planinske šole na Planini pri jezeru namenjena osnovnošolski mladini. Za informacije pišite na mladinski@spdt.org, ali pokličite na tel. št. 338-4913458.

TPK SIRENA IN ZŠSDI organizirata poletne jadrnalne tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Klub nudi teoretične in praktične tečaje v razredu »optimist«, »europa« in »laser« jadrnalno opremo in logistiko, strokovno vodstvo ter vpis v Jadrnalno zvezo-FIV. Za vpis sta potrebna dobro poznavanje plavanja in zdravniško sodelovanje. Datumi in urnik tečajev razred »optimist« za otroke od 6. do 10. leta: od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure, od 28. junija do 9. julija, od 12. do 23. julija, od 23. avgusta do 3. septembra. Tečaj razred »europa-laser« namenjen otrokom od 12 do 18 let bo trajal od ponedeljka, 12. do petka, 23. julija, od 8. do 14. ure. Vpis najkasneje 14 dni pred začetkom vsakega tečaja. Za podrobnejše informacije in vpis se zainteresirani lahko javijo v tajništvo društva TPK Sirena, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure; tel.: 040-422696; fax 040-4529907; e-mail: tpkcnsirena@libero.it.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obveščata člane Pokrajinskega sveta SKGZ za Tržaško, da bo seja v torek, 29. junija, ob 19. uri v prvem in ob 19.30 v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Trstu.

VOLVE A DISFRUTARI! - INTENZIVNI TEČAJ ŠPANŠČINE ZA SREDNJEŠOLCE bo potekal v Ul. Polonio 3 v Trstu (multimedijška dvorana Slomedia) od 29. junija do 7. julija od 9. do 13. ure. Vpisovanja vsak dan od 9.00 do 13.00, tel. št. 040 3476031 ali e-mail: marketing@slomedia.it

AŠZ POMLAD vabi na redni občni zbor, ki bo v sredo, 30. junija, ob 20.30 v prostorišportnega centra v Bazovici.

AŠD CHERDANCE MILLENIUM v sodelovanju z ZŠSDI organizira »Poletni intenzivni plesni teden« od 23. do 27. avgusta in od 30. avgusta do 3. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, za otroke od 4. do 12. leta starosti. Navijaške, gimnastične in plesne delavnice, ročna dela ter veliko zabave! Informacije in vpis na tel. št. 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillemium.com.

DRUŽINSKO SVETOVANJE IN STROKOVNA TERAPEVTSKA POMOČ za odpravljanje morebitnih konfliktov in za vzgojo in razvoj otrok vsak petek popoldne pri Skladu Mitja Čuk. Informacije: Sklad Mitja Čuk, Proseška 131, tel. št. 040-212289, info@skladmc.org.

KD IVAN GRBEC sporoča, da bodo tečaji »meditacije in sprostitve« potekali tudi v mesecu juniju na sedežu društva (Škedenjska ul. 124), vsak ponedeljek od 18. ure. Info na tel. št. 328-1839881 (Vittoria).

SLOVENSKI RAZIKOSVALNI INŠTITUT - SLORI razpisuje nagrade za univerzitetna dela druge in tretje stopnje, diplome štiri-letnih študijskih programov, magistracije in doktorate, zaključene v akademskem letu 2008/2009. Razpis je namenjen interesentom, ki so do 30. junija 2010 opravili diplomski oz. podiplomski študij na družboslovnih področjih. Prijavni obrazci z razpisnimi pogoji so interesentom na razpolago na spletni strani www.slori.org, na sedežu SLORI-ja v Trstu (Trg Giotti 1, tel. 040-636663, trst@slori.it), v NSK v Trstu (Ul. Sv.Franciška 20/I), v Slovenski ljudski knjižnici D. Feigel v Gorici (Korzo Verdi 51), na sedežu društva I. Trinko v Čedadu (Ul. IX. Avgusta 8) in na sedežu društva Planika v Ukvah (Ul. Tablja /Pontebba 28).

ŠZ BOR IN ZŠSDI organizirata na stadionu 1. maj poletna športna tedna od 23. do 27. avgusta in od 30. avgusta do 3. septembra. Pobuda je namenjena otrokom od 6. do 13. leta starosti. Vpisovanje do 30. junija od 15. do 18. ure v uradu na stadionu 1. maj. Informacije tel. št. 040-51377 (od ponedeljka do petka) od 15. do 18. ure, ali po e-mailu: sport.bor@gmail.com.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obveščata, da bo uvedla s 1. julijem plačevanje letne vpisnine. Vsak obiskovalec jo bo moral poravnati ob svojem prvem obisku knjižnice po tem datumu. Letna vpisnina bo znašala 10,00 evrov (izvzeti bodo predšolski in šoloobvezni otroci, dijaki in brezposelni; polovično ceno bodo plačali univerzitetni študenti in upokojenci).

OBČINA DOLINA obveščata, da bodo do petka, 2. julija, potekale v občinskem šolskem uradu (urnik obratovanja z javnostjo: od pon. do petka od 9. do 13. ure, ob pon. in sredah tudi od 15. do 17. ure) predhodne prijave za uporabo občinskega šolabusa v šolskem letu 2010/11. Storitve bo nudena otrokom s stalnim bivališčem v občini Dolina, ki obiskujejo eno izmed osnovnih/srednjih šol na občinskem prostoru. Obrazci za vpis so na razpolago na spletni strani občine www.sandorligo-dolina.it. Info na tel. 040-329240/281 (Urad za šole) ali e-pošta: scuole-solstvo@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it.

OBČINA REPENTABOR sporoča družinam z bivališčem v občini Repentabor, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2009 da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago v občinskem tajništvu, v uradnih urah: ponedeljek-petek 9.00-12.00 (samo ob pon. in sredah 15.00-17.00). Rok za vložitev prošnje, izpolnjenih v celoti, zapade 2. julija, ob 12. uri.

OBČINA REPENTABOR sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine, ki se nahaja v Občini Repentabor, v primeru da so dali v najem stanovanje, ki je bilo pred tem neodano, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek kot predvideva zakon v predmetu. V ta namen je treba predstaviti prošnjo izključno na za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago v tajništvu občine Repentabor, v uradnih urah: ponedeljek-petek 9.00-12.00, (samo ob pon. in sredah 15.00-17.00). Rok za vložitev prošnje, izpolnjenih v celoti, zapade 2. julija, ob 12. uri.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane na društveni praznik, ki bo v soboto, 3. julija, ob 20.30 na društvenem sedežu v Sešljanskem zalivu. Ob tej priliki bo tudi nagajevanje nočne regate.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja v Križu poletno delavnico za otroke od 7. do 12. leta Poleteje v glasbi (igranje, koreografirano petje, glasbena pravilica, likovna dejavnost, igre...) od 5. do 9. julija. Info na tel. št. 040-418605 vsak dan razen sobote od 9.00 do 12.00.

SKD VIGRED prireja od ponedeljka, 5. julija, do petka, 9. julija, delavnico »Pojemo, plešemo, spoznavamo svet glasbe, ustvarjamo, se igramo - radi se imamo!«. Delavnica je namenjena otrokom, ki so obiskovali v tem šolskem letu vtice in osnovno šolo. Prijave na tel. št. 380-3584580 ali na e-mail: tajnistvo@skdvigred.org.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. KOSOVEL organizira: 1) Poletni center za otroke od 1. do 3. in od 3. do 6. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma od 5. julija do 6. avgusta; 2) Poletni center za otroke od 6. do 12. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma do 30. julija. Zainteresirani si lahko poljubno izberejo teden bivanja v centru; 3) Kolonijo pri morju - Špačiči, ki bo od 24. do 31. julija. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma od 8.30 do 16.30 od ponedeljka do petka ali tel. 040-573141. Pobuda, izvedena s prispevkom Pokrajine Trst na podlagi Deželnega zakona št. 10/88, ki ureja predvpise na področju posegov v korist mladoletnih brez primerne oskrbe.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokusovalcev vina organizira v soboto, 10. julija, ob 18.00 obisk kleti Castelvecchio. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

INTENZIVNI TEČAJ ŠPANŠČINE v juliju - 20 ur z izkušenim španskim profesorjem. Info na sedežu Sklada Mitja Čuk - na tel. št. 040-212289 ali v uradu od 10. do 12. ure, Proseška ul. 131, Opčine. E-mail: info@skladmc.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta Uvajanje v svet glasbe (petje, igranje, ples,...) od 30. avgusta do 3. septembra. Za informacije pokličite v tajništvo šole na tel. št. 040-418605 vsak dan razen sobote od 9.00 do 17.00.



jezikovne skupnosti v videmski pokrajini

BENEČIJA - Glasbeno ustvarjanje in izobraževanje Beneških Slovencev

Od gole folklore do umetniške vrednosti



Dovolj je, da se za kratek čas zaustavimo v vaseh, kjer živijo Slovenci videmske pokrajine, in takoj nam bo jasno, da je zanje glasba pomembno socializacijsko sredstvo, ki jih medsebojno povezuje. Kar najbolj izstopa in spodbuja tujčevo radovednost, so najverjetneje raznolike diatonične harmonike, ki so nujno prisotne na kateremkoli družabnem srečanju. Nanje naletimo tudi na čisto slučajnih druženjih, ki pa so vedno zelo pristna in živahna, kar je tudi tipično za ljudsko kulturo. Harmonika, razen v Reziji, kjer to vlogo igrata čitira in būnkula, je glasbilo, ki skoraj vedno spremlja petje in ples slovenskega izročila. Čeprav se je kot glasbilo uveljavila razmeroma pozno,

se je harmonika verjetno prav zaradi svoje prožnosti in tona znala prilagoditi tradiciji večglasnega ljudskega petja, ki je sicer veliko bolj zakoreninjeno v zgodovini in nepri- merno pestrejša po kvantiteti in kva- liteti. Skozi stoletja kmečkih dejavnosti je petje vselej spremljalo vsakdanje dogodke, včasih pa je bilo celo sestavni del vsakdana. Poleg kole- darskih in nabožnih pesmi, ki so ve- činoma vezane na liturgične potrebe, so pogoste tudi pesmi, ki se pojejo ob porokah ali pa ki opevajo vino, poklice itd., ter klasične in na sploh prevladujoče ljubezenske pesmi. Ob teh pa ne moremo prezreti niti pe- smic in izštevank za otroke, balad, božičnih pesmi itd. Tako kot smo že

bežno omenili, se pesmi običajno iz- vajajo polifonsko, dvoglasno ali tro- glasno, včasih celo štiriglasno, kot je tipično za slovensko ljudsko petje.

Čeprav so časi izrazite kmečke kulture že mimo, je ljudsko petje med Slovenci na Videmskem kljub vsemu preživel; nekateri vidiki so se v ljudskem spominu izgubili (čeprav so se na srečo ohranili v etnografskih glasbenih zbirkah, med katerimi je najpomembnejša zbirka Pavleta Merkúja), drugi pa so se celo okrepili, tako da lahko mirne duše rečemo, da je izročilo proti vsem pričakova- njem še zelo živahno. Tako kot je tu- di živa ljubezen do petja, o čemer pri- čajo številni zbori v Benečiji in dej- stvo, da se mnogi mladi navdušeno

odločajo za glasbeno udejstvovanje v podružnicah Glasbene matice. V tem pogledu bi lahko dejali, da je prišlo po potresu iz leta 1976 do velikega kul- turnega preobrata, ki je spodbudil ponudbo bogate koncertne dejavnosti in nastanek glasbenih skupin vi- soke umetniške vrednosti. Dovolj je, da pomislimo na Harmonikaški or- kester, ki je do lanskega šolskega le- ta deloval pod okriljem Glasbene ma- tice v Špetru (od letos s svojim delo- vanjem nadaljuje ločeno) in se je uve- ljavil tudi v mednarodnem merilu, o čemer pričajo na primer njegovi uspešni nastopi na mednarodnem tekmovanju v Castelfidardu.

Istočasno so se razvili tudi žan- ri lahke glasbe. Od sedemdesetih let prejšnjega stoletja dalje se bolj ali manj redno prireja Senjam beneške pesmi (po daljšem premoru so ga spet priredili pred dvema letoma, je- seni pa bo spet na sporedu), v sklo- pu katerega je bilo predstavljenih na stotine novih pesmi slovenskih av- torjev iz videmske pokrajine, od ka- terih so nekatere že postale del ljud- ske zakladnice, tako da so jo opremile z novimi iztočnicami in novim zago- nom. To je lahko dober dokaz, da je glasba med Slovenci v videmski po- krajini še daleč od tega, da bi bila sa- mo nekaj folklornega.

Nedelja

*Din dan don, din dan don,
zvoni se čujejo,
od vasi do vasi tičaci piejejo.*

*Obedan ne diela, preca bo maša,
judje se zbierajo, preca bo maša.*

*Se čuje te stare na cesti guorit,
se čuje otroke veselo vekat.*

*Otroci veseli po pot se lovjo,
kier nieso šli v šuolo, po pot se lovjo.*

*Gor je na cerku, glih gor na bul,
v nedeljo zvoni: din don dan, din don dan.*

Marco Cernetig



Zgodovina špetrske
Glasbene matice

2



Najljubši instrumenti klavir,
kitara in harmonika

3



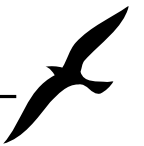
Letos jeseni spet Senjam
beneške pesmi

4



Skupina BK-Evolution
kmalu z novo zgoščenko

4



GLASBENO ŠOLSTVO NA VIDEMSKEM - Špetrski oddelek Glasbene matice včeraj, danes, jutri

Težke razmere ob prvih korakih danes več kot 150 gojencev

Lani smo Slovenci v Furlaniji Julijski krajini praznovali stoletnico Glasbene matice, katere delovanje se je od leta 1909 dalje najprej razvilo na Tržaškem, kasneje se je razširilo še na Goriškem, konec sedemdesetih let prejšnjega stoletja pa tudi na Videmskem, kjer se je slovensko glasbeno šolstvo v zadnjih dvaintridesetih letih uveljavilo v Nadiških dolinah, pa tudi v Kanalski in nazadnje še v Terski dolini. O prvih korakih, sedanjem stanju in perspektivah Glasbene matice v videmski pokrajini smo se pogovorili z vodjo špetrske podružnice Davidom Clodigom, ki je za svoje pomembno delo na glasbenem področju lani prejel srebrno plaketo Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti.

jektivnih težav (problem sedeža in instrumentov, posledice potresa, nenaklonjenost Slovincem) vse skupaj zavleklo, tako da je prva podružnica Glasbene matice v videmski pokrajini uradno odprla svoja vrata 19. maja 1978 s koncertom, na katerem so sodelovali tržaški gojenci in mali orkester pod vodstvom Nina Specogne.

Prvi sedež Glasbene matice v Nadiških dolinah je bila osnovna šola v Petjagu. Razmere niso bile idealne, po drugi strani pa je bilo zanimanje za glasbeni pouk veliko in število gojencev je hitro naraščalo. Prva leta je glasbena šola delovala v okviru pošolskega tečaja za otroke osnovne in srednje šole. Na začetku so gojencem nudili učenje samo treh instrumentov: klavirja, kitare in har-



Zgodovina

Načrt za glasbeno šolo v Benečiji je nastal takoj po potresu leta 1976, ko je Študijski center Nediža predlagal, da bi Glasbena matica odprla svojo podružnico v videmski pokrajini in tako postala ustanova deželnega značaja. Glasbena šola je na Videmskem sicer začela delovati že leta 1977, ko je Študijski center Nediža na pobudo profesorja Nina Specogne priredil predšolski tečaj za otroke, ki so se želeli vpisati na nastajajočo šolo. Tečaj je potekal spomladi, uradna otvoritev glasbene šole pa je bila prvotno načrtovana za jesen, a se je potem zaradi ob-

monike. Prva učiteljica sta bila Nino Specogna in Neva Kažič iz Tolmina (po njeni zaslugi se je takoj razvilo sodelovanje s Posočjem, tako da so že leta 1982 imeli skupni koncert z GS Tolmin), kmalu pa se jima je pridružil še Antonio Qualizza. Delovanje v prvih letih ni bilo najlažje, poleg strukturnih družbenih problemov je bilo verjetno za to krivo tudi pomanjkanje glasbene kulture v družinah in to, da veliko učencev doma ni imelo svojega instrumenta. Glasbeni pouk je bil na začetku brezplačen, postopoma pa so starši dajali majhen prostovoljni prispevek, ki je s časom postal točno določena redna članarina.



Vidni napredek glasbene šole je predstavljala premestitev šole v Špeter leta 1984, v prostore centra, kjer je nastala tudi dvojezična šola. Takrat se je število učencev v dveh letih praktično podvojilo (49 v šolskem letu 1983/1984, 83 leto kasneje, 103 v š.l. 1985/1986). Organizacijsko funkcijo je postopoma prevzel Zavod za slovensko izobraževanje, Glasbena matica pa je končno dobila lepo urejene prostore, ob tečajih klavirja, kitare in harmonike pa je nudila tudi učenje violine, čela in tolkal. Učne ure so v tistem obdobju potekale tudi v drugih vaseh: v Podutani, na Lesah in v Oblici. Vseh teh prostorov na žalost ni bilo mogoče ohraniti, tako da danes potekajo učne ure v Špetru in v Čedadu, v knjižnici KD Ivan Trinko.

»Pri ljubljenosti in razvoju glasbe v naših dolinah je vsekakor sad dela nekaterih ljudi, glasbenikov in drugih intelektualcev. V prvi vrsti je treba omeniti Nina Specogno, ki sodi med naše najbolj kvalitetne glasbenike in je odigral pomembno vlogo tudi kot vzgojitelj. Napisal je več učbenikov za otroke osnovne in nižje srednje šole. Podobno vlogo, a na raziskovalni in zborovski ravni, je imel tudi Antonio Qualizza. Eno izmed njegovih glavnih del je bila zbirka ljudskih pesmi. Veliko sta prispevala tudi Pavel Petricig in Valentino Simonitti, pa čeprav nista bila glasbenika. Potem ne smemo pozabiti na vse tiste, ki so v naših krajih širili zborovsko petje po vaseh. To so bili v glavnem skoraj v celoti samouki, kot je bil na primer župnik Rino Markič, ki je deloval v Rečanski dolini. Več je bilo takih ljudi, na splošno pa je šlo pri tem za amaterje, saj je navsezadnje zgodovina naše glasbe zelo kratka,« je povedal Clodig.

Glasbena matica danes

»Letošnje leto je bilo za nas rekordno, kar zadeva število vpisanih. Gojencev smo imeli namreč skupno več kot 150, če upoštevamo tudi tiste, ki obiskujejo našo podružnico v Bardu v Terski dolini. Odprtje tega sedeža pred dvema letoma je bil največji dosežek našega glasbenega izobraževanja v zadnjem obdobju,« zadovoljno ugotavlja David. Na splošno so se v zadnjih letih izboljšali tudi pogoji za delovanje glasbene šole in to predvsem po zaslugi sodelovanja z Inštitutom za slovensko kulturo. »Dobili smo lepe prostore, kjer se odvija veliko dejavnosti za otroke, med temi pa je tudi glasbeni pouk. Za našo skupnost je zelo pomembno, da pride do pretoka mladih v naših ustanovah. Zato smo tudi prepričani, da bi bilo že od naslednjega šolskega leta dalje koristno, da bi vso našo dejavnost koncentrirali v Špetru. Ko bodo profesorji vsi na enem samem sedežu, bo sodelovanje gotovo večje, naše delovanje bo bolj učinkovito. Nekoč smo skušali imeti čim več podružnic po vaseh tudi zaradi tega, ker je vprašanje prevoza v goratih območjih pogojevalo naš razvoj, zdaj ko otroci obiskujejo dvojezično šolo v Špe-

tru (večina naših gojencev obiskuje namreč osnovno in nižjo srednjo šolo), pa tega problema ni. Če pa bi bila naša dvojezična šola v naslednjih letih razpršena po Nadiških dolinah, bi imelo to tudi za nas negativne posledice.«

Razredi in zanimanje za posamezne instrumente

V zadnjem šolskem letu, ki se je pravkar zaključilo, so v Terski in Nadiških dolinah poučevali klavir, kitaro, harmoniko, violino, flauto, čelo in bobne. Že nekaj let nudijo tudi tečaj solopetja, spodbujajo pa tudi ustanavljanje mladih bendov. »Vemo, da se večina mladih v življenju z glasbo ne bo ukvarjala poklicno, bi pa z veseljem skupaj igrali in občasno tudi nastopali. Zato smo uvedli razrede tistih instrumentov, ki so nujni za sestavo skupine, ki igra lahko glasbo. Tudi to, da se

Solopevski oddelek Glasbene matice, ki ga vodi madžarska pevka in profesorica Krisztina Nemeth ter je pred kratkim nastopil v Hlodiču s posebnim koncertom Broadway party, se pripravlja na nov izziv. V programu je namreč scenska izvedba Mozartove opere Don Giovanni, ki bo zaživela julija ob zaključku operne delavnice v Špetru. Skupina učencev prof. Nemethove je že lani na delavnici pripravila izbor odlomkov iz opere Figarova svatba, letos pa so si zastavili še zahtevnejši cilj. Uprizoritev opere zahteva namreč ne samo pevske, temveč tudi scenske sposobnosti. Profesorica solopetja je prepričana, da je izvedba opere v okviru poletne delavnice izredna priložnost v obliki študijske pobude, njen glavni cilj pa je poglabljanje opernega petja in izoblikovanje večstranskih sposobnosti učencev. Delavnica bo trajala pet dni, in sicer od 13. do 18. julija, potekala pa bo v Hlodiču, kjer bo 18. julija v občinski dvorani tudi premierska uprizoritev opere. Udeležili pa se je bodo tako učenci Glasbene matice kot zunanji pevci iz Italije in tujine. V dopoldanskih urah bodo vadili vokalno tehniko, popoldne pa se bodo ukvarjali z odrskim nastopanjem. Za vpis ni potrebna diploma iz solopetja, pevska tehnika pa mora biti vsekakor primerno oblikovana. Pevec, ki se udeleži delavnice, pa mora imeti pripravljeno svojo vlogo, tako da se njegovo individualno delo začne že veliko prej.



Barski oktet z novo himno

Barski oktet je moški zbor, ki deluje pod okriljem Glasbene matice v Terski dolini in ga vodi David Clodig. Njegovi pevci so že večkrat nastopili na raznih prireditvah v Benečiji, poznajo pa jih že tudi v Posočju. Barski oktet se je udeležil tudi letošnje Primorske poje, v okviru katere je nastopil v Ilirski Bistrici.

Od letos ima zbor tudi svojo himno. Naslov skladbe, ki sta jo uglasbila Igor Cerno in David Clodig, besedilo zanjo pa je napisal Viljem Cerno, je O ljudje dolin. Ima ritem valčka, glasba pa je moderna in živahna.

*O ljudje dolin,
od debela do do debela
zavivamo rokave
an bratri, remò tou sonce.*

*Pod lipo se daržimo
na naši zemljici.
Zapuoimo veselo,
ker bratri, remò tou sonce.*

*Kite, roke slovienskih mater
plešejo in pojejo pesem živiejnja.*



najbolj priljubljen klavir, v zadnjem letu pa je naraslo zanimanje za kitaro. »Imeli smo kar 30 učencev kitare, tako da smo potrebovali celo tri profesorje. Približno 50 do 60 učencev se je učilo igrati klavir, tretji najbolj priljubljen inštrument je bila harmonika, nato sle-

lu. »Naša šola je vanj vložila veliko energije. Letos so se člani odločili, da bodo nadaljevali samostojno in so ustanovili svoje društvo. Mislim, da je vsekakor pozitivno, da smo s svojim delovanjem prispevali, da je zrasel orkester na takem nivoju, in upam, da bo tudi v na-



nismo omejili samo na resno glasbo, je po mojem eden izmed uspehov našega glasbenega izobraževanja,« je prepričan David, ki nam je tudi povedal, da so zadnje leto dajali mladim bandom na razpolago učilnico, v prihodnje pa bi to dejavnost radi razširili. »Med aktivnimi skupinami je sicer samo BK-Evolution na nekoliko višji ravni, ker smo člani skupine vsi glasbeno izšolani in imamo že več izkušenj, deluje pa še nekaj drugih skupin. Še sam ne vem koliko jih je, nastopajo na 'Senjamu beneške pesmi' in drugod, vsekakor je očitno, da zanimanje za tak tip glasbe med našimi mladimi rase. Svojevrstno pa je to, da so se v Bardu, še pred odprtjem naše podružnice mladi združevali in skupaj igrali. Za minimalno glasbeno vzgojo je tam skrbel župnik Renzo Calligaro, ki jih je učil osnove inštrumentov. Tu pri nas, kjer smo dolga leta imeli okrog 100 učencev, pa smo se lahko glasbi začeli posvečati šele pred kratkim.«

Med posameznimi inštrumenti je že od nekdaj

dijo vsi ostali. V zadnjem obdobju pa se veliko naših gojencev uči igrati diatonično harmoniko. Ta inštrument je pri nas, tako kot povsod drugod v Sloveniji, zelo prisoten. Tega se mi dobro zavedamo in smo prav zato uvedli tečaje diatonične harmonike. Veliko mladih se je navdušilo zanjo, pa tudi otroci, ki so se prej učili igrati klasično harmoniko, zdaj vadijo tudi diatonično.«

In prav pod okriljem Glasbene matice je pred več kot desetimi leti nastal tudi izredno kvaliteten harmonikarski orkester, ki je žel uspehe tudi v širšem meri-

slednjih letih uspešen. Prepričan pa sem, da bi bilo boljše, če bi člani še naprej bili naši gojenci, saj bi na tak način tudi orkester lažje napredoval.«

Kar zadeva profesorje, prihajajo trenutno s Tržaškega, Goriškega, iščejo pa jih tudi v Furlaniji in čez mejo, saj je domačinov malo. Cilj Glasbene matice pa je ta, da bi lahko v bodoče na njej poučevali tu izšolani glasbeniki, kot na primer to velja tudi za samega Davida Clodiga, ki se je začel glasbe učiti prav na Glasbeni matici v Benečiji.

Širitev na druge doline in sodelovanje s Posočjem

Na Videmskem je Glasbena matica že več kot trideset let aktivna v Nadiških dolinah, svojo podružnico ima že dolgo tudi v Kanalski dolini (deluje sicer pod okriljem tržaškega oddelka), pred dvema letoma pa so se na špetrskem oddelku odločili, da odprejo svojo podružnico v Terski dolini, in sicer v Bardu. »Izkušnja je bila pozitivna, vpisov je bilo veliko. Glede prihodnosti pa še vedno upamo, da bomo lahko odprli svojo podružnico tudi v Tipani, čeprav se nekateri učenci od tam že vozijo k nam v Bardu. Mislim pa, da bi bila zdaj za naš razvoj ključna predvsem širitev na Režijo. Upajmo, da bomo lahko tam že z naslednjim letom nudili glasbene tečaje, saj je to še edini nepokrit del videmske pokrajine. Prav je, da tudi mladim Režijanom nudimo primerno glasbeno izobraževanje.«

Špetrska Glasbena matica praktično že od vsega začetka stalno krepi svoje vezi s Posočjem. Iz Tolmina je bila tudi ena izmed prvih učiteljic, kot smo že zapisali. Tudi zdaj ohranjajo stike z glasbenimi šolami v Sloveniji, še posebno plodno pa je sodelovanje s tisto v Tolminu, s katero so pred kratkim imeli tudi skupen koncert. »Upam, da se bo v bodoče to sodelovanje še okrepilo in da bomo lahko izvedli kakšne pomembnejše skupne projekte. Mislim, da bi bilo to možno, še posebno zdaj, ko se je naša šola kvalitetno dovolj razvila.«

Zborovsko petje

V okviru Glasbene matice, ki odlično sodeluje s špetrsko dvojezično šolo, je nastal tudi otroški zbor Mali luterji, ki ga vodi prav David Clodig. Radi pa bi čim prej ustanovili tudi mladinski zbor. »Verjetno bomo morali z reorganizacijo konservatorijev svoje delovanje dopolniti tudi z zborovskimi vajami. Mislim, da bo to za nas dobra priložnost, da končno pridemo do svojega mladinskega zbora, ki bi lahko bil na dobrem nivoju, saj bi ga sestavljali mladi, ki imajo določeno strokovno znanje, poleg tega pa je glas mladih pevcev lepši.« Sicer je zborovsko petje po vseh dolinah še vedno zelo razvito in čeprav se preko te dejavnosti družijo različne generacije, kar je po Davidovem mnenju zelo pozitivno, pa to ne omogoča, da bi bilo petje na najvišji možni kvalitetni ravni.





K razvoju glasbe na Videmskem, nastanku glasbenih skupin pa tudi ohranitvi domačih narečij je nedvomno veliko prispeval Senjam beneške pesmi, pravi festival beneške glasbe, ki ga je pred že več kot petintridesetimi leti začelo prirejati Kulturno društvo Rečan. Takrat so še zelo mladi člani društva iskali način, da bi še bolj utrdili rabo svojega narečja. Tako so priredili prvi Praznik beneške pesmi, kot so ga najprej imenovali. Besedilo pesmi je moralo biti obvezno

ditve, saj je za glasbeni del skrbel praktično le on.

Konec leta 2008 je po dolgi pavzi društvo Rečan spet priredilo Senjam beneške pesmi. Posvečen je bil lahki glasbi. Po zaslugi podružnice Glasbene matice v Špetru je zrasla nova skupina mladih glasbenikov, ki so uglasbili nekaj novih pesmi. Te so posneli tudi na CD, medtem ko so predtem, ko je bilo dovolj denarja na razpolago, pesmi snemali na kasete. Poleg tega pa so tiskali tudi brošure z be-

SENJAM BENEŠKE PIESMI

Od sedemdesetih let dalje za razvoj lahke glasbe in ohranitev krajevnih narečij

V TEM OBDOBJU PRIBLIŽNO TRISTOPETDESET NOVIH PESMI - KONEC JUNIJA ZAPADE ROK ZA VPIS NA LETOŠNJI JESENSKI SENJAM

v narečju ali slovenščini, kar se tiče glasbe, pa ni bilo nobenega posebnega določila. Med pobudniki je bil tudi Aldo Clodig, ki je napisal besedilo za pesem Pustita nam rože, ki jo je žirija proglasila za najlepšo. Najprej so nastopali predvsem člani društva Rečan, festival pa se je kmalu razširil po vsej Benečiji in do Rezije ter Trbiža. Na njem je sodelovalo že približno sedemdeset avtorjev glasbe ali besedil, predstavljenih pa je bilo približno tristo petdeset novih pesmi.

Sejma beneške pesmi ni bilo vedno mogoče organizirati. Večkrat ni bilo denarja, leta 1976 ga niso priredili, ker so imele slovenske družine na Videmskem zaradi potresa druge skrbi, včasih ni bilo skupine godcev ali je bilo društvo Rečan zasedeno z drugimi pobudami. Kljub temu pa se je prvih sedemindvajset festivalov odvijalo dokaj redno. Od teh jih je bilo štirindvajset lahke glasbe, trije pa so bili posvečeni cerkveni glasbi. Po letu 1991 pa so stvari zamrle predvsem zato, ker ni bilo več večine glasbenikov in tistih, ki so dotlej najbolj skrbeli za beneški Senjam. Med temi bi omenili predvsem Francesca Bergnacha - Kekka, ki je bil v bistvu duša te prire-

sedili. Izdali so tudi dve zbirki, ob desetletnici in ob dvajsetletnici Senjama.

Med starejšimi festivali in tistim, ki ga je društvo Rečan priredilo pred poldrugim letom, pa so še druge razlike. Pesmi obravnavajo zdaj čisto drugačne teme. Starejša generacija je pela o ljubezni in domotožju, saj je bil takrat izredno občuten problem izseljenstva. Danes ima mladina drugačne

težave, tako da so bile na Senjamu tudi pesmi o mamilih, alkoholu in revščini.

KD Rečan namerava Senjam beneške pesmi ponovno organizirati letos, tako da že zbira prijave nanj. Rok za oddajo novih pesmi zapade 30. junija.



Kekko Bergnach, beneški kantavtor

Eden izmed glavnih protagonistov beneške kulturne pomladi in Senjama beneške pesmi je bil pokojni Francesco Bergnach – Kekko, kateremu so leta 2007 posvetili tudi dokumentarni film Za te zahvalit (režija Marija Breclj, glasba Davide Clodig). Kekko je bil kulturni delavec, ustvarjalec, ki je svoj pečat vtisnil predvsem v sodobno glasbeno ustvarjanje v Benečiji.

Bil je simbol preloma s tradicijo, ki je pomenila zanemarjanje in ponižanje slovenske besede. Kekko jo je, nasprotno, vključeval v moderne glasbene tokove in svoje pesmi pisal v slovenskem narečju.

Njegovo ime je še najbolj povezano s Senjamom, na katerem je začel nastopati leta 1972, ko je predstavil dve svoji pesmi (Za te in Misel za te). Njegova skupina The Asteroids pa je spremljala vse pesmi. Od takrat je bilo vsakič tako. Kasneje se je sicer njegova skupina preimenovala v SSS. Godci so se večkrat zamenjali, Senjam se je razvijal, edina stalnica pa sta bila Kekko in Aldo Clodig. Francesco Bergnach - Kekko je bil avtor in kantavtor, poleg tega pa tudi mentor mladih beneških pevcev in godcev. Brez njega ne bi bilo ne Senjama beneške pesmi ne kaset, ki so od leta 1985 spremljale življenje Benečanov in bogatilo zakladnico domačih pesmi. Njegov je bil tudi znameniti Nediški zvon, ki je na valovih Radia Trst A več let naznanjal začetek istoimenske oddaje v beneškem dialektu.

Kot kantavtor je svojo prvo kaseto Za se na jok izdal leta 1985, še prej pa je pripravil kaseto Naš božič, ki je mogoče v Benečiji najbolj priljubljena. V njej so zbrane beneške božične pesmi, ideja o kaseti pa se je rodila v popotresnih mesecih pod šotorom, ko je Kekko igral na kitaro in so se Benečani v strahu pred prihodnostjo opirali na beneško ljudsko in cerkveno pesem. Tik pred smrtjo leta 2001 je pripravil novo kaseto, ki pa mu je na žalost ni uspelo dokončati.

GLASBENE SKUPINE - Od Beneških korenin do BK-Evolution

Po Kekkovih sledih do druge zgoščenke

V Benečiji, pa tudi v Sloveniji žanje v zadnjem obdobju lepe uspehe skupina Beneške korenine Evolution, ki je v Nadiških dolinah med domačimi glasbenimi bendi na najvišjem nivoju, saj ga sestavljajo sami izšolani glasbeniki. Vsi so bili namreč, ali so še, gojenci špertske Glasbene matice. Zato je BK Evolution tudi referenčna točka za ostale mlade skupine, ki jih je vedno več. Vodja skupine je David Clodig (klavir in vokal), ostali člani pa so Davide Tomasetig (bas kitara), Alessandro Bertossin (kitara), Luca Clinaz (bobni), Anna Bernich (harmonika) in Igor Cerno (vokal).

Bend je nastal leta 2007 iz skupine Beneške korenine v okviru projekta o Francescu (Kekku) Bergnachu, ki ga je za Postajo Topolove pripravila Marija Breclj. Na Postaji je skupina zapela nekaj Kekkovih pesmi, Brecljeva pa je nekaj mesecev kasneje mladim glasbenikom predlagala, naj posnamejo zgoščenko s Kekkovimi najbolj priljubljenimi pesmimi. Skupina je bila takoj za to, začela je vaditi in snemati, obenem pa nastopati na najrazličnejših prireditvah v Nadiških dolinah. Decembra 2008 je bil CD »Kb Unplugged« pripravljen. Ambiciozni in motivirani beneški glasbeniki pa se s tem niso zadovoljili in so začeli pisati tudi svoje narečne pesmi, od katerih sta jih največ prispevala David Clodig in Igor Cerno.

Leto 2009 je bilo za skupino BK Evolution zelo naporno, a tudi uspešno. Od Dneva emigranta so imeli kar dvajset koncertov, in to ne samo v Benečiji. Spoznali in občudovali so jih tudi v Posočju, Gorici, Novi Gorici in Vidmu. Snemali so tudi na radiu in TV Slovenija, tako da so postali res zelo popularni, posnetki njihovih nastopov pa so prisotni tudi na spletnem ka-



nalu YouTube. Peli so tudi 14. septembra na proslavi v Kobaridu ob obletnici vrnitve Primorske matični domovini. Prireditelj je v živo oddajala tudi slovenska televizija. Publika je bila navdušena nad njihovim energičnim nastopom, občinstvo pa je takrat najbolj »vzgala« pesem Igorja Cerna v terskem dialektu »Nove sanje, novo življenje«.

Kljub številnim nastopom pa so člani skupine BK Evolution našli čas tudi za snemanje svoje druge zgoš-

čenke »Jablen«. Posneli so ga v prostorih Slovenskega kulturnega centra, kjer je na razpolago posebna akustično izolirana soba. CD bodo lahko predstavili že v kratkem, saj je tako rekoč pripravljen, manjkajo le še zadnji detajli na spremni knjižici. Pesmi je dvanajst, napisane pa so v glavnem v nadiškem in terskem narečju. Dve sta v knjižni slovenščini, saj ju je David Clodig priredil po pesmih Ferija Lainščka, ena pa je tudi v rezijanski. Besedilo zanjo je napisala pesnica Silvana

Paletti, uglasbil pa jo je Igor Cerno. Z izdajo svojega drugega CD-ja bo torej skupina BK Evolution spet prispevala k promociji in ohranitvi slovenskih narečij v videmski pokrajini.

Beneškemu bendu, ki ima na spletu tudi svoj blog (<http://bk-evolution.blogspot.com/>), pa se spet obeta pestro poletje. Dogovorjene ima že številne nastope, jeseni pa se bo seveda spet udeležil tudi Senjama beneške pesmi.

Novo življenje. Nove sanje.

Pleši pleši roža ma od doline do doline. Počij se pri zemlji mojih judi med dišanjem lip anu vjetra.

Ti boš čula besjede dni polnih nebes, ki padajo na tve oči tej boavo božanje.

Tvoje sarce bo poslušalo zgubljeno pravlico, ki parhaja k tebe tej lastavica, tej vilazema.

Novo življenje. Nove sanje.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - Občinski svet izglasoval nov urbanistični načrt za Ulico Terza Armata

Januarja začetek gradnje komercialnega središča

Po napovedih temeljni kamen natanko deset let po začetku upravnega postopka

V začetku prihodnjega leta se bo v Ulici Terza Armata v Gorici začela gradnja komercialnega središča. Za njegovo uresničitev si podjetje Commerciale goriziana prizadeva od leta 2001, zaradi birokratskih ovir pa zadeva ni šla nikamor.

Nov korak na trnovi poti do izgradnje komercialnega središča so opravili med ponedeljkovo sejo občinskega sveta. Z dvajsetimi glasovi za, s petimi proti in sedmimi vzdržanimi so izglasovali nov urbanistični načrt za Ulico Terza Armata, ki bo dejansko omogočil gradnjo komercialnega središča. »Občinski svet je že četrty razpravljaval o komercialnem središču v Ulici Terza Armata. Leta 2001 smo spremenili namembnost območju, leta 2002 pa smo vložili prošnjo na deželo za uresničitev komercialnega središča. V naslednjih letih je levosredinska uprava Vittoria Brancatija nadaljevala postopek in leta 2006 spremenila občinski trgovski načrt; takrat so povečali prodajne površine od 20 na 25 tisoč kvadratnih metrov, skupno pa so določili, da novo komercialno središče bo lahko merilo 75.000 kvadratnih metrov,« pojasnjuje Baresi in poudarja, da takratni načrt predvideva tudi prometno povezavo s Šempetrom. Spremembo regulacijskega načrta je nato potrdila dežela, ki je določila, da je treba istočasno s komercialnim središčem zgraditi tudi cestne povezave. »Dežela je določila, da lahko investitorji zgradijo le dve tretjini komercialnega središča, v kolikor uresničijo prometno povezavo samo na italijanski strani. To pomeni, da lahko zgradijo 16.000 kvadratnih metrov prodajnih površin, ostali del komercialnega središča pa bodo uresničili, ko bo zgrajena tudi dostopna cesta na slovenski strani meje,« pravi Baresi in razlaga, da je v drugi fazi gradnje predvidena tudi uresničitev športnih in rekreativnih objektov.

Po besedah Baresija je bilo načrtovanje dostopnih poti do komercialnega središča zelo zapleteno. Nekatere ceste bodo namreč zgradili investitorji, za druge pa bo z njihovim denarjem poskrbel občina. Novo krožišče bodo uresničili nedaleč od hle podjetja Goriziana Caffè, vzporedno z Ulico Terza Armata pa je po besedah odbornika predvidena še ena cesta, ki bo omogočila varen dostop do tamkajšnjih avtosalonov in hal. »Urbanistični načrt predvideva še eno krožišče v Šempetru, od koder bo speljana cesta do krožišča v Ulici Terza

Armata, po vsej verjetnosti pa bo vse to zgrajeno v drugi fazi gradnje,« pravi Baresi. Po njegovih besedah urbanistični načrt, ki so ga potrdili med ponedeljkovim občinskim svetom, bo postal pravno močen, potem ko ga bodo občinski svetniki še enkrat potrdili. »En mesec bomo zbirali ugovore, potem jih bomo pregledali, tako da se bo dokument vrnil v občinski svet v začetku oktobra. Po takratni potrditvi bo podjetje Commerciale goriziana lahko povsem upravičeno dvomilo. Tudi sam sem skeptičen, ker so na slovenski strani že zgradili manjše komercialno središče, veliko večjega pa bodo uresničili v Vilešu ob Ikei,« pravi goriški župan Ettore Romoli in pojasnjuje, da je njegova uprava podedovala načrt za komercialno središče v Ulici Terza Arma-

ta od svojih predhodnikov le pred nekaj meseci, saj se je na pokrajini v zvezi s prodajo zemljišča podjetju Commerciale goriziana nabrala ogromna zamuda. »Zdaj pa naj investitorji sami odločijo, ali je vredno vlagati v gradnjo komercialnega središča v Ulici Terza Armata,« poudarja Romoli, ki po drugi strani odločno podpira uresničitev urbanega komercialnega središča v mestnem središču, za katerim stoji zveza trgovcev. »Ta projekt bi res lahko dal novega zagona mestu,« je prepričan župan Gorice.

Da je komercialno središče v Ulici Terza Armata povsem nepotrebno, je po drugi strani prepričan načelnik svetniške skupine Demokratske stranke Federico Portelli, ki se je pri glasovanju vzdržal. »Projekt je bil smiseln pred desetimi leti, zdaj pa so zgradili Qlandio in v kratkem bodo odprli komercialno središče v Vilešu. V Ulici Terza Armata bi morali uresničiti diskoteko, igrišče za bowling, vodni park, fitnes; poskrbeti bi morali za ponudbo, ki bi se ne križala s tem, kar nudijo trgovci v mestnem središču,« poudarja Federico Portelli. (dr)



Novo krožišče bodo zgradili v bližini podjetja Goriziana Caffè

BUMBACA

OBČINSKI SVET V GORICI V bran uredništva

Popolno soglasje brez izjem je prejela resolucija, s katero je mestna skupščina izrazila nasprotovanje »kateremu koli rezu, ki bi povzročil zaprtje goriškega uredništva dnevnika Messaggero Veneto, preselitev njegovih novinarjev in oddaljitve sodelavcev«. Že več mesecev je govor o ukinitvi uredništva z odprtjem nove tiskarne v goriški industrijski coni in z uvedbo formata tabloid; do tega naj bi prišlo sredi februarja prihodnjega leta. S tem je povezan plan prestrukturiranja, ki ga je izdelala založniška grupa Espresso. »Takšna izbira bi povzročila socialne probleme in osiromašila kulturno življenje v mestu, prinesla pa bi zlasti nesprejemljiv informativni monopol enega samega časopisa,« je zapisano v resoluciji, v kateri svetniki z županom na čelu zahtevajo od družbe Espresso, da odstopi od namere in da »ravna v korist našega mesta, sicer majhnega, a zelo pomembnega zaradi mednarodne geopolitične lege«.

SOVODNJE

Avtocesta, opozicija zahteva sklic seje

Pet svetnikov občanske liste Skupaj za Sovodnje in stranke Slovenske skupnosti je na županjo Alenko Florenin naslovilo pismo s predlogom za sklic izredne seje občinskega sveta z edino točko dnevnega reda, to je razreševanje zapleta, povezanega z deli na avtocesti Vileš-Gorica. Svetniki opozicije so namreč mnenja, da je dežela FJK izkoristila pasivnost prejšnje in še posebej zdajšnje občinske uprave.

V pismu, ki je bilo včeraj zjutraj vloženo na županstvu v Sovodnjah, podpisani svetniki pravijo, da »z zaskrbljenostjo spremljamo dogajanje v zvezi z avtocesto. Zaskrbljeni smo posebej nad dejstvom, da je uprava, kljub stalnemu spodbujanju in konkretnim predlogom iz vrst opozicije, tako pomembni zadevi - iz politično-upravnega vidika zagotovo najpomembnejši - namenjala premalo pozornosti in razreševanje številnih problematik v bistvu odlagala ali pa prepuščala drugim. Izid nedavnega srečanja s pristojnim deželnim odbornikom in hkrati podkomisarjem je zgovoren dokaz takšnega stanja. Ker vsi občinski svetniki delujemo v korist naše skupnosti - ne glede, če smo v poziciji ali opoziciji -, menimo, da mora tako pomembno vprašanje čim prej biti predmet poglobljene razprave v občinskem svetu. Predlagamo zato sklic izredne seje občinskega sveta z naslednjim dnevnim redom: "Načrt prekalifikacije hitre ceste Vileš-Gorica. Načrtovani posegi v prostor, posebej v osrednjem delu Sovodnj, predlogi in zahteve občine, vprašanja odškodnine zasebnikom in odškodnine širši skupnosti." Razprava naj se zaključi z oblikovanjem skupnega dokumenta z osnovnimi izhodišči in smernicami upravi pri zagovarjanju koristi celotne občinske skupnosti.«

Svetniki opozicije županjo prosijo, »da na predlagani seji občinskega sveta predstavi podrobno poročilo o vseh dosedanjih aktivnostih (srečanjih, pisnih sporočilih, načrtih in predlogih, ki so bili formalno ali neformalno iznešeni, stikih na deželni, pokrajinski in medobčinski ravni) v času od začetka sedanjega mandata oz. od javnega srečanja v Gabrjah«. Po pričakovanjih opozicije naj bi ob koncu seje - če bo seveda soglasje - sprejeli resolucijo z izhodišči in smernicami za nadaljnje delo pri soočanju z vprašanjem avtoceste. Podpise za sklic seje bodo zbrali od danes do ponedeljka, nakar jo mora župan sklicati v roku dvajsetih dni.

GORICA - Podvig pokrajine

Navodil za pesticide se veselijo tudi čebele

Fitosanitarni produkti so lahko zelo nevarni za zdravje ljudi

Goriška pokrajina je kot prva v deželi izdala informativno publikacijo o uporabi fitosanitarnih produktov. »Gre za enostavno in jasno knjižico, ki razlaga pravilno uporabo pesticidov in drugih kemijskih sredstev za zaščito rastlin. Njihova nepravilna uporaba je lahko zelo škodljiva za naravo in za zdravje ljudi. Poleg tega zakon iz leta 2006 predvideva, da vsi kmetje morajo imeti dovoljenje, za nakup in uporabo fitosanitarnih produktov,« je na predstavitvi informativne publikacije povedala pokrajinska odbornica za okolje Mara Černic in pojasnila, da v publikaciji je tudi zanimivo poglavje o čebelarstvu, saj je nepravilna uporaba pesticidov v zadnjih letih povzročila 50-dostotno znižanje števila čebel v goriški pokrajini.

Pri pripravi publikacije so sodelovali zdravstveno podjetje ter kmečke stanovske organizacije Kmečka zveza, Coldiretti, Confagricoltura in CIA, ki vodijo tečaje v zvezi z upora-

bo fitosanitarnih produktov. Ob zaključku tečajev udeleženci morajo opraviti izpit na pokrajini, ki je lani izdala približno šesto dovoljenj za uporabo fitosanitarnih produktov. Na predstavitvi sta spregovorila tudi Marco Collodi v imenu zveze Confagricoltura in Stefano Vio v imenu organizacije CIA. Poudarila sta, da je izredno pomembnost informirati kmete o pravilni uporabi kemikalij, ki so vse bolj nevarne. Zaradi tega bodo po njunem mnenju tovrstne informativne publikacije z leti vse bolj pomembne. Paolo Cappelli iz zveze Coldiretti pa se je zahvalil pokrajinski odborici Mari Černic za pomembno vlogo, ki jo je odigrala pokrajina pri uresnitvi tega projekta. Marina Santi, predstavnica zdravstvenega podjetja, pa je izpostavila pomembnost informacij za preventivno zaščito zdravja. Informativna publikacija je na razpolago na pokrajini in pri kmečkih ustanovah. (av)

GORICA - Družba Rampini iz Perugia

Ponuajajo električni avtobus, a si ga APT ne more privoščiti



Električni avtobus pred goriškim gradom

BUMBACA

Po Gorici je včeraj opravil več preizkusnih voženj avtobus na električni pogon, ki ga družba Rampini iz Perugia skuša prodati pokrajinskemu prevoznemu podjetju APT.

»V lanskem letu smo obnovili ves vozni park, tako da so vsi naši avtobusi novi in spoštujejo okoljske predpise Euro 5. Zaradi tega zaenkrat ne razmišljamo o nakupu električnega avtobusa,« pojasnjuje pokrajinski odbornik Maurizio Dimatteo, ki je včeraj skupaj z direktorjem podjetja APT Paolom Pollijem in goriškim županom Ettorejem Romolijem preizkusil avtobus na električni pogon. Vožnja po mestu je bila udobna, saj je elektromotor zelo tih, avtobus pa je brez večjih težav zapeljal tudi na goriški grad. V popoldanskih urah so si avtobus ogledali tudi predstavniki drugih prevoznih podjetij iz dežele, saj je električno vozilo zanimivo predvsem za občine, kjer imajo veliko težav z onesnaževanjem.

Podjetje Rampini je sicer dobavitelj vseh dizelskih avtobusov podjetja APT, njegovi predstavniki pa zagotavljajo, da so nova vozila na električni pogon zelo kakovostna in da se po nekaj letih naložba nedvomno izplača. Dizelski avtobus namreč stane okrog 200.000 evrov, avtobus na električni pogon pa 400.000 evrov. Tudi v porabi goriva je razlika precejšnja; dizelski avtobus z enim litrom goriva opravi tri kilometre poti, kar pomeni, da je za en kilometer potrebnih približno 33 centov goriva. Po drugi strani avtobus na električni pogon z enim kilovatom opravi en kilometer, vsak kilovat pa stane med 15 in 20 centov. Električni avtobus ima dalje avtonomijo 150 kilometrov, baterije pa se napolnijo v štirih do osmih urah.



GORICA - Državni izpit tudi na slovenskih višjih srednjih šolah

Maturante pritegnila izseljevanje in glasba

Zgodovinske naloge ni pisal nihče, naslov o fojbah pa bi izbralo več dijakov



Potem ko je lani sedemdeset odstotkov dijakov izbralo nalogo o socialnih omrežjih, kot so Facebook, Twitter in drugi, so letošnji maturantje med včerajšjo prvo pisno nalogo posegali po raznih naslovih, še najbolj pa so se osredotočili na izseljevanje, iskanje sreče in vlogo glasbe v sodobni družbi. Nalogo o funkciji, namenu in uporabnosti glasbe je izbrala večina dijakov tako trgovskega tehničnega zavoda Žiga Zois kot družboslovne smeri liceja Simon Gregorčič. Veliko dijakov je dalje na vseh zavodih pisalo nalogo o izseljevanju in priseljevanju.

»Izbral sem naslov tipologije B, v okviru katerega je bilo treba napisati esej ali članek. Pisal sem o zgodovinskih in političnih vidikih izseljevanja, saj je ta tematika zelo zanimiva in aktualna,« nam je takoj po opravljeni prvi preizkušnji povedal dijak petega razreda poklicnega zavoda za trgovske in turistične dejavnosti Ivan Cankar. Dijak petega razreda industrijsko tehničnega zavoda Jurij Vega je po drugi strani pojasnil, da je izbral tehnično - znanstveno področje in naslov »Ali smo sami«. »Navezal sem se na fascinantno tematiko neznanih letečih predmetov; od vedno me navdušuje ideja, da v vesolju obstajajo tudi druga živa bitja poleg nas,« je povedal maturant.

»Pisali sva o izseljevanju, sploh pa nisva pričakovali takšnih naslovov. V razredu smo vsi mislili, da bosta med ponujenimi tematikami tudi onesnaževanje in rasizem, kljub temu pa smo bili z naslovi v glavnem vsi zadovoljni,

ni,« sta povedali dijakinja zavoda Zois. Na družboslovnem liceju so se tri dijakinje odločile za nalogo tipa A, ki je predvidevala analizo odlomka iz Pahorjevega romana »Parnik trobi nji«. »Izbrala sem analizo besedila, saj smo dela Borisa Pahorja v letošnjem letu zelo dobro obdelali. Nekatere sošolke so pisale o izseljevanju; navezale so se lahko tudi na priložen članek o aleksandrskih,« je razložila dijakinja družboslovnega liceja Simon Gregorčič. Njena vrstnica iz znanstveno tehnološke smeri je izbrala naslov o glasbi, tako da je lahko črpala iz lastnih izkušenj, po drugi strani pa so njeni sošolci izbrali tematiko iskanja sreče in tehnično-znanstveno področje.

Na klasičnem liceju Primož Trubar so za razliko od ostalih šol kar trije dijaki izbrali literarno - umetnostno področje tipologije B, ki je nosilo naslov: »Hrepenenje, ljubezen, strast: neizčrpen vir navdiha pesnikom, umetnikom mislecem.« »Sploh nisem pričakoval teh naslovov. Ugibali smo, da bo morda kaka tema povezana s padcem berlinskega zidu ali z združitvijo Italije,« je povedal dijak klasičnega liceja. Večina dijakov goriškega višješolskega središča je bila v glavnem zadovoljna z naslovi, saj je bila izbira pestra. Niti en dijak pa se ni odločil za naslov tipa C, to se pravi za zgodovinsko nalogo, ki je bila posvečena najpomembnejšim mejnikom v slovenski zgodovini 20. stoletja. Nekaj dijakov je povedalo, da bi izbrali nalogo tipa C, če bi bila posvečena fojbam, kot se je zgodilo na italijanskih višjih srednjih šolah. (av)

Maturantje med včerajšnjim pisanjem prve naloge na tehničnem polu (levo) in na licejskem polu (desno) slovenskega višješolskega središča v Gorici

BUMBACA



TRŽIČ - 37-letni F.O.

Usodni odmerek

Včerajšnja smrt 37-letnega F.O. iz Tržiča je po vsej verjetnosti povzročil prevelik odmerek mamila, čeprav tega sile javnega reda še niso uradno potrdile. Truplo brez življenja 37-letnika so odkrili včeraj okrog 16. ure v tržiškem rajonu Aris. Ležalo je na majhnem travniku med hišnima številka 14 in 16, nedaleč od zabojnika za odpadke, na katerega je bila prislonjena pojniskovo kolo.

Na kraju so poleg osebja službe 118 posredovali tržiški karabinjerji, ki v zvezi z najdbo trupla niso dajali izjav. Povedali so le, da bo okoliščine smrti pojasnila nadaljnja preiskava. Po razpoložljivih podatkih vsekakor kaže, da naj bi moški prispel v Ulico Aris s kolesom. Kolo je prislonil v bližino zabojnika za odpadke ter se je ulegel na travnik. Nekaj minut kasneje sta ga opazila moški, ki je prišel odvreč nekaj odpadkov v zabojnik, in pa mladenič, ki je delil po hišah reklamne letake. Ko sta spoznala, da je z moškim narobe, sta nemudoma poklicala na pomoč službo 118; reševalci so prihiteli kmalu zatem, 37-letnika so skušali oživiti na licu mesta, toda njihov trud je bil zaman. Zanj ni bilo več pomoči.

Karabinjerji so si ogledali kraj, zbrali morebitne indice in posneli več fotografij. Moškemu je bil po vsej verjetnosti usoden prevelik odmerek mamila, kar bo seveda lahko potrdila le obdukcija. Njegovo truplo so odpeljali v mrtvašnico tržiške bolnišnice, kjer je na razpolago sodnemu zdravniku.

GORICA - Skice, risbe, načrti v državni knjižnici

Odkriti Svetozar Križaj

Arhitekt se je rodil v Ajdovščini, študiral je v Gorici, med vojno je bil dodeljen tudi tiskarni Doberdob

Med posegi ob odprtju razstave Svetozarja Križaja, ki jo je Pilonova galerija iz Ajdovščine priredila v podzemni galeriji goriške državne knjižnice v sodelovanju s slednjo, se mi je oblikoval paralelizem z drugim Križajem, ki smo ga prav tako odkrili šele pred nekaj leti in ga ponovno priklicali v spomin na razne načine - tudi s produkcijo tržiške redakcije TV postaje v slovenskem jeziku in pod režijo Miriam Koren. Koliko je še takšnih zanimivih imen oziroma oseb, ki so bile pomembne za ta prostor in na katerih bi lahko gradili svojo samozavest, če ne bi prišlo pred tridesetimi leti (razmejitev!) do eksodusu kadrov in pred trinosemdesetimi (fašizem!) prav tako, kar je povzročilo pomanjkanje veznih členov med generacijami in črno luknjo v spominu?

Ravnatelj goriške knjižnice Marco Menato je na ponedeljkovem odprtju opravil vlogo gostitelja in obrazložil, kako je prišlo do sodelovanja s Pilonovo galerijo. Razumeti jo je treba v okviru prepletanja čezmejnih pobud in poznanstev, osebno noto pa je dodal z razlago, da mu je arhitektura blizu in jo skuša ovrednotiti, ko je le to mogoče. Ravnateljica ajdovske galerije Irene Mislaj je v slovenščini pozdravila nekaj gostov iz Ljubljane, ki se jim razstava zdi toliko pomembna, da so prišli počastiti arhitekta Križaja, sicer rojenega v Ajdovščini, a z dolgoletnim stažem v slovenskem glavnem mestu. Podčrtala je njegovo goriško obdobje, saj je tu obiskoval italijanski znanstveni licej in na njem maturiral pred točno sedemdesetimi leti. Slovenskih šol tedaj ni bilo in iz kataloga izvedemo, da se je slovenščine učil na ilegalnih srečanjih. Ne čudi zato izbira, ki jo je napravil dan pred kapitulacijo Italije septembra 1943, ko se je javil v štabu partizanskih sil v Stomažu in se vključil v uporiško gibanje pri trindvajsetih letih starosti. Niso ga razmestili v operativne enote, temveč v skladu z njegovim znanjem v tiskarske tehnike, tudi v tiskarno Doberdob.

Vrnimo se k razstavi. Med odprtjem si je okrog trideset oseb ogledalo nekaj deset skic, risb in načrtov, ki so nastali med dvoletnim seminarjem (1946-1948) pri arhitektu Jožetu Plečniku in končni načrt za program, ki je predvideval postavitev spomenika padlim za svobodo. Med obiskovalci je bil tudi arhitekt Diego Kuzmin, sicer zaposlen pri spomeniškem varstvu v Gorici. Med posegom je podčrtal, da je razstav o prostorskem načrtovanju in arhitekturi žal malo, saj na široko prevladuje

Marco Menato iz državne knjižnice in Irene Mislaj iz Pilonove galerije (desno), publika na ponedeljkovem odprtju razstave (spodaj)

BUMBACA



drugačne likovne zvrsti, še večjega premisleka pa je vredno dejstvo, da so se v času Križajevih dijaških let v razredih odvijale tudi lekcije o arhitekturi, sedaj pa ni o tem ne duha ne sluha. Glede podrobnejše analize razstave pa je povabil prisotne, da se udeležijo njegovih informativnih srečanj, ki potekajo vsako nedeljo na Travniku po zvo-

njenju poldneva. Ličen in bogat katalog s tridesetimi ponatisi je bil na razpolago ssem obiskovalcem skupaj s spremnim besediloma v slovenščini in italijanščini.

In še zanimiv drobec: Svetozar Križaj je ves čas fašizma na uradnih listinah ohranil ime in priimek, kot ste ga pravkar prebrali! (ar)



Prižiganje kresa na Jeremitišču

FOTO D.R.

S kresovi pozdrav poletju

V pozdrav poletju je v ponedeljek zagorel kres na Jeremitišču, kjer se je vabilu Rumitrškega jusa odzvalo preko sedemdeset ljudi. Nekaj pred 22. uro so zanetili visoko grmado suhega vejčja, še pred tem pa so bile obiskovalcem na voljo palačinke in frtalja. Danes bodo starodavni običaji oživili v številnih krajih, posebno zanimivo pa bo kresovanje slovenskih kulturnih društev Jadro in Tržič,

ki bo potekal v parku v Selcah. Udeleženci se bodo zbrali ob 20.30, nakar bodo za veselo vzdušje poskrbeli Kraški muzikanti, mešani pevski zbor Starši ensemble in Romjanski muzikanti. Nagradili bodo tudi najlepše vence z okoliškimi cvetjem.

Kot je ravno tako tradicija, bo svetoivanski kres drevi zagorel tudi v Štandrežu na pobudo rajonskega sveta. Na običajnem mestu na bregu Soče v Ulici Ticino ga bodo prižgali ob mraku.

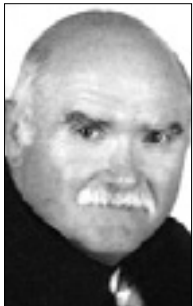


ŠEMPETER-VRTOJBA - Ob hitri cesti naložba v okolje

Na ograji fotovoltaični panoji

S prodajo elektrike bo občina zaslužila 65.000 evrov letno - Po šolah bodo zamenjali dotrajane kotle na kurilno olje z novimi na biomaso

GORICA Žalujejo za Brunom Altranom



BRUNO ALTRAN

V goriški bolnišnici se je v ponedeljek za vedno poslovil Bruno Altran iz priznane družine goriških fotografov. Ljubezen do fotografije je podedoval od očeta Edvigia, ravno tako tudi njegova brata Arduino in Luciano; Arduino je med drugim fotografiral prihod jugoslovanskih vojakov v Gorico maja leta 1945 in pri sebi hrani bogat fotografski arhiv.

Med tremi je bil Bruno, rojen leta 1939, najmlajši. S fotografijo se je začel ukvarjati pri štirinajstih letih; udeleževal se je pomembnih fotografskih natečajev in jih mnoge tudi zmagal. Poročen je bil z Valerio Goruppi, v zakonu pa se jima je rodil sin Maurizio, ki nadaljuje z družinsko tradicijo poklicnih fotografov; njegove fotografije s Tržiškega objavljamo tudi v našem dnevniku. Bruno je bil v življenju aktiven še na drugih področjih. Preko 35 let je bil predsednik kluba goriških radioamaterjev, vseh mu je bilo jahanje in je dolga leta imel svojega konja. V zadnjih časih je dostavljajl pice na dom za podjetje Padinomania, saj so njegovi lastniki imeli sočasno v lasti tudi hlev, kjer je imel v oskrbi svojega konja. Pokojniku je zdravje pogosto nagajalo, a je težave vsakič premagal. Letošnjega februarja pa ga je zadela možganska kap, od katere si ni več opomogel. Pred nekaj tedni so ga sprejeli na zdravljenje v goriški bolnišnici, kjer je v ponedeljek izdihnil. Njegov pogreb bo jutri ob 10. uri v cerkvi v Podturnu.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.10 - 22.10 »The A - Team«. Dvorana 2: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Il segreto dei suoi occhi«. Dvorana 3: 17.45 - 19.50 - 22.00 »Il tempo che ci rimane«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.10 - 22.20 »The A - Team«. Dvorana 2: 18.15 - 20.15 - 22.15 »The Hole« (digital 3D). Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.10 »5 appuntamenti per farla innamorare«. Dvorana 4: 18.00 »L'Acchiappadenti«; 19.50 - 22.00 »La Papessa«. Dvorana 5: 17.50 - 20.00 - 22.00 »The Road«.

V okviru projekta s področja obnovljivih virov v primorskih občinah nameravajo do konca letošnjega leta na protihrupni ograji ob hitri cesti Bazara-Vrtojba namestiti fotovoltaično elektrarno moči 167 kilovatov. S pridobljeno elektriko iz prve tovrstne sončne elektrarne v Sloveniji bodo lahko napajali sto gospodinjstev. V okviru istega projekta bodo septembra prihodnje leto v petnajstih primorskih vrtcih in šolah ter v Triglavskem narodnem parku zamenjali 20 kotlov na kurilno olje s kotli na lesno biomaso.

»Pri tem je poleg ekološkega vidika pomembno tudi to, da energent, ki ga moramo sicer kupovati v tujini, zamenjamo z energentom, ki ga imamo v tem okolju veliko na voljo. Tako bomo pomagali lokalnim dobaviteljem lesne biomase in dodajamo dodano vrednost regiji,« pojasnjuje direktor Goriške lokalne energetske agencije Rajko Leban. Letos bo tako najprej uresničen prvi sklop projekta, vreden 1,2 milijona evrov: septembra bodo začeli s postavitvijo 600 metrov dolge protihrupne ograje na hitri cesti Bazara-Vrtojba, do konca leta pa naj bi nanjo namestili tudi fotovoltaično elektrarno, ki bo na leto proizvedla 183 megavatnih ur elektrike. Za izvedbo tega sklopa bo 83 odstotkov sredstev prispeval Švicaški sklad, preostali del bo financirala občina Šempeter-Vrtojba. »S prodajo elektrike bo občina zaslužila dobrih 65.000 evrov letno, s prodajo električne energije namravamo v občini tudi financirati del investicije,« je povedal župan občine Šempeter-Vrtojba, Dragan Valenčič, ki je včeraj gostil predstavitev projekta. Udeležili so se ga šte-



Primorski župani in državni sekretar Rado Genorio (drugi z desne)

FOTO KM.

vilni primorski župani in predstavniki javnih ustanov.

Z zamenjavo dvajsetih dotrajanih kotlov na kurilno olje s kotli na lesno biomaso - projekt je vreden 1,5 milijona evrov - bodo v večini šol in vrtcev začeli prihodnjo pomlad po zaključku kurilne sezone, dokončati jo nameravajo do jeseni istega leta, medtem ko bo informacijsko središče v Triglavskem narodnem parku investicijo izvedlo nekoliko kasneje. Stroški ogrevanja se bodo prepolovili predvidoma peto leto po izvedbi zamenjave.

Goriška lokalna energetska agencija je v letošnjem letu v okviru Švicarskega sklada pričela izvajati enega večjih projektov na področju obnovljivih virov na Primor-

skem. V 3,3 milijone evrov vrednem projektu sodeluje osem primorskih občin, sestavljen pa je iz treh sklopov: poleg že omenjenih dveh - postavitve fotovoltaične elektrarne in zamenjave kotlov - agencija že izvaja tudi promocijo trajnostne rabe energije. »Gre za enega najboljše pripravljenih projektov, kar jih je Slovenija v zadnjih letih prijavila v okviru švicarskega sklada. To potrjujejo tudi naši švicarski partnerji,« poudarja Rado Genorio, državni sekretar v vladnem kabinetu. Sicer pa spada projekt, ki ga bodo izvajali med letoma 2010 in 2013 v okvir slovensko-švicarskega programa sodelovanja za zmanjševanje gospodarskih in socialnih razlik v razširjeni Evropski uniji.

Katja Munih



Koncerti

ZDRUŽENJE SEGHIZZI prireja državno revijo komorne glasbe ob 90-letnici ustanovitve: danes, 23. junija, ob 21. uri bo v Kulturnem centru Ljube Bratuž v Gorici nastopil duo violinistov Hasan - Beng Bakallii.

SNOVANJA 2010: v petek, 25. junija, ob 20.30 bo v cerkvi Sv. Ivana »Stabat Mater« za Ljubko Šorli; vstop prost.



Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so že pogojno vključeni v biveše permanente lestvice in bodo do 30. junija dosegli predvideno rehabilitacijo za poučevanje, naj na osnovi M.O. 39 z dne 22. aprila 2010, do 30. junija vložijo prošnjo za polnopravno vključitev v zgoraj omenjene lestvice, in sicer preko predvidenega spletnega postopka (»Procedura on-line«) ministrstva za šolstvo. Isti postopek je predviden za kandidate, ki so že polnopravno vključeni v omenjene lestvice in ki so dosegli naslov za poučevanje učencev/dijakov s posebnimi potrebami. Informacije nudijo na Uradu za slovenske šole v Trstu ali Gorici.



Izleti

KRUT obvešča udeležence skupinskega letovanja na Malem Lošnju, da bo odhod autobusa v četrtek, 24. junija, ob 5.30 z Majnic (Puja) s postanki v Podgori (tekstilna tovarna) na cesti proti Gorici, v Pevmi pri vagi (pred mostom), v Gorici (avtobusna postaja pri glavni pošti-državni knjižnici), Štandrežu (lekarna), Štandrežu (trg), Sovodnjah (lekarna) in Sovodnjah (cerkev).

SPDG organizira dvodnevni izlet v Kamniške Alpe 26. in 27. junija. Zbirališče v soboto, 26. junija, ob 7. uri (in ne ob 8. uri) pri Rdeči hiši. Obvezni dereze, cepin, plezalni pas in čelada; informacije po tel. 340-8247660.

DRUŠTVO KRVODAJALCEV SOVODNJE organizira v nedeljo, 27. junija, avtobusni izlet »Lepote in dobrote Brkinov« z ogledom jame Dimnice, fresk Toneta Kralja v Slivjah, dveh kmetij, gradu Prem in Kettejeve spominske sobe; informacije in vpisovanje po tel. 0481-882071 ali 329-4006925.

KD DANICA prireja izlet v svet Rdeče kape v Unec, ki bo v ponedeljek, 28. junija, z odhodom z Vrha ob 8.30. Povratek bo približno ob 17. uri; informacije po tel. 333-8725493 (Viljena).



Čestitke

MATEJ je osrečil mamico Eriko in očka Štefana. Srečni družini Tomsčič želi vse naj, najprosvetno društvo Vrh sv. Mihaela.



Obvestila

POLETNO GLASBENO SREDIŠČE v organizaciji pihalnega orkestra Kras Doberdob, namenjeno otrokom od 5. do 12. leta, bo potekalo od 5. do 16. julija. Otroci bodo spoznavali svet glasbe s pomočjo strokovnih predavateljev Mojce Bratina, Tanje Gaeta in Patrika Quaggiata; prijave in informacije po tel. 338-4199828 (Romina).

SKLAD MITJA ČUK prireja poletno središče »Palček Kratkočasniki ima najraje...« v otroškem vrtcu v Doberdobu od 2. do 13. avgusta od 8. do 14. ure; informacije in vpisovanje po tel. 040-212289 ali na info@skladmc.org.

ŽIVINOZDRAVNIŠKA SLUŽBA GORIŠKEGA ZDRAVSTVENEGA PODJETJA poziva vse lastnike psov starih vsaj tri mesece, naj čim prej poskrbijo za njihovo cepljenje proti steklini. Cepilna akcija poteka danes, 23. junija, petek, 25. junija, soboto, 26. junija, ponedeljek, 28. junija, in sredo, 30. junija in jo bodo izvajali na dvorišču županstva v Gorici med 10. in 11.30, vhod bo možen iz občinskega skladišča v Ulici Barzellini. Lastniki psov bodo morali pred cepljenjem predstaviti potrdilo o vpisu v pasji register.

DRUŠTVO JEZERO iz Doberdoba obvešča, da je knjiga »Sveti Blaž je imel devet sestra...« Pjepe Lakovič Ljubseve na razpolago v Katoliški knjigarni v Gorici in pri Magdi Prinčič (tel. 347-1243400).

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v juliju in avgustu v popoldanskih urah anagrafski in davčni urad ter tajništvo zaprti.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI sporoča, da bodo občinski uradi zaprti ob ponedeljkih popoldan do konca avgusta. Poleti bodo uradi odprti po naslednjih urnikih: matični urad in tajništvo od ponedeljka do petka od 8. ure do 9.30 in od 12. ure do 13.30, ob sredah tudi popoldne od 16. do 18. ure. Protokol je odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 9.30 in od 12.30 do 13.30. Tehnični urad je odprt ob ponedeljkih in ob petkih od 12. do 13. ure in ob sredah od 16. ure do 17.30. Občinska policija je prisotna od ponedeljka do petka od 8. do 9. ure.

Socialna delavka je prisotna vsak petek od 11. do 12. ure, davčna služba pa vsak torek od 10. ure do 10.30.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH OB SOČI bo zaprta od srede, 30. junija, do vključno ponedeljka, 19. julija. Od srede 21. julija dalje bo ponovno odprta z naslednjim urnikom: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 18. ure.

OKENCE ZA IZDAJO POTNEGA LISTA je po novem odprto pri pritličju kvesture na Trgu Cavour v Gorici. Vhod bo z oširka Sant Ilario, urniki pa ostajajo nespremenjeni (od ponedeljka do sobote med 9. uro in 12.30).

ZDRUŽENA OBČINSKA POLICIJA GORICA - SOVODNJE OB SOČI obvešča, da bo danes, 23. junija, na Prvomajski ulici v Sovodnjah izvajala elektronsko meritev hitrosti.

KRUT obvešča, da za skupinsko letovanje na Malem Lošnju od 24. junija do 4. julija sta se sprostili dve mesti v dvoposteljni sobi; informacije in prijave danes, 23. junija, v dopoldanskih urah na sedežu v ul. Cicerone 8/B v Trstu, tel. 040-360072.

DRUŠTVI JADRO IN TRŽIČ prireja Kresno noč ob poletnem solsticiju danes, 23. junija, od 20.30 dalje v parku v Selcah. Večer bodo popestrili Kraški muzikanti, MePZ Starši ensemble in Romjanski muzikanti. Zaželeni so tipični venci z okoliškim cvetjem.

AMATERSKI BALINARSKI KLUB MAK prireja 1. poletni tečaj balinanja za otroke in odrasle ob sredah med 16. uro in 17.30 na štandreskem balinarskem igrišču. Prvo ob štirih srečanj bo danes, 23. junija; informacije in prijave po tel. 347-1072598 (Jari).

SKGZ z včlanjenimi organizacijami vabi na družabno srečanje Pozdrav poletju v petek, 25. junija, od 19. ure dalje na dvorišču KBcentra v Gorici.

V DOMU ANDREJA BUDALA V ŠTANDREŽU poteka turnir malega nogometa, ki ga prireja kulturno društvo Oton Župančič. Finalne tekme bodo odigrali v petek, 25. junija, ko bo za glasbo poskrbela skupina Radio Wave. Vse dni je odprt kiosk Floridita, kjer sta na razpolago hrana in pijačo, tekme svetovnega nogometnega prvenstva v Južni Afriki pa si je mogoče ogledati na tv ekranu.

OBČINA DOBERDOB vabi v soboto, 26. junija, ob 15. uri v občinsko sejno dvorano na podeljevanje častnega občanstva športnemu novinarju Branku Lakoviču in košarkarju Jaki Lakoviču, ki sta z življenjskimi uspehi krepila ugled

Slovenščina kot drugi jezik

V goriškem Kulturnem domu bo danes od 9.30 dalje zaključno srečanje izobraževalnega projekta z naslovom »Učenci vrtcev in šol s slovenskim učnim jezikom, ki jim je slovenščina drugi ali tuji jezik. Metodološki in didaktični vidiki«. O obravnavi slovenskih besedil v jezikovno heterogenem okolju bo predaval Igor Sakšida, o perspektivah poučevanja slovenščine bo spregovorila Andreja Duhovnik.

Dan državnosti v Kromberku

V Novi Gorici bo danes slovesnost ob dnevu državnosti. Potekala bo v amfiteatru ob gradu Kromberk od 21. ure dalje; najprej bo zbrane pozdravil novogoriški župan in poslanec Mirko Brulc, slavnosni govornik bo Andrej Malnič, direktor Goriškega muzeja. V kulturnem programu bodo nastopili Orkester Slovenske filharmonije pod taktirko Emanuela Villaumea. V primeru slabega vremena bo prireditev potekala v veliki dvorani novogoriškega Kulturnega doma. (km)

Zelena luč za vodstvo ATER

Pristojni odbor pri deželnem svetu FJK je včeraj izrazil soglasje imenovanju predlaganih kandidatov v nova vodstva pokrajinskih podjetij za stanovanjske gradnje ATER, kar v Gorici odpira pot imenovanju Pietra Zandegiacoma Rizia na mesto predsednika in ostalih predlaganih članov. Sklep mora sedaj sprejeti predsednik deželne vlade.

Nov sedež Ascoma v Krminu

Krminska sekcija zveze trgovcev Ascom bo danes ob 16.30 slovesno odprla svoj novi sedež v palači Vecchia posta na Drevoredu Friuli v Krminu.



Prireditve

RIMSKI SPEKTAKEL v Vipavski dolini z uprizoritvijo bitke pri Mrzli reki bo potekal pod Zemonom v četrtek, 24. junija, ob 18. uri.

V AMFITEATRU OB GRADU KROMBERK bo v četrtek, 24. junija, ob 20.30 prireditev Kromberški punt. Nastopili bodo Vlado Kreslin z Malimi bogovi in Beltinško bando, Zbogom Brus Li, gledališka skupina Globočak Kambresko z predstavo Kje je meja, sledil bo ognjeni performans.

GODBA NA PIHALA KRAS iz Doberdoba vabi v petek, 25. junija, ob 20.30 na zaključni sezonski večer z naslovom »Ten an buot. Zegudemo, zepuojemo an povjimo«. Prireditve bo ob »štirni na borjaču pri Jelenovih« v Doberdobu in jo bodo v režiji Magde Prinčič oblikovali Federica De Lorenzo, Maja Jarc, Zulejka Devetak, Dario Bertinazzi, Vilko Frandollet in Luisa Gergolet. V primeru slabega vremena bo večer prenešen na nedeljo, 27. junija.

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA (LEG) v notranjem parku na Korzu Verdi 67 v Gorici prireja niz srečanj z naslovom Knjige in avtorji. V petek, 25. junija, ob 17.30 bo Margherita Hack govorila o svoji knjigi »Libera scienza in libero stato«.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.30, Luciano Di Lenardo iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ignacija in na glavno pokopališče.

DANES NA PEČI: 11.00, Niko Zotti (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V KRMINU: 14.30, Olga Battistutta vd. Casolari (iz Palmanove) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.



AFGANISTAN - Po intervjuju za revijo Rolling Stone, v katerem je kritiziral Belo hišo

Poveljnik zavezniških sil McCrystal ponudil odstop

Pred tem se je opravičil - Ni še znano, ali bo predsednik Obama odstop sprejel

WASHINGTON - Poveljnik zavezniških sil v Afganistanu, general Stanley McCrystal, je včeraj odstopil. Pred tem se je opravičil za svojo izjavo, da ga je ameriški veleposlanik v tej državi Karl Eikenberry pustil na cedilu. "Iskreno se opravičujem za to izjavo. To je bila napaka, ki se je zgodila zaradi slabe presoje in se ne bo več ponovila," je zapisal v izjavi.

McCrystal je nezadovoljstvo nad sodelovanjem z veleposlanikom izrazil v pogovoru za revijo Rolling Stone, ki je generala označila za samotnega volka, ki se ne razume s pomembnimi ljudmi v administraciji predsednika Baracka Obame in ne more niti nekaterih svojih vojakov prepričati, da je z njegovo strategijo možno zmagati v vojni.

Eden od McCrystalovih pomočnikov je dejal, da je bil general razočaran nad prvim sestankom z nepripravljenim predsednikom Obamo v Beli hiši. Rolling Stone piše, da se McCrystal in Obama že od vsega začetka nista uje-la. Obama je McCrystala lani poklical

na zagovor, ker je preveč glasno zahteval dodatne vojake v Afganistanu. "To so bili težki časi zame," je dejal McCrystal. "Prodajal sem stališče, ki ga ni bilo mogoče prodati," je dodal.

Kljub kritikam, ki jih je McCrystal izrekel na njegov račun, pa je Eikenberry včeraj poudaril, da je "v celoti zavezan" sodelovanju z ameriškim generalom. Po besedah tiskovne predstavnice ameriškega veleposlaništva v Kabulu so članek sicer videli. "Veleposlanik Eikenberry je ob več priložnosti dejal, da sta z generalom McCrystalom oba v celoti zavezana predsednikovi strategiji ter sodelovanju civilno-vojaškega tima pri njenem uresničevanju," so poudarili na veleposlaništvu.

"Globoko razočaranje" nad izrečenimi besedami pa je medtem izrazil načelnik štaba združenih poveljstev ameriške vojske, admiral Mike Mullen. Slednji je o članku sinoči že govoril tudi z McCrystalom ter mu izrazil svoje stališče nad izrečenimi ocenami v članku, je pojasnil Mullenov tiskovni predstavnik.

STANLEY MCCRYSTAL

ANSA



McCrystal se je v pogovoru norčeval tudi iz ameriškega podpredsednika Joea Bidena, ko je novinarju v smehu dejal: "Ali me sprašujete o Joeu Bidenu? Kdo je to?" Nič bolj prijazen ni bil niti do posebnega odposlanca ZDA za Pakistan in Afganistan Richarda Holbrooka. Ko je pogledal na telefon, je namreč dejal: "Oh ne, še eno sporočilo od Holbrooka ... Ne želim ga niti odpreti".

Obama je na napotitev dodatnih 30.000 vojakov v Afganistan pristal šele po več mesecih premisleka, zaradi česar je bilo marsikomu v ameriški vojski ne-

prijetno. Poleg tega je Bela hiša hkrati s povečanjem števila vojakov objavila tudi datum začetka umika iz Afganistana.

McCrystal je včeraj poudaril, da Obama in njegov varnostni kabinet ter civilne voditelje in vojake, ki se borijo v tej vojni, izjemno spoštuje in da ostaja zavezan k uspešnemu izidu vojaške operacije.

Generalni sekretar zveze Nato Anders Fogh Rasmussen kljub temu še vedno podpira McCrystala. "Članek v Rolling Stoneu je precej ponesrečen, a je vendarle le članek," je sporočil njegov tiskovni predstavnik. "Smo sredi zelo resnega konflikta in generalni sekretar ima polno zaupanje v generala McCrystala in njegovo strategijo," je dodal.

Zvečer pa se je razvedelo, da so generala McCrystala poklicali v Washington, da raje osebno in "ne prek telekonference" pojasni opazke do kolegiov. Kmalu potem je prišla še novica, da je general predsedniku Obami ponudil odstop. Ni pa znano, ali je predsednik odstop sprejel.

Hiter konec terorističnega primera s Times Squara

NEW YORK - Faisal Shahzad je v ponedeljek na zveznem sodišču v New Yorku priznal krivdo za vseh deset točk obtožnice v povezavi z neuspešnim poskusom terorističnega napada na Times Squaru 1. maja letos. Dejal je še, da se bodo takšni poskusi nadaljevali, dokler bodo Američani pobijali po muslimanskih državah. 30-letni Američan pakistanskega rodu Shahzad je takoj po aretaciji 3. maja začel sodelovati s preiskovalci in njegovo priznanje brez dogovora s tožilstvom za nižjo kazen je malce presenetljivo. Vendar pa je Shahzad očitno hotel poslati sporočilo, da njegova usoda ni toliko pomembna, kot je pomemben cilj, ki ga je želel doseči z bombnim napadom. To pa je umik ameriške vojske iz Iraka in Afganistana ter prenehanje bombardiranja muslimanov z brezpilotnimi letali.

Poplave na Hrvaškem, na severu BiH in v Romuniji

ZAGREB - Iz severa BiH ter iz Romunije poročajo o obilnih padavinah in poplavah. Zaradi padavin v zadnjih dneh so narasle vode v BiH tako poplavile poslopja in ceste, v Romuniji je v poplavih življenje izgubila ženska, prizadetih pa je bilo več sto ljudi. V ponedeljkovem neurju v Zagrebu sta bili medtem dve osebi lažje ranjeni. (STA)

BELORUSIJA - Plinska vojna

Prekinjen prenos ruskega plina v Evropo

MINSK/MOSKVA/BRUSELJ - Potem ko je Rusija zaradi spora glede plačila dolga Belorusiji včeraj zmanjšala dobavo plina za 30 odstotkov, je beloruski predsednik Aleksander Lukašenko odredil prekinitev prenosa ruskega plina v Evropo. Evropska komisija je Moskvo in Minsk zato pozvala, naj spoštujeta svoje pogodbenne obveznosti, poročajo tuje tiskovne agencije.

"Vladi sem odredil, naj zaustavi prenos plina preko beloruskega ozemlja, dokler (ruski plinski gigant) Gazprom ne bo plačal stroškov za prenos plina," je med srečanjem z vodjo ruske diplomacije Sergejem Lavrovom v Minsku dejal Lukašenko in dodal, da ne bo dovolil poniževanja s strani ruskih oblasti.

Gazprom je medtem že zagotovil, da Evropa ne bo čutila prekinitve dobave plina. "Ni nobenih težav. Prepričani smo, da bodo naši evropski potrošniki prejeli vse potrebne zaloge plina v skladu z našimi pogodbami, ne glede na ravnanje Minska," je povedal tiskovni predstavnik ruskega velelikana Sergej Kuprijanov. Kot je pojasnil, Gazprom že preučuje alternativne možnosti za dobavo plina v Evropo. Ena od možnosti in hkrati tudi najpomembnejša je prenos plina preko Ukrajine, druga možnost pa je uporaba plina iz podzemnih skladišč v Evropi in na promptnem trgu.

Moskva je dobavo plina Minsku v ponedeljek sprva zmanjšala za 15 odstotkov, v kolikor stranema v prihodnjih dneh ne bo uspelo najti rešitve glede plačila dolga, pa bo Rusija dobavo plina zmanjšala do 85 odstotkov.

Spor je izbruhnil, ker Belorusija Rusiji še vedno ni uspela poplačati dolga v višini 192 milijonov dolarjev. Minsk sicer trdi, da tudi Gazprom Belorusiji dolguje denar - za prenos plina preko beloruskega ozemlja v Evropo naj bi ji dolgoval 217 milijonov dolarjev, pri čemer je Lukašenko to število včeraj zvišal na 260 milijonov dolarjev.

Belorusija je Rusiji v ponedeljek sicer ponudila, da bi svoj dolg poplačala z opremo in stroji, vendar je ruski predsednik Dmitrij Medvedjev to možnost odločno zavrnil. Kot je dejal na ruski televiziji, Rusija ne more sprejeti "niti pit niti masla niti sira niti palačink niti nobenega drugega sredstva". Gazprom je prav tako zavrnil ponudbo beloruske vlade, da bi dolg Rusiji poplačala v 14 dneh.

Lukašenko je Lavrovu zato včeraj dejal, da so izjave ruskega vodstva za Belorusijo ponižujoče. "Hudo mi je, ko nas začnejo poniževati bodisi s kotleti ali klo-

ALEKSANDER LUKAŠENKO

ANSA



basami ali maslom ali palačinkami. Mi to občutimo kot žalitev beloruskega ljudstva," je dejal beloruski predsednik.

Rusko-beloruski spor pozorno spremljajo tudi v EU, ki preko beloruskega ozemlja dobi približno 20 odstotkov plina. Evropska komisija je obe strani zato pozvala, naj spoštujeta svoje pogodbenne obveznosti. "Pričakujemo, da prenos plina v EU ne bo moten in da bodo pogodbenne obveznosti izpolnjene," je dejala tiskovna predstavnica komisije Marlene Holzner in dodala, da so v Bruslju v stiku tako z belorusko kot z rusko stranjo. (STA)

VELIKA BRITANIJA

Cameronova vlada načrtuje varčevanje in zvišanje davkov

LONDON - Britanska vlada premijerja Davida Camerona se namerava z ogromno zadolženostjo države spopasti tako, da bo zvišala davke in uvedla najstrožje varčevalne ukrepe v zadnjih nekaj desetletjih. Med drugim načrtuje zvišanje davka na dodano vrednost z letom 2011 z zdajšnjih 17,5 na 20 odstotkov.

S tem želi vladna koalicija konservativcev in liberalnih demokratov v prihodnjih petih letih doseči izravnani proračun, je ob včerajšnji predstavitvi rebalansa proračuna v parlamentu povedal britanski finančni minister George Osborne. Hkrati je napovedal zamrzitev rasti plač zaposlenih v javnem sektorju za dve leti ter zmanjšanje socialnih pravic. Z januarjem 2011 namerava Velika Britanija tudi uvesti novo dajatev za banke.

Ukrepi so po Osbornovih besedah "trdi a pravični". Veliko Britanijo trenutno teži 155 milijard funtov (186 milijard evrov) visok primanjkljaj. To je približno deset odstotkov bruto do-

DAVID CAMERON

ANSA



mačega proizvoda (BDP), kar je precej več od v paktu o stabilnosti in rasti dopustne meje, določene pri treh odstotkih BDP.

Splošna stopnja davka na dodano vrednost se bo na 20 odstotkov zvišala 4. januarja prihodnje leto, je dejal Osborne. To je po letih zadolževanja in trošenja neizogibno, je dodal. Vlada si samo od zvišanja tega davka obeta dodatnih 13 milijard funtov (15,5 milijarde evrov) dodatnih proračunskih prihodkov.

Nova dajatev za banke naj bi v proračun prispevala dve milijardi fun-

tov (2,4 milijarde evrov) letno. Osborne namerava tudi zmanjšati račune večine proračunskih uporabnikov za 25 odstotkov, dobil pa je celo soglasje kraljice Elizabete II za zamrzitev njenih prihodkov od davkoplačevalcev. Neobičajno pa je, da Osborne ni napovedal zvišanja obdavčitve alkohola, tobaknih izdelkov ter goriv, je poročala ameriška tiskovna agencija AP.

Nova britanska vlada, ki je sestavljena iz konservativcev in liberalnih demokratov, je z delom začela sredi maja, ko je napovedala, da bo v 50 dneh pripravila varčevalen proračun.

Britanska vlada je znižala tudi napoved gospodarske rasti za letošnje in prihodnje leto. Bruto domači proizvod (BDP) naj bi se letos okrepil za 1,2 odstotka, prihodnje leto pa za 2,3 odstotka, je pred parlamentom povedal Osborne. Še prejšnji teden je sicer vlada napovedala, da bo britanska gospodarska rast v letošnjem letu 1,3-odstotna, v letu 2011 pa 2,6-odstotna. (STA)

TURČIJA - Tarča napada je bil avtobus z vojaškim osebjem

V bombnem napadu v Carigradu štirje mrtvi

Odgovornost so že prevzeli kurdski uporniki



Policija pregleduje napadeni avtobus

ANSA

CARIGRAD - Odgovornost za včerajšnji bombni napad na avtobus z vojaškim osebjem in njihovimi družinami v Carigradu je prevzelo oboroženo krilo Kurdske delavske stranke (PKK), poimenovano Sokoli svobode Kurdistan (TAK), poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Kot so pojasnili na svoji spletni strani, so napad, ki je terjal življenja najmanj štirih ljudi, izvedli, ker da Turčija "načrtuje poboj kurdskega prebivalstva", prav tako pa izvajajo agresijo nad zaprtim kurdskim voditeljem Abdullahom Öcalanom. Skupina TAK je ob tem tudi zagrozila, da bo "okrepila svoje aktivnosti", ker jih politika Ankare "sili v še intenzivnejše napade", poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Po navedbah turških oblasti TAK predstavlja oboroženo krilo PKK, ki jo slednja uporablja predvsem med napadi, ki zahtevajo civilne žrtve. PKK pa medtem trdi, da se je TAK od njih odcepila in ni več pod njihovim nadzorom, poroča AFP.

Do bombnega napada je prišlo včeraj okoli 7. ure po srednjeevropskem času, napad pa se je zgodil v priljubljeni obmestni četrti Halkali v evropskem delu mesta. Umrli so trije vojaki in 17-letna hčerka enega od vojakov, 12 jih je ranjenih.

Pripadniki PKK so sicer že minuli konec tedna zagrozili z napadi "v vseh mestih po Turčiji", če bo Ankara ohranila politiko vojaških napadov na njene pripadnike. Ta mesec so pripadniki PKK okrepili napade, tako da so na jugovzhodu države od petka v napadih ubili že 13 vojakov. V spopadih v ponedeljek zvečer na jugu države je bil namreč ubit turški vojak in sedem kurdskih upornikov, potem ko so slednji streljali na policijsko postajo v mestu Silvan. (STA)



SKUPINA C - Odločilna tekma za Slovenijo (ob 16.00)

Proti Angliji za zgodovinsko uvrstitev v osmino finala

Capellovi varovanci za napredovanje potrebujejo zmago, Slovencem zadošča neodločen izid

JOHANNESBURG - Slovensko nogometno reprezentanco danes ob 16. uri v Port Elizabethu čaka tretja in zadnja predtekmovalna tekma v skupini C.

Izbranci Matjaža Keka se bodo v boju, ki jim lahko prinese zgodovinsko uvrstitev v osmino finala, pomerili s favoriziranimi Angleži. Prav angleški mediji so se po decembrskem žrebu dobesedno norčevali iz ekip, ki jim jih je do delil žreb, češ da bodo nogometaši Fabia Capella zlahka opravili z ZDA, Alžirijo in s Slovenijo. Pri časniku Sun so si celo privoščili posmehovalno besedno igro. Našteli so »imena« tekmecev, katerih prve črke v angleščini dajo besedico »easy« (England, Algeria, Slovenia, Yanks), kar pomeni »lahko«.

Toda po dveh predtekmovalnih krogih so na Otoku bržčas povsem drugače razpoloženi. Od »easyja« ni ostal niti »e«. Njihova reprezentanca ni navdušila, v ekipi se je pojavilo nezadovoljstvo nekaterih igralcev, kar je priznal celo Capello. Zato so v napovedih razpleta sredine tekme precej previdnejši, kot so bili decembra. Angleži za napredovanje nujno potrebujejo ne le zmago, temveč tudi igro, s katero bi vsaj delno upravičili status enega favoritov prvenstva.

Na drugi strani so slovenski nogometaši že s prvimi točkami in prvo zmago na mundialih napravili velik uspeh. Toda zadali so si cilj osmino finala, ki se zdi prav zaradi »razglašeni« Angležev dosegljiva. Posebej ob dejstvu, da jim za to zadostuje že točka, ob ugodnem razpletu druge tekme med Alžirijo in ZDA (neodločen izid) pa tudi poraz. Kek pravi, da se z drugo tekmo skupine ne bodo preveč obremenjevali, osredotočili se bodo le na svojo tekmo, saj na drugo ne morejo vplivati.

»Mene druga tekma sploh ne zanima. Jaz hočem vedeti le to, da bo, ko bo Stark (Wolfgang, glavni sodnik na tekmi z Anglijo; op. ur.) zapiskal konec tek-

Slovenski nogometaši na včerajšnjem treningu v Port Elizabethu pozorno poslušajo selektorja Matjaža Keka

ANSA



me, vse skupaj tako nanese, da bomo mi v osmini finala. To je moje izhodišče pred tekmo, saj imamo nenazadnje štiri točke. Se pa zavedam, da se lahko hitro vse obrne. Anglija je velik favorit, ampak ravno to je ta izziv, ki ga jaz nosim v sebi in ga želim prenesti na fante. Da ob spoštovanju ne kažejo straha ali pretirane spoštovanja. To je boj na igrišču, enajst proti enajstim in z nami na klopi. Obremenjevati se z zadevami, na katere ne moreš vplivati, je brezpredmetno. Je le nepotrebna potrošnja energije,« pravi Kek.

Ta bo moral v ekipi bržčas opraviti eno menjavo v sicer bolj ali manj standardni začetni enajsterici. Marka Šulerja, ki čuti še bolečine v rebrih in v ponedeljek ni treniral, bo bržčas zamenjal Matej Mavrič Rožič, sicer pa bodo naj-

verjetneje igrali še vratar Samir Handanović, branilci Mišo Brečko, Boštjan Cesar in Bojan Jokić, vezisti Valter Birsa, Robert Koren, Aleksandar Radosavljević in Andraž Kirm ter napadalca Milivoje Novaković in Zlatan Ljubijankić.

»Od svojih igralcev pričakujem dobro tekmo, vprašanje pa je, kaj pričakujem od tekmecev. Vem, kaj je zanje v igri. Oni morajo v drugi krog, zato je na njih pritisk, ampak oni znajo takšen pritisk prenesti, saj imajo veliko tovrstnih izkušenj. Naš cilj je bil drugi krog, zdaj je to podkrepjeno z neko željo, z nekimi oprijemljivimi zgodbami z drugih dveh tekem. To bo tekma na vse ali nič, zato ne bo 'šparanja' ne z ene ne z druge strani. Sem pa vesel, da smo v tem položaju. Mnogi so pričakovali, da bo to le turistična tekma, jaz sem pričakoval ali pa

mogoče kdo drug, da bo tu le peščica novinarjev, zdaj pa je polna dvorana. Tudi to kaže, da smo naredili nekaj pozitivnega,« meni Kek.

Zgodile pa se bodo tudi zamenjave v angleški ekipi. Če bo zaradi kazni Jamieja Carragherja in poškodbe Ledleyja Kinga Capello primoran v obrambo vpoklicati Matthewa Upsona, pa mnogi, vključno z Johnom Terryjem, menijo, da bi moral italijanski strokovnjak mesto na krilu zaupati Joeju Colu. Zato bo »ponos« Anglije tekmo proti Sloveniji najbrž začel z le enim napadalcem, Waynom Rooneyjem. V vratih bo David James, v obrambi ob omenjenima Upsonu in Terryju Glen Johnson in Ashley Cole, v zvezni vrsti pa ob Joeju Colu Frank Lampard, Steven Gerrard, Gareth Barry in Aaron Lennon.

WWW.PRIMORSKI.EU

Fotogalerija vsak dan na spletni strani



STROKOVNI KOTIČEK

Igrati hrabro, kombinatorno in disciplinirano



Ena vele-sila, Francija, je že šla domov. Ali bo danes šla tudi Anglija? Nesoglasja znotraj francoske reprezentance

so pripeljale do sramotnega in nenačrtovanega odhoda domov. Zanimivo bo videti, kako bo »razbita slačilnica« vplivala na angleške igralce. Ne verjamem, da je možno v tako kratkem času urediti misli. To ni stikalo, ki ga le vklopiš.

Pričakujem razglašeno in živčno igro Angležev. Zavedajo se pomembnosti tekme, ampak znotraj ekipe niso enotni, kar bo dodatna zavora v srečanju z našo reprezentanco.

Slovenska reprezentanca je naredila več kot preveč. Tekma proti ZDA, ki so jo ocenili kot eno izmed najboljših v tem prvem delu prvenstva, in osvojene štiri točke so v ponos našim fantom in celotnemu strokovnemu timu. Imamo veliko psihološko prednost, imamo kakovostno moštvo, ki je sposoben velikih predstav. Izkoristiti moramo trenutne zdrahe znotraj angleške izbrane vrste, igrati kombinatorno, disciplinirano in hrabro napasti od samega začetka.

Odprta igra Angležev nam bo omogočala veliko prostora za pravo in zaključek napada. Upajmo, da bodo naši napadalci še naprej strelsko razpoloženi, tokrat se mora odpreti Novakoviču, vsako tekmo se izkaže drugi. Igra v obrambi bo odločilna, ne smemo delati toliko napak kot proti ZDA. Mislim, da tako slabo ne moreš odigrati dvakrat zapored.

Vsi nestrpno pričakujemo tekmo z Anglijo. Zmaga ali neodločen rezultat nas peljeta v nadaljnje tekmovalje, kar bi bil fantastičen uspeh. Danes bo cela Slovenija slavila svoje junake, ne glede na izid srečanja.

Rajko Žeželj

SKUPINA B - Grčija brez osmine finala

Argentina potrdila vlogo favorita

Grčija - Argentina 0:2 (0:0)

STRELCA: Demichelis v 77., Palermo v 89. min.

GRČIJA: Tzorvas, Vyntra, Moras, Torosidis (od 55. Patsa), Kyrgiakos, Papadopoulos, Karagounis (od 46. Spiropoulos), Sokratis, Katsouranis (od 54. Ninis), Tziolis, Samaras.

ARGENTINA: Romero, Otamendi, Demichelis, Burdisso, Clemente Rodriguez, Maxi Rodriguez (63. Di Maria), Bolatti, Veron, Messi, Milito (od 80. Palermo), Aguero (od 77. Pastore).

POLOKWANE - Argentina je 76 minut oblegala grška vrata, nato pa je obrambni zid le uspešno prebiti Martinu Demichelisu. Tretjo zaporedno zmago »gavčev« (2:0) je tik pred koncem potrdil Martin Palermo. Argentinci so tako na SP zmagali tretjič zapored in s polnim izkupičkom osvojili 1. mesto v skupini B. Varovanci Diega Maradone so imeli veliko premoč (67:33 pocest žoge in 12:3 strel v okvir vrat), a so se Grki vse do zadetka Demichelisa s koto uspešno branili. Argentina se bo v osmini finala pomerila z Mehiko, medtem ko Grčija potuje domov.

Argentinski selektor Diego Mara-

dona je v primerjavi s prvima dvema teknama naredil kar sedem zamenjav v prvi enajsterici. Priložnost je tako dal Nicolasu Otamendiju, Nicolasu Burdisso, Clementiju Rodriguezu, Mariu Bolattiju, Juanu Sebastianu Veronu ter Diegu Militu in Sergiu Agüeru v napadu. Lionel Messi je prvič nosi kapetanski trak, s čimer je postal najmlajši Argentinec, ki ga je doletela ta čast.

Uvodne minute so minile ob veliki terenski premoči Argentine. Podobna slika je bila vse do konca prvega dela. V drugem delu pa so navijači videli dva gola. Grški bunker je klonil v 77. minuti, ko je po podaji s kota zadel branilec Martin Demichelis. Ta je najprej nastreljal Diega Milita v roko, nato pa je odbito žogo z nekaj metrov zabil pod prečko. Zmago je minuto pred koncem potrdil Palermo.

Mehika **0**
Urugvaj **1**
Na 20. strani

SKUPINA B - Po neodločenem izidu

Nigerijci žalujejo, Korejci pa se veselijo

Nigerija - Južna Koreja 2:2 (1:1)

STRELCI: v 12. Uche, v 38. Lee Jung-Soo, v 49. Park Chu-Young, v 69. iz 11-m Yakubu.

NIGERIJA (4-3-3): Enyeama; Odiah, Shittu, Yobo (1.dp Echiejile), Afolabi; Yussuf, Etuhu, Obasi, Kanu (12.dp Martins), Yakubu (25.dp Obinna), Uche. Trener: Lagerback.

JUŽNA KOREJA: Jung Sung; Cha Du, Young-pyo, Yong-hyung, Jung-soo, Jung-woo, Sung-yong (37.dp Jae-Sung), Ji-sung, Chung-yong, Chu-young (48.dp Dong-Jin), Ki-hun (19.dp Nam-Il). Trener: Huh Jung-Moo.

SODNIK: Benquerenca (Por); OPOMINI: Enyeama, Yusuf, Obasi, Nam-Il.

DURBAN - Po pravi epski tekmi, kjer se je zmaga in posledično uvrstitev nasmihala zdaj eni zdaj drugi ekipi, je na

koncu prevladala Južna Koreja. Najbrž nobena od dveh ekip ne bo imela veliko možnosti, da bo premostila še oviro osmine finala, saj so tako Azijci kot Afričani pokazali prevelike hibe, da jih ne bi kaka malo bolj izkušena ekipa (v tem primeru Urugvaj) izkoristila, a vseeno je za Južno Korejo uvrstitev res velik uspeh, saj tokrat jim niso priskočili na pomoč sodniki, kot se je leta 2002 dogodilo na domačem svetovnem prvenstvu. Odkrito povedano bi si po sinoči prikazani igri zmago zaslužili Nigerijci, a če zgrešiš take priložnosti, kot jo je na primer zamudil Yakubu, potem lahko krivca za izločitev iščeš le v svojih vrstah.

Posledica zelo odprte igre so bili številni goli. Po samih dvanajstih minutah je Nigerija že vodila, a Južnim Korejcem je uspel preobrat in na začetku drugega polčasa so prešli v vodstvo. Nigerija je bila v brezupnem položaju in se je takoj podala v napad. Najprej je zamudila nekaj edinstvenih priložnosti, potem z Yakubujem le izenačila, vendar se je z golom iz 11-metrovke le delno opravičil za hudo napako, ki jo je zagrešil nekaj minut prej. Nigerijci so navalili na Sungova vrata, a zaman, tako da so se osmine veselili Korejci.

Francija **1**
JAR **2**
Na 20. strani



ZADOVOLJNI
Predstavniki FIFA so zelo zadovoljni s sojenjem: »Nekatere odločitve sicer niso dobre, a napake so pač stvar človekove narave. Gledano v celoti, je sojenje na zelo visoki ravni.«



nogometne zveze Jean-Pierre Escalettes (na posnetku selektor Domenech).

SRAMOTA
»Katastrofalni nastopi naših nogometašev so osramotili celo državo,« je bil oster predsednik francoske



ki so jim pred odhodom v JAR, v primeru uvrstitve v osmino finala, obljubili nova stanovanja in avtomobil, ki je v Severni Koreji pravi luksuz.

SANKCIJE?
Varovanci selektorja Kim Jong Huna morajo po hudem porazu proti Portugalski (7:0) dati vse od sebe proti Slonokoščeni obali. Še ena slaba predstava bi pomenila hude sankcije za vse igralce,

ČEHI UTIŠALI VUVUZELE

Češka televizijska postaja CT je namestila posebni avdio filter, ki v veliki meri zmanjšuje brnenje vuvuzel. To na željo gledalcev.



PRED TEKMO SLOVENIJE - Napovedi »vip« gostov na Pomorski postaji ob dnevu državnosti

»Slovenija gre naprej«

Od ministra Boštjana Žekša do konzulke Vlaste Valenčič Pelikan (skoraj) vsi prepričani v ugoden izid - Dvomi Marinčiča in Kufersina

Slovenija gre naprej! To geslo so prepevali Lovšin, Predin in Kreslin, ko se je pred osmimi leti Slovenija prvič uvrstila na svetovno prvenstvo, a to je tudi odgovor številnih gostov, ki so se udeležili sprejema Generalnega konzulata Slovenije ob dnevu državnosti, na vprašanje ali bo Sloveniji uspela uvrstitev med najboljših 16 reprezentanc na svetu. Slovenija se lahko proti Angliji zadovolji z neodločenim izidom, v primeru poraza pa mora upati, da ZDA ne premagajo Alžirijo. Med številnimi uglednimi gosti so bili vsi optimistično razpoloženi, le predsednik ZSSDI Jurij Kufersin in goriški pokrajinski odbornik Marko Marinčič sta podvomila v možnost, da bi Kekovi varovanci le uspeli odnesti celo kožo proti favoriziranim Angležem. Kot prvi je na vprašanje odgovoril predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta **Marko Milkovič**: »Mislim, da bo Sloveniji le uspelo iztržiti remi, kar zadostuje za uvrstitev v osmino finala.«

Na sprejemu je bil tudi minister za Slovence v zamejstvu in po svetu **Boštjan Žekš**, ki se ni izognil nekoliko neobičajnemu vprašanju, napovedi ali bo Sloveniji le uspelo: »Mislim, da se bomo kvalificirali. Zdi se mi, da bi bilo to pomembno, ker bi bil znak, da tudi če si majhen, sla-

Sprejem ob dnevu slovenske državnosti na tržaški Pomorski postaji

KROMA



boten pa ne znaš, ker ti naši fantje niso najboljši nogometaši na svetu, a če se zagrižeš, z voljo lahko dosežeš marsikaj.«

Podpredsednik Zadrugne kraške banke **Adriano Kovačič** je celo bolj optimist, saj, če bi se uresničila njegova napoved, bi Slovenija lahko osvojila prvo mesto v skupini: »Po mojem bo Sloveniji uspelo. Proti Capellovi Angliji bodo igrali neodločno, a ne bi izključil, da bo Alžirija presenetila proti ZDA. Prav zato trdno verjamem, da se bo Slovenija uvrstila v osmino finala.«

Pokrajinski svetovalec na Po-

krajini Trst **Sandy Klun** je ravno tako, kot večina ostalih sogovornikov, optimist: »Mislim, da se je Slovenija doslej izkazala. Prvi dve tekmi so Kekovi varovanci dobro izpeljali in menim, da bodo nadaljevali z uspešnimi nastopi, tako da jim bo uspelo tudi proti Angliji iztržiti remi, ki jim zagotavlja uvrstitev v osmino finala. Gre za zelo homogeno ekipo, čeprav ni nobenega igralca, ki bi posebno izstopal. So dobra skupina in si med seboj pomagajo. Značilna je velika poštrevnost, tako da dosejajo uspehe, ki si jih ne bi nihče pričakoval.«

Župan občine Repentabor **Marko Pisani** je celo presegel ostale sogovornike in napovedal zmago Slovenije proti Angležem, ki jih trenira priznani - in mastno plačani - italijanski strokovnjak Fabio Capello: »Napovedujem zmago Slovenije z 2:1. Po mojem so Angleži demotivirani in v dosedanjih nastopih niso prepričali.«

Seveda z zmago Slovenci sploh ne bi potrebovala vedeti, kaj se dogaja na drugem igrišču, saj bi bili s sedmimi točkami že matematično na prvem mestu. Le rahlo različno mnenje ima deželni svetovalec **Igor Kocijančič**, ki ne postavlja v dvom uvrstitve Slovenije med najboljših šestnajst, a ne napoveduje zmage

proti Angliji: »Mislim, da bo Sloveniji uspela uvrstitev v osmino finala, ker so pred zadnjim nastopom igralci močno motivirani. Menim pa, da bo Slovenija proti Angliji igrala neodločno.«

Odbornik na goriški Pokrajini **Marko Marinčič** je kot prvi podvomil v sposobnosti Slovenije, da se le uvrsti med top 16 ekip na svetu: »Če bi napovedoval s srcem, bi rekel, da ji bo uspelo, če pa z možgani, bi rekel, da bo zelo trda. Recimo, da bo le iztržila neodločen izid 1:1 in se tako uvrstila v osmino finala, čeprav nisem prepričan, da bo res tako.«

Med najbolj prepričanimi v zmago slovenske izbrane vrste je konzulka **Vlasta Valenčič Pelikan**, ki nas je prekinila že na polovici vprašanja: »Seveda, da zmagamo! In to je objektivna napoved, saj smo sposobni! Zmagali pa bomo z 1:0.«

Marinčiču podobno mnenje ima, kot že omenjeno, predsednik ZSSDI **Jurij Kufersin**: »Slovenija je edinstveno priložnost zapravila proti ZDA, ko je že vodila z 2:0. Srčno upam, da bo Sloveniji le uspelo, a po mojem je to možno le ob ugodnem izidu na tekmi med Alžirijo in ZDA. Dvomi namreč, da bo Kekovim varovancem uspelo zaustaviti Anglijo.« (I.F.)

ME (NE) ZANIMA Kaj bi rekel tovariš Andaluzija?

Gledališni-ka Borisa Kobala smo zmotili ravno med spremljanjem razpleta v skupini A.



Če bi bil Moliere še med nami, bi pri Domenechovi Franciji dobil navdih za tragikomedijo?

Nemogoče. S tem, kar se dogaja, lahko v Franciji napišeš samo tragedijo.

Kaj pa bi porekel tovariš Andaluzija o tem, da Slovenci spet tekmujejo z Anglo-Američani, pa čeprav ne za Trst, ampak za osmino finala?

Rekel bi (nasmešek), da bomo zmagali za 40 dni in potem šli domov.

Kaj pa napoved Borisa Kobala?

Slovenija gre naprej. To je seveda iracionalna napoved. A vseeno, Alžirci se še niso vdali, zato bo proti Američanom jihat! (smeh) Resno: na tem prvenstvu smo že videli, kako so favoriti izgubili. Zato bi Anglija lahko šla domov, saj tvega celo Španija. In upam, da bodo tudi Italijani šli.

Aha, ste kot Terpin, medtem ko Pavšič navija za Italijo ...

Saj sem vedno mislil, da je Pavšič izdajalec, povedano seveda v smehu. Italijani si zaslužijo, da grejo domov. Zdaj gledam Urugvaj. To je užitek, ne pa to, kar je pokazala Italija.

Kdo bo na koncu zmagovalec?

S prijatelji imamo stavo, ki se bo končala z večerjo. Jaz sem stavil na končno zmago Anglije, a trenutno se mi ne zdi, da bi ji lahko uspelo.

Kje boste spremljali tekmo Slovenije?

Najbrž po radiu, ker bom takrat v avtu. Skoraj bi rekel, da je tako bolje. Na tekmi proti ZDA bi me skoraj kap! Ne glede na to, kaj se bo zgodilo, smo vseeno dosegli že veliko. (p. v.)

MIMOGREDE

Država gostiteljica prvič KO

Nogometna reprezentanca Južnoafriške republike je po ne dovolj visoki zmagi nad Francijo postala prva domača ekipa v zgodovini, ki ni uspela napredovati iz predtekmovalne skupine.

Doslej je na 18 prvenstvih država gostiteljica šestkrat zmagala, se desetkrat uvrstila v finale in kar 12-krat v polfinale. Najmanj, v osmino finala, sta se uvrstili ZDA (1994) in



Japonska (2002). Južna Koreja pa se je istega leta (2002) uvrstila celo v četrtfinale. V osmini finala je izločila nič manj kot Italijo.

SKUPINA A - Oba v osmino

Urugvaj prvi, Mehika druga

Mehika - Urugvaj 0:1 (0:1)

STRELEC: v 44. Suarez.

MEHIKA (4-3-3): Perez; Moreno (12.dp Castro), Marquez, Rodriguez, Salcido; Guardado (1.dp Barrera), Torrado, Osorio; Dos Santos, Guillermo Franco, Blanco (18.dp Hernandez). Trener: Aguirre. URUGVAJ (4-3-3): Muslera; Maxi Pereira, Victorino, Lugano, Fucile; Pereira (32.dp Scotti), Diego Perrez, Avelar Rios; Cavanis, Suarez (40.dp Fernandez), Forlan. Trener: Tabarez.

SODNIK: Kassai (Mad); OPOMINI: Fucile, Castro, Hernandez.

RUSTENBURG - Urugvajci so z zmago nad Mehicani osvojili prvo mesto v skupini A. Obračun mehiških in urugvajskih nogometašev v prvem polčasu ni navdušil, oboji so zadnji dvoboj v prvem delu zaključnega turnirja odigrali zelo pazljivo in brez kančka tveganja. V prvi polovici prvega dela so bili malenkostno aktivnejši Urugvajci, ki so že v šesti minuti zapretili prek Luisa Suareza, zaključni strel napadalca nizozemskega Ajaxa pa je bil z desne strani premalo natančen. »Miroljubno tekmo«, brez grobih prekrškov (madžarski sodnik Viktor Kassai v prvem polčasu ni pokazal nobenega kartona, v drugem pa tri rumene), je v sami končnici prvega polčasa »pokvaril« Suarez, ki je izkoristil predložek Edinsona Cavanija z desne strani in z natančnim strelom z glavo ukanil nemočnega mehiškega vratarja Oscarja Pereza - 1:0.

V drugem polčasu so Mehicani zaigrali nekoliko bolj napadalno, s tem pa so odprli tudi prostor hitrim in spretnim Urugvajcem. Ti so v 54. minuti ponovno nevarno zapretili, po predlošku Diega Forlana z desne strani je bil v kazenskem prostoru najvišji Diego Lugano, njegov strel z glavo pa je z bravurozno obrambo zaustavil Perez.

SKUPINA A - Pirova zmaga JAR

Osramočeni Francozi domov

Francija - JAR 1:2 (0:2)

STRELCI: v 20. Khumalo, v 36. Mphela, v 25.dp Malouda. FRANCIJA (4-4-2): Lloris; Sagna, Gallas, Squillaci, Clichy; Ribery, Diarra (37.dp Govou), Duaby, Gourcuff; Gignac (1.dp Malouda), Cisse' (10.dp Henry). Trener: Domenech.

JAR (4-4-2): Josephs; Ngcongca (10.dp Gaxa), Mokoena, Khumalo, Masilela; Khuboni (33.dp Modise), Sibaya, Pienaar, Tshabalala; Parker (23.dp Nomvete), Mphela. Trener: Parrreira. SODNIK: Ruiz (Kol); IZKLJUČITEV: v 25. Gourcuff; OPOMIN: Diaby.

BLOEMFONTEIN - Obe ekipi sta potrebovali čim bolj gladko zmago, da bi še ohranili možnosti uvrstitve v osmino finala. Ob tem sta morali upati, da bi na tekmi med Mehiko in Urugvajem kdo prevladal. JAR je sicer osvojila celoten izkupiček in tako izkoristila res nevzdržno stanje, ki je vladalo v francoskih vrstah, a zalogaj golov je bil za gostitelja prvenstva preskromen, da bi prehitela Mehiko na drugem mestu in tako prvič v zgodovini gostitelju svetovnega prvenstva ni uspela uvrstitev med 16 najboljših ekip. A vsaj Afričani se častno poslavljajo od prvenstva, kar nikakor ne velja za svetovne prve iz leta 1998. V postavi Francije je bilo kar nekaj sprememb. Nekatere so bile skoraj gotovo posledice upora proti selektorju Domenechcu, ki je povzročil izključitev Anelkaja. Kljub spremembam v postavi pa učinek je bil enak prejšnjim nastopom, to se pravi katastrofalen. Že po prvem polčasu so Francozi morali nadoknaditi dva gola zaostanka, ob tem pa so igrali z igralcem manj zaradi (nerazumljive) izključitve Gourcuffa. Domačini so morali v drugem polčasu še dvakrat zadeti, da bi si zagotovili drugo mesto, a pošle so jim moči, tako da so Francozi celo razpolovili zaostanek.

AFRIŠKI DNEVNIK



Ljubljanski zvon

Niti nisem mogel ugotoviti ime kraja, kjer sem odkril nekaj senzacionalnega. Vsekakor sem bil v pokrajini Natal, na poti proti jugu. »Ena ura postanka«, je jasno oznanil sofer. Za potnike, ki bili namenjeni v Durban, je bil postanek blagodejen, blizu svojega cilja v Howicku, pa bi se mu sam rad izognil. Prispeli smo do klasičnega »kavanseraja« in potnike je čakalo kosilo. Na avtobus, ki je prihajal iz Johannesburga, sem vstopil med potjo, dobro preskrbljen in sem se kosilu odpovedal. Odpravil sem se klični cerkvi, ki bi jo lahko postavili v kako vas v severni Nemčiji, oziroma na Nizozemskem. Očitno je bila pred kratkim preplešana. V neposredni bližini je stalo lepo poslopje, brez dvoma dom kake premožne družine. Vidne so bile tudi strehe drugih poslopij, po vsej verjetnosti gospodarskih. Stranico zemljišča, ki je mejila na območje cerkvice je zapiral visok zid, nad njim pa je bila razpeta bodeča žica. Ki priča o strahu farmerjev za svojo lastnino.

V cerkvi je nekaj delal starejši belopolti mož. Vljudno sem ga pozdravil v nemščini, ki je pri Afrikanerjih spre-

jemljivejša od angleščine. Pogovor se je nato nadaljeval v angleščini. »Ah! Iz Slovenije prihajaš. Laibach je vaša prestolnica, kajne?«. Razložil sem mu, da je nekdanji Laibach sedaj Ljubljana.

Povabil me je, naj mu sledim. »Pokazal ti bom nekaj«. Z lahkim korakom se je odpravil po stopnicah, ki so vsekakor vodile na zvonik. Kmalu sva bila ob zvonu kakega pol metra višine. »Vidiš! Ta zvon so naredili v Laibachu v Lujb...kakor si že rekel. Vli-la ga je tovarna Samasa.« Šla sva okoli zvona in res je bila na drugi strani jasno vidna oznaka AS 1934, kar na licu mesta nisem mogel točno razvozlati, tisti S pa je bila verjetno kratica za »Samasa«. Od številke je bila jasno vidna le enojka, ostale tri so se delno odrgnile. Povedal mi je, da so zvonovi tja prišli neke ob koncu 19. stoletja. V pokrajini naj bi jih bilo celo več. Obstajali so tudi dokumenti, ki pa so verjetno zgoreli med majhnim požarom pred približno tridesetimi leti. Več bi verjetno znal pastor, ki tja prihaja za mašo komaj vsako drugo nedeljo.

Bruno Križman

**BREZ OBREDOV**

Število južnoafriških fantov, ki obiskujejo tradicionalno obredno šolo, v kateri postanejo moški, se je v času SP močno zmanjšalo. Šole so namreč pred časom prepovedale gledanje televizije, saj naj bi bila grožnja tradicionalnim ritualom.



slovaška igralka v A-ligi,« je »lider« Severne lige Umberto Bossi odgovoril na vprašanje novinarja.

BOSSI

»Bržkone bo Italija kupila tekmo proti Slovaški. V prihodnji sezoni bomo skoraj gotovo imeli dva ali tri

»KITAJSKE« VUVUZELE

Največja tovarna afriških trobent je v vzhodnokitajskem mestu Ningbou, ki na dan proizvede kar 10.000 vuvuzel, zdaj pa bo proizvodnja povečala na 25.000 na dan.

**KAKA' IN RONALDO**

Soigralca pri Real Madridu se večkrat pogovarjata po telefonu, tudi v JAR. Portugalski napadalec Ronaldo je Kakaja poklical tudi po ponedeljki izključitvi:

»Rekel mi je, da je bila izključitev nepravilna,« je povedal izključeni Kaka, ki bo ekipi vseeno sledil v Durban.

SKUPINA A

Izidi: JAR - Mehika 1:1, Urugvaj - Francija 0:0, JAR - Urugvaj 0:3, Francija - Mehika 0:2, Mehika - Urugvaj 0:1, Francija - JAR 1:2

Urugvaj	3	2	1	0	4:0	7
Mehika	3	1	1	1	3:2	4
Južnoafriška r.	3	1	1	1	3:5	4
Francija	3	0	1	2	1:4	1

V OSMINO FINALA Urugvaj in Mehika

SKUPINA B

Izidi: Argentina - Nigerija 1:0, J. Koreja - Grčija 2:0, Grčija - Nigerija 1:2, Argentina - J. Koreja 4:1, Nigerija - J. Koreja 2:2, Grčija - Argentina 0:2

Argentina	3	3	0	0	7:1	9
Južna Koreja	3	1	1	1	5:6	4
Grčija	3	1	0	2	2:5	3
Nigerija	3	0	1	2	3:5	1

V OSMINO FINALA Argentina in Južna Koreja

SKUPINA C

Izidi: Anglija - ZDA 1:1, Slovenija - Alžirija 1:0, Slovenija - ZDA 2:2, Anglija - Alžirija 0:0

Slovenija	2	1	1	0	3:2	4
ZDA	2	0	2	0	3:3	2
Anglija	2	0	2	0	1:1	2
Alžirija	2	0	1	1	0:1	1

SPORED Danes Slovenija - Anglija (16.00), ZDA - Alžirija (16.00)

SKUPINA D

Izidi: Nemčija - Avstralija 4:0, Srbija - Gana 0:1, Nemčija - Srbija 0:1, Gana - Avstralija 1:1

Gana	2	1	1	0	2:1	4
Nemčija	2	1	0	1	4:1	3
Srbija	2	1	0	1	1:1	3
Avstralija	2	0	1	1	1:5	1

SPORED Danes Gana - Nemčija (20.30), Avstralija - Srbija (20.30)

SKUPINA E

Izidi: Nizozemska - Danska 2:0, Japonska - Kamerun 1:0, Nizozemska - Japonska 1:0, Kamerun - Danska 1:2

Nizozemska	2	2	0	0	3:0	6
Japonska	2	1	0	1	1:1	3
Danska	2	1	0	1	2:3	3
Kamerun	2	0	0	2	1:3	0

SPORED Jutri Danska - Japonska (20.30), Kamerun - Nizozemska (20.30)

SKUPINA F

Izidi: Italija - Paragvaj 1:1, Nova Zelandija - Slovaška 1:1, Slovaška - Paragvaj 0:2, Italija - Nova Zelandija 1:1

Paragvaj	2	1	1	0	3:1	4
Italija	2	0	2	0	2:2	2
Nova Zelandija	2	0	2	0	2:2	2
Slovaška	2	0	1	1	1:3	1

SPORED Jutri Slovaška - Italija (16.00), Paragvaj - Nova Zelandija (16.00)

SKUPINA G

Izidi: Slonokoščena obala - Portugalska 0:0, Brazilija - S. Koreja 2:1, Brazilija - Slonokoščena o. 3:1, Portugalska - S. Koreja 7:0

Brazilija	2	2	0	0	5:2	6
Portugalska	2	1	1	0	7:0	4
Slonokoščena o.	2	0	1	1	1:3	1
Severna Koreja	2	0	0	2	1:9	0

SPORED 25.6. Portugalska - Brazilija (16.00), S. Koreja - Slon. obala (16.00)

SKUPINA H

Izidi: Honduras - Čile 0:1, Španija - Švica 0:1, Čile - Švica 1:0, Španija - Honduras 2:0

Čile	2	2	0	0	2:0	6
Španija	2	1	0	1	2:1	3
Švica	2	1	0	1	1:1	3
Honduras	2	0	0	2	0:3	0

SPORED 25.6. Čile - Španija (20.30), Švica - Honduras (20.30)

NADALJNI SPORED

OSMINA FINALA, 26.6.: A1: Urugvaj - Južna Koreja (16.00); A2: 1. skupina C - 2. skupina D (20.30); **27.6.:** A3: 1. skupina D - 2. skupina C (16.00); A4: Argentina - Mehika (20.30); **28.6.:** A5: 1. skupina E - 2. skupina F (16.00); A6: 1. skupina G - 2. skupina H (20.30); **29.6.:** A7: 1. skupina F - 2. skupina E (16.00); A8: 1. skupina H - 2. skupina G (20.30). **ČETRTFINALI, 2.7.:** C1: zmag. A5 - zmag. A6 (16.00); C2: zmag. A1 - zmag. A2 (20.30); **3.7.:** C3: zmag. A4 - zmag. A3 (16.00); C4: zmag. A7 - zmag. A8 (20.30). **POLFINALI, 6.7.:** P1: zmag. C2 - zmag. C1 (20.30 v Cape Townu); **7.7.:** P2: zmag. C3 - zmag. C4 (20.30 v Durbanu). **ZA 3. MESTO, 10.7.:** ob 20.30 v Port Elizabethu. **FINALE, 11.7.:** ob 20.30 v Johannesburgu.

ŠPORT IN ZABAVA - Tekme ne polnijo lokalov

Liga prvakov je bolj »vžgala«

Za SP malo zanimanja - Slovenija ima več navijačev kot Italija - Slabše reprezentance so bolj simpatične

Številni so lokali in bari, kjer se ljudje dobivajo, da bi skupno spremljali dogajanje na SP. Med mladimi je med najbolj priljubljenimi bivši Liverpool oziroma »Savo«. Upravitelja Sava Lipovca smo vprašali, naj nam poda sliko o vzdušju, ki vlada v njegovem lokalu med najpomembnejšim športnim dogodkom nasploh: »Že nekaj let delam na gostinskem področju, tako da lahko primerjam letošnjo izvedbo s prejšnjimi svetovnimi in evropskimi prvenstvi. Verjetno je najbolj umestna primerjava s prejšnjim SP, ko pa sem imel kiosk na nabrežju pri Barkovljah. Tam je bilo za vsako tekmo vzdušje res vrhunsko. Vtis si imel, da tekmo gledaš v stadionu, ob tem pa se je vedno zbrala množica ljudi iz države, ki je v tistem trenutku igrala. Od Špancev, mimo Srbov, Hrvatov, Argentinec tja do Afričanov in Brazilcev. Tudi pred dvema letoma za evropsko prvenstvo je bil odziv zadovoljiv, tudi zato, ker so bile vse tekme v večernih urah in torej je več ljudi imelo možnost jih spremljati. Letos pa je situacija veliko slabša, vzdušje precej bolj hladno. Prvi razlog je po mojem ravno to, da med samimi Italijani oziroma v Italiji ni takega zanimanja kot pred štirimi leti. Morda nihče ne verjame v ponovitev uspeha, ob tem da tudi morebitni ponovni uspeh le štiri leta kasneje ne bi imel enakega odziva kot zmaga leta 2006. Tudi znotraj manjšine se je o svetovnem prvenstvu malo govorilo pred samim začetkom in trend se v tem obdobju ni spremenil. Gotovo urniki nam ne pomagajo, saj ob 13.30 ali 16. uri večina ne more gledati tekem. In, bomo odkriti, da bi predčasno zapustil delovno mesto, da bi potem gledal nezanimive in dolgočasne tekme, moraš biti pravi nogometni navdušenec. Ne vem, če je tako skromna igra posledica žoge, ki ni primerna za igranje nogometa, ali igrišč, ki so mešanica prave in umetne trave. Skratka, igralci niso vajeni igrati na taki površini in s tako žogo, tako da je igra na nižji ravni in tehnične vrline pridejo manj do izraza. Skupin navijačev iz drugih držav ni. Morda je kak posameznik, ki navija za neobičajno reprezentanco, a gre za izjeme.«

Z razliko od SP-ja 2006 sta se na to prvenstvo uvrstili tako Slovenija kot Italija. Glede navijanja ima vsaj pri Savu nekaj več oboževalcev Kekova izbrana vrsta.

Zamejski ljubitelji nogometa pozorni pred ekranom

KROMA



Tekmo Slovenije so vsi gledali in vsi komentirali, več je bilo ljudi, ki so jo spremljali v raznih lokalih, tako na tej strani meje kot zlasti onstran. Povprečno bi rekel, da »manjšinci« navijajo bolj za Slovenijo kot Italijo. A tudi za tak odziv obstajajo določene razlage. Italija je namreč zmagala pred štirimi leti in gre za enega izmed favoritov, normalno pa je, da v tem prvem delu prvenstva običajno navijaš za šibkejšo. Gre za nekak simptom Davida proti Goljatu in slabše reprezentance so bolj »simpatične«.

Posebnih dogodkov, ki so razburili gledalce, doslej ni bilo. Vsaj med tekami svetovnega prvenstva.

Mislim, da je bilo veliko bolj vroče vzdušje za polfinalne in finalne obračune lige prvakov. Takrat je prišlo do kakega kratkega stika med navijači dveh ekip, za svetovno prvenstvo pa tega rivalstva ni. Morda bo postala ozračje nekoliko bolj vroče, ko bodo tekme nekaj pomenile, ko bodo začele osmine finala.

Trenutno je povpraševanje piva približno enako, morda se bo kaj spremenilo, če se bo v finale uvrstila Nemčija, le »amara Braulia« točijo več kot običajno ... (I.F.)



TOTOZAKUMI



	TRŽAŠKA	GORIŠKA	SLOVENIJA
	David Štokelj zdravnik	Gregor Nanut študent	Klemen Kladnik komercialist
Anglija - Slovenija	1:1	2:1	2:0
ZDA - Alžirija	1:0	1:0	2:1
Gana - Nemčija	0:2	0:2	1:2
Avstralija - Srbija	1:3	1:2	0:2
VČERAŠNJI IZID	5	6	3
SKUPNO	20	23	25

Kar dva točna končna izida je včeraj napovedal bivši odbojkar, Goričan Nikolaj Pintar: pravilno je napovedal končni izid tekme med Francozi in Južnoafriško republiko (1:2) ter Grki in Argentinci (0:2). Uradnik Luka Perić je za Tržačane prispeval pet točk: pravilno je napovedal zmago Urugvaja in neodločeni izid med Nigerijo in J. Korejo. Kot Goričan Pintar je naznanil tudi zmago Argentine s 2:0. Tudi Slovenci so z Bobanom Popovičem, bivšim trenerjem Jadrana, prišli do novih treh točk s pravilno napovedanim izidoma večerne tekme med Grčijo in Argentino. Z visokim izkupičkom doseženih točk Goričanov in Tržačanov se je prednost Slovenije zmanjšala.

NOGOMET - Premiki v A-ligi

Buffona bo pri Juventus nadomestil Storari

Milan zanikal zanimanje za Ibrahimovića, snubi pa Luisa Fabiana

TURIN/MILAN - Juventus je našel zamenjavo za Gianluigija Buffona, čigar kariera je po poškodbi na reprezentančni tekmi proti Paragvaju pod velikim vprašanjem. Nastalo vrzel na vratih torinskega kluba bo zapolnil Marco Storari, ki je po opravljenem zdravniškem pregledu podpisal triletno pogodbo. Storari, zadnje vratar Sampdorie, je letošnja druga okrepitev stare dame, k njej je prišel tudi italijanski reprezentančni krilec Simone Pepe.

Pri Milanu je Adriano Galliani zanikal, da se »rdeče-črni« zanimajo za Ibrahimovića. Milanov predstavnik pa je potrdil, da bi radi v lombardsko prestolnico pripeljali brazilskega napadalca Luisa Fabiana.

Argentinski napadalec pa bo kot kaže ostali pri Interju. Skoraj gotovo mu bodo tudi povišali plačo. Medtem ko naj bi Inter zapustil branilec Maicon, ki ga resno snubi Mourinhov Real Madrid. Lazio pa je v celoti odkupil izpisnico Floccarija.

Kandidati za ZOI 2018

LOZANA - Izvršni odbor Mednarodnega olimpijskega komiteja (MOK) je izbral kandidate za organizacijo zimskih olimpijskih iger leta 2018. V boju za organizacijo velikega turnirja so ostali nemški München, francoski Annecy in južnokorejski Pjeongčang. MOK bo prireditelja izbral na kongresu v južnoafriškem Durbanu, ki bo 6. julija 2011.

Brajkovič na Touru

PARIZ - Janija Brajkoviča, zmagovalca letošnje dirke Dauphine Libere, je šef ekipe Radioshack Johan Bruyneel izbral v moštvo za največje kolesarsko preizkušnjo, dirko po Franciji, ki se bo 3. julija začela v Rotterdamu. Poleg Belokranjca iz Bojanje vasi bodo v ekipi še sedemkratni zmagovalec dirke Američan Lance Armstrong.



NOGOMET - V prihodnji sezoni v državni D-ligi

Kras bo igral v Repnu, zelena luč rimske zveze

Ob igrišču bo nova tribuna, nogometno igrišče mora imeti štiri zasilne izhode

Bojazen, da bi Kras Koimpex v D-ligi igral drugje in ne v Repnu, je bila odveč. Včeraj dopoldne je repensko nogometno igrišče obiskal funkcionar državne nogometne zveze iz Rima in pregledal repenski športni objekt. »Sicer zeleno luč nam bo federacija dala šele avgusta, ko naj bi zaključili z obnovitvenimi deli,« je dejal Krasov športni vodja, ki je rimskega geometra spremljal skupaj z drugimi predstavniki repenskega društva in predstavniki občine. »Da bo vse v redu in da bomo lahko že od prvega kroga igrali v Repnu, moramo le urediti nekatere objekte,« je dodal Kocman.

Do polovice avgusta bodo morali ob repenskem nogometnem igrišču na novo urediti in dvigniti zunanjo mrežo, saj mora biti po pravilniku višja od poltretjega metra. Za vrati, ob vhodu, kjer so letos parkirali automobile, bodo obenem postavili novo tribuno za goste, ki bo ločena od druge tribune ob igrišču. Krasovi odbor-

niki bodo morali obenem poskrbeti, da bo nogometno igrišče odslej imelo štiri zasilne izhode. »Delno bomo obnovili in posodobili tudi slačilnice,« je dejal Kocman in dodal: »Z deli bomo začeli v kratkem, tako da bo igrišče nared pred uradnim začetkom sezone. Če se bo kaj zataknilo, upam da ne, pa bomo morali prve tekme igrati na kakem drugem igrišču. Storili bomo vse, da bomo novo sezono začeli v Repnu.« Kaj pa nogometno igrišče? »Igrišče odgovarja meram federacije. Ni ne prekratko in niti preozko. Pa tudi razsvetljava je dobra, tako da iz tega vidika ne bomo imeli nikakršnih težav.« (jng)

ŠE ENA ZDRUŽITEV - V prvenstvu promocijske lige sta se združili društvi Pro Aviano in Sarone, ki je v letošnji sezoni izpadel iz elitne lige. Novo društvo se bo odslej imenovalo AC Pro Aviano S.E. V 1. amatersko ligo bodo tako vključili ekipo Bertiole, v 2. AL pa bo napredoval tržaški Roianese.

V prihodnje bodo v Repnu dobro pripravljeni tudi na večje število gostujočih navijačev

KROMA



PORDENON - 14. mladinske igre Alpe Jadran

Odbojkarice FJK boljše od Slovenije

Po svečanem odprtju 14. poletnih mladinskih iger Alpe Jadran so včeraj v Pordenonu in okolici stekli prvi športni dvoboji med približno 700 športniki iz FJK, Veneta in Lombardije, Slovenije in Hrvaške ter avstrijskih regij Koroške, Štajerske, Zgornje Avstrije, Gradišanske ter madžarskih dežel Žlezna županija in županije Zala.

Prvi so na tekmovališča stopili športniki v ekipnih športih, in sicer dekleta v odbojki, fantje pa v košarki. Deželna odbojkarica reprezentanca, v kateri so igrale tudi tri slovenske odbojkarice – Mateja Zavadlav (Chions), Kateřina Pučnik (Bor) in Mateja Petejan (Govolley) – je na prvi tekmi izgubila s 3:0 proti Venetu, čeprav je bila ekipa povsem premagljiva. Tekma je bila v prvem in zadnjem nizu zelo izenačena ter se zaključila šele pri 26. točki (26:24, 25:14, 26:24). V drugi jutranji tekmi pa so dekleta gladko premagale ekipo iz Koroške

s 3:0. Kot drugouvrščene v skupini B so odbojkarice v popoldanskih urah igrale proti Sloveniji, ki je zmagala v skupini A. Ekipa FJK je bila spet boljša s 3:0 in bo danes igrala proti Hrvaški za uvrstitev v polfinale. Priložnost igranja so dobile vse tri slovenske odbojkarice.

Šahovska reprezentanca FJK, v kateri sta tudi Tjaša Oblak in Cristina Sušterich, pa je včeraj premagala Gradišansko, izgubila pa proti Venetu in Koroški. Košarkarji FJK so gladko premagali Štajersko z 68:27. Na stadionu Maria Agostija v Pordenonu pa so se popoldne začela atletska tekmovanja. Mladi so se pomerili na 110 m z zaprekami, teku na 100, 400 in 1500 m, skoku v višino in skoku ob palici ter metu diska. Alessia Trost iz Pordenona, letnik 1993, je v skoku v višino zmagala in tudi izenačila italijanski mladinski rekord iz leta 1983 (1,90 m). Prve kolajne so včeraj lovili tudi plavalci v Spilimbergu.

Člani goriške ekipe »Klapa od sera« v petek zvečer na startu



Kljub nalivu na Padričah nastopilo 114 tekmovalcev

Na 10. orientacijskem pohodu Po sledih merjascev, v organizaciji KD Slovan s Padrič (v okviru Kresovanja 2010) in sodelovanju orientacijske sekcije ŠZ Gaja, je slavila zmago skupina »Muakre mrjasce« (Jan Foraus, Sandi Slavec, Jakob Sosič in Štefan Jazbec, skupni čas 1.58, brez penalizacije), druga (prva ženska) je bila skupina »Čeprije« (Anja Grgič, Giulia Guidi, Saša Grgič, Helena Vidali in Samantha Gruden, čas 2.03, brez penalizacije), tretji pa so bili »E qua te vojo« (Uroš in Aleš Grilanc, Andrej Sossi in pes Bor von Repen, čas 1.34, skupni čas z dvema zgrešenima odgovora 2.14). Kljub nevihti (dež in strele) se je na 5-kilometrsko pot med Padričami in Gropado odpravilo kar 27 skupin (skupno 114 tekmovalcev in 2 psa). Na cilj so se vsi vrnili premočeni, toda zadovoljni. Najmlajša tekmovalka je bila stara leto in pol, najstarejši tekmovalec pa 63 let. Nagrajevanje bo danes ob 21. uri na Padričah.

OBČNI ZBOR - Predsednik Poleta Marino Kokorovec kritično o združevanju

»Tudi lokalpatriotizem nam pomaga preživeti«

Združevanje ali utrditev obstoječih klubov? Predsednik Marino Kokorovec je na nedavnem občnem zboru ŠD Polet razmišljal proti toku. Navezujoč se na težak gospodarski položaj je med drugim podal naslednjo misel. »Nekateri trdijo, da imamo preveč športnih društev, da bi jih morali združevati, zato da bi imeli manj stroškov. Racionalno bi moramo to res biti rešev, a vprašati se moramo, kam bi to vodilo. Že sedaj ugotavljamo, da se starši, ko vpisujejo svoje otroke k športu, ne ozirajo več na vzgojne, nacionalne in podobne momente, otroka najraje vpišejo v klub, ki je najbližje domu in najbolj poceni, ne glede na to, kaj bo tam otrok slišal o svoji narodni pripadnosti in podobnem. Če bomo naša društva še oddaljevali od krajev, kjer živijo, se bodo otroci še bolj porazgubili. Tudi na politični ravni so ugotovili, da je subsidiarnost bistven element razvoja vsake skupnosti. Subsidiarnost pomeni bližino, pomeni živ stik z uporabniki, ki morajo čutiti sredino, v katero zahajajo, kot nekaj svojega. Ko je npr. šel Kras igrat prejšnji konec tedna v Jesi, ga je spremljal avtobus domačih navijačev. Ali bi šli ti navijači na pot, če bi npr. igralci iz Repna šli igrati v Jesi v okviru kake druge ekipe? Mišlim, da res ne. Zamislimo se torej, tudi lokalpatriotizem nam pomaga preživeti, če bomo izgubili stik s svojimi uporabniki, bo

tudi bodočnost našega športa dokaj negativna,« je zapisal Kokorovec.

Predsednik je tudi spregovoril o neskončni zgodbi glede dokončanja del na kotalkališču na Pikelcu. Med drugim je ugotovil da ga bo treba za njegovo vzdrževanje najbrž oddajati tudi zunanjim uporabnikom, potrebno bi bilo tudi uvesti figuro upravitelja, ki bi delal bolj profesionalno.

V poročilih posameznih odsekov so Erik Piccini za športno šolo (90 vadečih otrok), Aci Ferajnič za hokej na rolerjih (štiri skupine) in Mara Bertocchi za kotalkanje (40 članov) podali izčrpen pregled delovanja.

Novi odbor ŠD Polet: Marino Kokorovec, Mira Štor por. Malalan, Samo Kokorovec, Alessio Križman, Andrej Vremec, Mateja Piccini, Veronika Danev, Karin Malalan, Erik Piccini, Dario Sedevic, Franco Debernardi. **Nadzorni odbor:** Adriano Sossi, Mara Bertocchi por. Debernardi, Marta Milic por. Corbo.

TURNIR V ŠTANDREŽU - V domu Andrej Budal v Štandrežu je v teh dneh v teku turnir malega nogometa, ki ga prireja KD Oton Župančič. Finalne tekme bodo igrali v petek, 25. junija, ko bo za glasbo poskrbela skupina Radio Wave. Vse dni je odprt kiosk Floridita, kjer sta na razpolago hrana in pijačo, tekme svetovnega nogometnega prvenstva v Južni Afriki pa si je mogoče ogledati na tv ekranu.



Obvestila

ZŠSDI obvešča, da bo danes ob 20.30 v domu A. Sirk v Križu seja smučarske komisije.

AŠD SOKOL sklicuje redni občni zbor, ki bo v petek, 25.6., v dvorani Igo Gruden v Nabrežini, št.89, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane in ljubitelje morja na 19. izvedbo nočne regate v soboto, 26.6., ob 21. uri. Prijave sprejemamo v tajništvu do sobote 26.6., od 16. do 18. ure.

AŠD SK BRDINA obvešča, da je odhod avtobusa za Mirabilandio, predviden za soboto, 26.6., ob 5.30 iz parkirišča izpred Črpalk Easo na Opčinah. Prosimo za točnost. Tel. št. 3488012454 (Sabina).

AKK BOR sklicuje v sredo, 30.6., ob 20.30 na stadionu 1. maj v Trstu redni občni zbor nevolilnega značaja.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane na društveni praznik, ki bo v soboto, 3.7., ob 20.30 na društvenem sedežu v Seslanskem zalivu. Ob tej priliki bo tudi nagrajevanje nočne regate.

PLANINSKA ŠOLA SPDT - Mladinski odsek SPDT prireja od 28. junija do 3. julija 2010 deseto izvedbo Planinske šole na Planini pri jezeru namenjena osnovnošolski mladini. Za informacije pišite na mladinski@spdt.org, ali pokličite tel.št. 338-4913458.

OZ - ŠZ Jadran Dolgoročnega načrta še ni, ker ni sredstev

Prejšnji teden je v mali dvorani Prosnetnega doma stekel že 34. redni občni zbor Jadrana, ki je bil letos volilnega značaja. Po triletni so člani izvolili nov odbor, ki je zaradi pravilnika košarkarske zveze manj številen. Tisti odborniki, ki so doslej imeli odborniško ali predsedniško funkcijo istočasno pri Jadranu in v matičnem društvu, so morali odstopiti, klubu pa bodo vsekakor ostali blizu. Nov odbor sestavljajo Adriano Sossi, Walter Sosič, Sandi Rauber, Peter Žerjal, Robert Franco in Andrej Vremec, v nadzornem odboru pa Mira Štor, Martina Malalan in Alma Znidarčič.

Ob izvolitvi novega odbora je bil občni zbor tudi priložnost orisa celotne dejavnosti, ki se že nekaj sezon razvija prek projekta SKPD-Jadran. Kljub izpadu članske ekipe v deželno C-ligo, pri klubu se ne predajajo malodušju, saj so številčno v mladinskih kategorijah dobro zastopani. V poročilu se je predsednik Sossi zaustavil tudi na pomanjkljivi povezavi s starši, kar bodo skušali v novi mandatni dobi izboljšati. Več razočaranja so v klubu občutili še pri manjšem odzivu občinstva na tekmah članske ekipe. Predsednik je omenil tudi plodno sodelovanje s Pallacanestro Trieste na mladinskem področju, ki je sicer slo-nelo na dogovoru, »da sta avtonomija in potrebe posameznega društva prioriteta, ki ne smeta biti oškodovani.« Sodelovanje, ki bi ga pri Jadranu hočejo nadaljevati, je vključevalo udeležbo košarkarjev na skupnih treningih, sodelovanje trenerjev in trener-ski izpopolnjevanje, na katero sta bila povabljeni Dean Oberdan in Marko Švab. Lanskega sklepa, da bi izdelali finančni projekt, na bazi katerega bi nato načrtovali dolgoročni načrt, niso izdelali. Doslej so poskrbeli samo za naslednjo sezono, saj so imeli težave pri pridobivanju sredstev. Nakazali so še, da namenajo pri Jadranu 60 % vseh finančnih sredstev članski ekipi, 40 % pa mladinskim.

V predsedniškem poročilu, pa tudi v pozdravih Andreja Vremca, predstavnika ZŠSDI-ja in Poleta, ter odbornika Sokola Marka Kojanca so nakazali željo po razširitvi projekta Jadran na celotno košarkarsko gibanje. Predsednik Sossi je vse prisotne še povabil k enominutnemu molku, s katerim so se spomnili na preminulega člana in odbornika Petra Rogeljo.



Uspešno speljali do konca 6. Timava Cup

V Vižovljah se je v soboto odvijal celodnevni 6. turnir v malem nogometu Timava Cup, v organizaciji slovenskega športno-kulturnega društva Timava Medja vas-Štivan. Na moškem turnirju je sodelovalo 13 ekip. Moštvo Vrh Danica, ki je zmagalo na zadnjih štirih izvedbah, je v zadnjem trenutku odstopilo. Nastopili so: Timava (Medja vas-Štivan), Gorjansko, GF Architect (Ribiško naselje), S.P.Ermada (Nabrežina), Packoti (Devin), Polazzo (Foljan), Poljane, Črni Vogrini (Štandrež), Pan Pacor (Cerovlje), Plavi (Križ), Grgar, Živ Texas (Bazovica), Scedevita (Gropada). V polfinale so se prebile GF Architect-Scedevita 2:1 in Gorjansko-Grgar 0:0 (1:4 po kazenskih strelah). Na tekmi za 3. mesto je Gorjansko z 1:0 premagalo Scedevito, pokal pa je odnesla ekipa GF Architect iz Ribiškega naselja, ki je v finalu odpravila Grgar kar s 4:0. Na ženskem turnirju so sodelovale štiri ekipe: Živ Texas Lady (Bazovica), Timava (Medja vas-Štivan), Gorjansko in Doberdob. Zmagovalke turnirja so bile to-krat igralka iz Gorjanskega, s katerimi so igrale tudi številne igralka iz zamejstva, pred Doberdobom in Timavo. Kot najboljšega igralca turnirja so imenovali Luco Villanovicha (GF Architect), najboljši strelec z 8 zadetki je bil Andrea Stradi (GF Architect), najboljši vratar pa Odisej Bratklič (Grgar). Na ženskem turnirju je bila najboljša igralka Darma Milič (Timava), najboljša strelka z dvema zadetkoma Tjaša Mezinec (Gorjansko), najboljša vratarka pa Tjaša Švara (Doberdob).



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka Riba vas gleda: Naša družina
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal Pianeta
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate, vmes Dnevnik
10.05 Aktualno: 236. obletnica ustanovitve Finančne straže
11.35 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
11.45 Nan.: Un ciclone in convento
12.35 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik
14.00 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Nan.: Don Matteo 4
15.05 Nan.: Raccontami
16.50 Dnevnik - Parlament
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.45 Kviz: Reazione a catena
19.55 Dnevnik in športne vesti
20.30 SP v nogometu: Gana - Nemčija
22.50 Dnevnik
23.05 Šport: Notti Mondiali
1.15 Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.40 Aktualno: Sottovoce
2.10 Aktualno: Rai Educational - Magazzini Einstein

Rai Due

7.00 Risanke
9.30 Aktualno: Grazie dei fiori
10.15 Aktualno: Crash - Files
10.30 Dnevnik
10.45 13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società
11.00 13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje
11.10 Aktualno: Nonsolosoldi
11.15 Nan.: Love Boat
12.00 Nan.: Il nostro amico Charly
13.00 20.30, 22.40 Dnevnik
14.00 Šport: Dribbling Mondiale
14.30 Nan.: Ghost whisperer - Presenze
15.15 Nan.: Squadra speciale Colonia
16.00 Nan.: La signora del West
16.50 Nan.: Las Vegas
17.35 Variete: Art Attack
18.00 Risanke: Tom & Jerry
18.20 Dnevnik - kratke vesti L.I.S. in športne vesti
19.00 Šport: Mondiale Rai Sera
20.00 Risanke: Classici Disney
21.05 Film: Nora Roberts - Due vite in gioco (dram., ZDA, '08, i. E. Ravin)
23.00 Film: Il talento di Mr. Ripley (triler, ZDA '99, r. A. Minghella, i. M. Damon)
1.10 Dnevnik - Parlament

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.00 Aktualno: Tgr Buongiorno Regione
8.00 1.10 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Film: In ginocchio da te (kom., It., '64, i. G. Morandi)
10.20 Aktualno: Cominciamo bene estate
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
13.00 14.50 Aktualno: Cominciamo bene estate - Condominio Terra (v. L. Colò)
13.10 Nad.: Julia - La strada per la felicità
14.00 19.30, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved

ŠPORTNA SLIKOVNA KRİZANKA

REŠITEV (22.6.2010)

Vodoravno: Patagonec, orogeneza, Parini, op, oris, Kopa, Ivan, ost, K.T., Todt, re, areal, Italec, perla, Amerigo, napitek, Yate, anakolut, Reni, rana, ata, avto; *na sliki: Ivan Kerpan.*

RADIO IN TV SPORED

Sreda, 23. junija 2010

23

21.10 Film: Moonwalker (glasb., ZDA, '88, r. C. Chilvers, i. M. Jackson)
22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
22.55 Glasb.: Michael Jackson Live
1.30 Nočni dnevnik in Pregled tiska

Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
9.00 Klasična glasba
10.05 Nan.: Ai confini dell'Arizona
10.55 10.55 Dokumentarec o naravi
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Super Sea
13.00 Expo' Mittel School
14.05 ...Attualità
14.35 Videomotori
15.30 Hard Trek
17.00 Risanke
19.00 Aktzualno: La Provincia ti informa
20.00 Športne vesti
20.05 Aktualno: Qui Tolmezzo
20.10 Aktualno: Dai nostri archivi
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Aktualno: Se tu vens
21.20 Film: Una donna chiamata Apache (western, '76, r. G. McRoots, i. A. Cliver)
23.55 Dnevnik - Montecitorio
0.00 Dok.: La Grande Storia
0.45 Aktualno: Vip scio', lo spettacolo dei famosi

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
10.00 Aktualno: Omnibus (ah)iPiroso, sledi Punto Tg
11.00 Aktualno: Due minuti un libro
11.10 Nan.: L'ispettore Tibbs
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.05 Nan.: The District
14.05 Film: Ladri per amore (kom., ZDA, '96, r. B. Bennett, i. D. Leary, S. Bullock)
16.05 Nan.: Cuore d'Africa
18.05 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: Crossing Jordan
20.00 0.25 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Film: Rosso d'autunno (triler, ZDA, '94, r. B. Beresford, i. L. Tyler)
23.25 Aktualno: L'altra metà del crimine
0.50 Film: Colpo gobbo all'Italiana (kom., It., '62)

Slovenija 1

6.10 Kultura, sledi Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Ris. nan.: Marči Hlaček (pon.)
10.35 15.45, 18.30 Risanke
10.40 Igr. nan.: Profesor pustolovec (pon.)
10.50 Potplatopis, 2. oddaja (pon.)
11.15 Dok. odd.: Zgodovina arhitekture (pon.)
11.45 V dobri družbi, oddaja Tv Maribor
13.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
13.25 Polemika (pon.)
14.25 Alpe - Donava - Jadran (pon.)
15.10 Mostovi - Hidak
16.05 Pod klobukom
17.00 Novice, slovenska kronika, šport in vremenska napoved
17.20 19.55 Gledamo naprej
17.30 Dok. serija: Zdravje v Evropi
18.55 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
19.55 Gledamo naprej
20.05 Film: Harvey
21.35 Žrebanje lota
22.00 Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved
23.10 Omizje
1.15 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 23.06.1992 (pon.)
1.40 Dnevnik (pon.)
2.10 Dnevnik Slovencev v Italiji
2.35 Infokanal

Slovenija 2

6.30 0.40 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal, sledi Otroški infokanal
7.45 SP v nogometu: Mehika - Urugvaj
9.45 SP v nogometu: Francija - Južna Afrika
11.30 SP v nogometu: Nigerija - Južna Koreja
13.15 SP v nogometu: Grčija - Argentina
15.00 Nogometni studio

16.00 SP v nogometu: Slovenija - Anglija / ZDA - Alžirija
20.30 SP v nogometu: Gana - Nemčija / Avstralija - Srbija
23.10 Južna Afrika: SP v nogometu, vrhunci

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Italijanski film
15.35 Biker Explorer
15.55 20.25, 21.30, 22.45 Šport: SP v nogometu
18.00 Primorski mozaik
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.30, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 »Q«
- Trendovska oddaja
20.15 21.15, 22.20 Ugani in zmagaj
0.25 ČezmejnaTV, TDD - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

8.00 Dnevnik Tv Primorka, borzno poročilo, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 23.30 Mozaik
10.05 16.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Videostrani z novicami
12.05 Vedeževanje s Cvetko
17.00 Športni ponedeljek (pon.)
18.00 Maja in čarobna skrinja
18.40 Pravljica
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, vreme, kultura
20.30 Objektiv
21.00 Odprta tema
22.00 Kras: Lepe vasi lepo umirajo

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.30 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 10.30 Music Box; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.10 Mavrica; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.00-9.00 Jutro na radiu Koper; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 SP v nogometu, nagradno vprašanje; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualno; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 18.30 Kronika; 19.00 Dnevnik; 20.00 Poletni utrip kulture: O Chopiniani, ki so jo priredili učenci GŠ Nova Gorica; 20.30 Slovenci ob meji: predstavitve knjige briških šeg in navad; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grande; 8.05 Horoskop; 8.10 Osebnost dneva; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00, 21.30 Proza; 9.35 Dogodki v poletju; 10.33 New entry; 11.00 Odprti prostor; 11.33 Speciale mondiali di calcio; 12.15, 19.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Parole e musica; 13.33 Fegiz files; 14.35, 22.30 Move your MP3; 15.00 La biblioteca di Babele; 15.28, 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 16.00-18.00 E... state freschi; 20.00-0.00 Radio Capodistria Sera; 20.00 Album Charts; 21.00 Odprti prostor - intervju; 23.00 RC Lounge Caffé; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storž - odd. za starejše; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 21.10 Izlivi; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Info odd.; 22.40 Minute za šanson; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 7.00 Kronika;

8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilsko prometne minute; 11.35 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čevlji žuli; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 17.45 Na val na gol; 18.15 Express; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Miss Evro Kviz; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Na piedestal; 23.30 Težka kronika.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Sodobna umetnost; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor - in glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

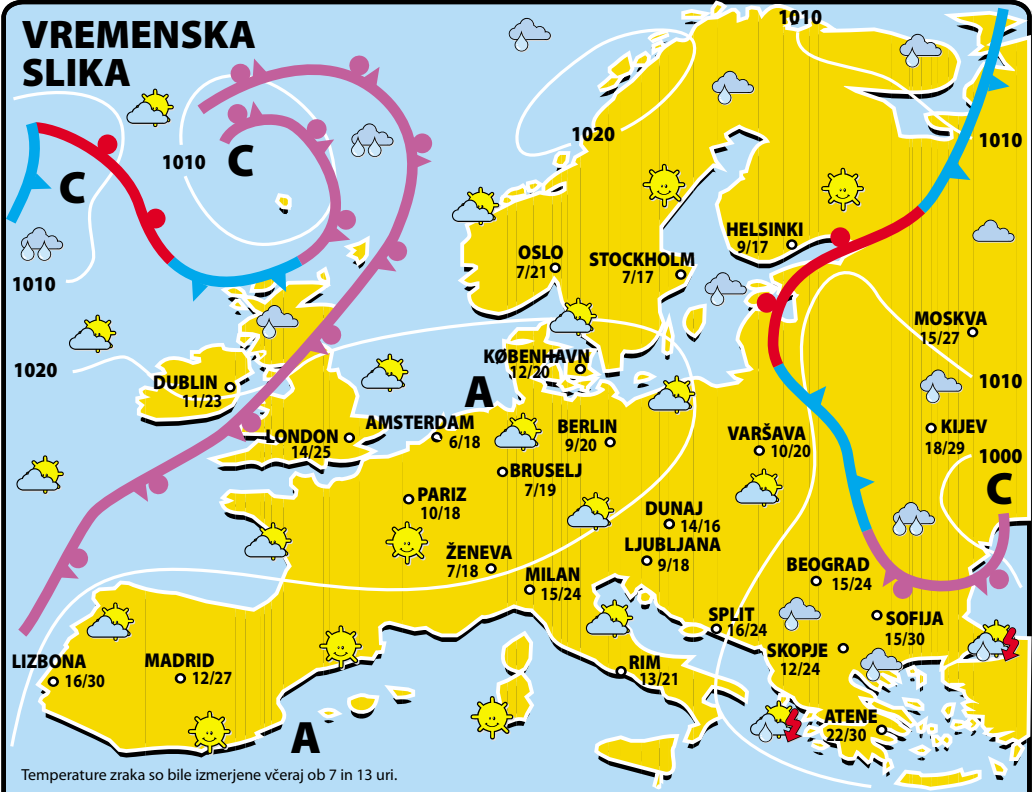
hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Danes bodo iz severovzhoda našo deželo zajeli suhi in stabilni tokovi, samo v višjih legah bo ob jutranjih urah lajko pritekal bolj vlažen zrak. V četrtek popoldne bo prevladovalo bolj spremenljivo vreme.

Nad zahodno in srednjo Evropo se krepi območje visokega zračnega pritiska. S severnimi vetrovi k nam priteka dokaj hladen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.16 in zahaja ob 20.58
Dolžina dneva 15.42

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 18.28 in zahaja ob 2.30

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.33 najnižje -61 cm, ob 10.04 najvišje 27 cm, ob 15.10 najnižje -15 cm, ob 21.08 najvišje 54
Jutri: ob 4.08 najnižje -66 cm, ob 10.47 najvišje 30 cm, ob 15.51 najnižje -12 cm, ob 21.41 najvišje 52.

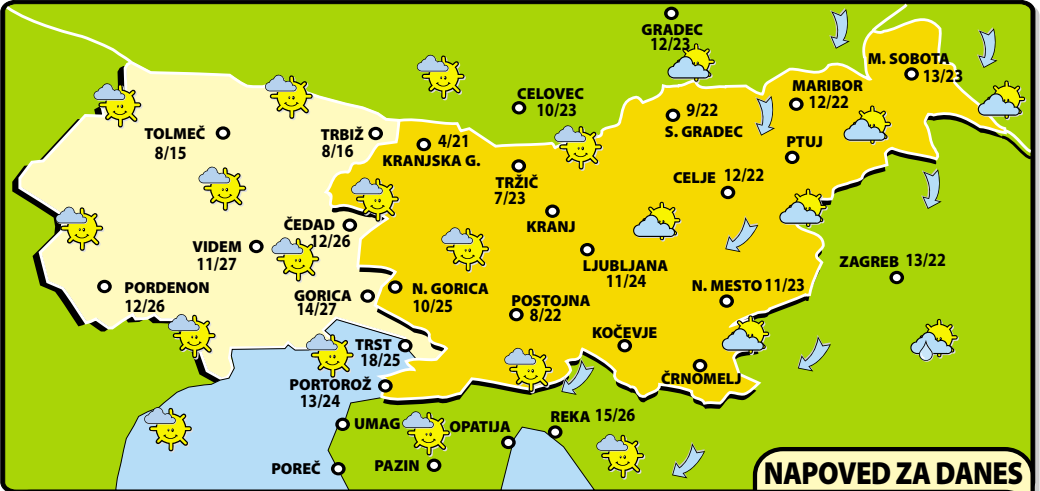
BIOPROGNOZA
Za večino ljudi bo vremenski vpliv ugoden in v krajih s sončnim vremenom tudi vzpodbuden.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 22,3 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 21 2000 m 7
1000 m 15 2500 m 4
1500 m 10 2864 m 2

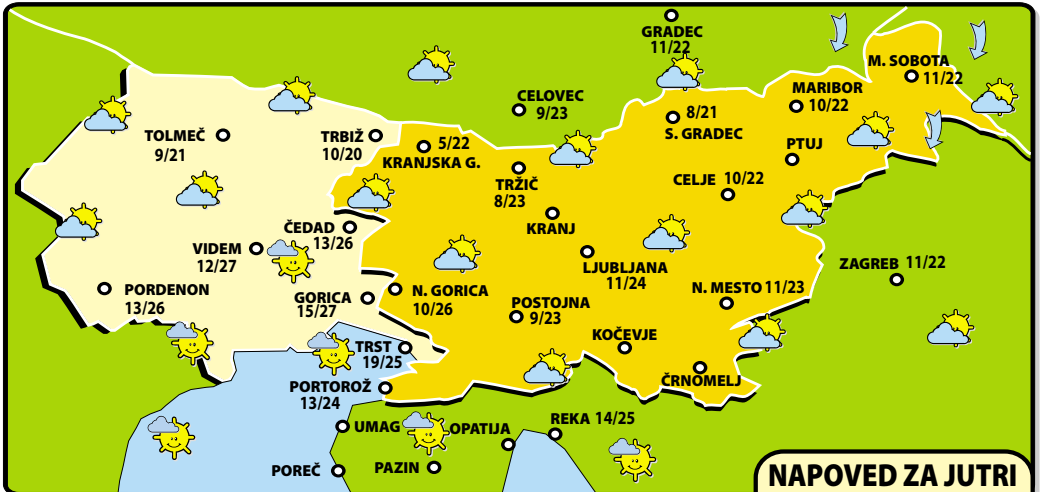
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v gorah 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo pretežno jasno do spremenljivo, maksimalne temperature se bodo zvišale. Pihali bodo krajevni vetrovi.

Sončno bo, v vzhodnih krajih pa bo zjutraj in del dopoldneva občasno več oblačnosti. Predvsem na Štajerskem in v Prekmurju bo še pihal severni ali severovzhodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 7 do 13, v alpskih dolinah in na planotah Notranjske okoli 5, najvišje dnevne pa od 21 do 25 stopinj C.



Jutri bo pretežno jasno do spremenljivo.

Jutri bo spet nekoliko več oblačnosti, severni veter bo postopno ponehal.

GOSPODARSTVO - Ameriški ekonomist in nobelovec

Krugman proti prezgodnjemu javnofinančnemu varčevanju

FRANKFURT - Ameriški ekonomist in nobelovec Paul Krugman se je v pogovoru za nemški časnik Handelsblatt jasno izrekel proti prezgodnjemu javnofinančnemu varčevanju. Po njegovem mnenju ob trenutnih gospodarskih razmerah še ni dozorel čas, da bi si države delale skrbi zaradi javnofinančnih primanjkljajev. Zavzel se je tudi za bolj prožno politiko ECB.

Krugman je sicer razlike med ZDA in večino evropskih držav v pristopu k javnim financam pripisal kulturnim razlikam med obema stranema Atlantika. Nemci in večina držav članic EU namreč po njegovih besedah ne prenesajo daljših obdobjev povečanih javnofinančnih primanjkljajev in preveč ekspanzivne denarne politike, medtem ko je v ZDA odnos do tega vprašanja veliko bolj sproščen.

Krugman tako meni, da trenutni primanjkljaji v večini držav z evrom z ameriškega vidika niti niso tako veliki. "Nimam nikakršnih zadržkov do tega, da poskušamo javne finance v petih ali desetih letih uravnotežiti, a vprašanje je, če je pametno z javnofinančno konsolidacijo začeti, ko so obrestne mere skoraj pri ničli in gospodarstvo še naprej deluje sedem ali osem odstotkov pod normalnimi zmogljivostmi," je zatrdil. "Z veseljem bom javnofinančni jastreb, ko bomo iz trenutne depresijske zanke. Sedaj ni čas, da bi si belili lase zaradi primanjkljajev," je dodal.

Krugman se prav nič ne strinja z argumentom Evropske centralne banke (ECB), da naj bi stabilizacija javnih financ zaradi krepitve zaupanja pozitivno vplivala na gospodarsko dejavnost. Po njegovem mnenju se ECB pri tem ne naslanja na prava izhodišča.

Dobitnik Nobelove nagrade za ekonomijo v letu 2008 prav tako ni zadovoljen z ravnijsko usklajevanja gospodarskih politik na globalni ravni. Po njegovi oceni je koordinacija v okviru skupine G20 delovala le v izrednih razmerah svetovne finančne in gospodarske krize.

Pri umiku javnofinančnih spodbud pa po Krugmanovem mnenju ni



PAUL KRUGMAN

dovolj usklajenosti med svetovnimi gospodarstvi. Prepričan je namreč, da je treba svetovno gospodarstvo še naprej spodbujati in da bodo imeli varčevalni programi v različnih članicah EU negativne učinke na gospodarsko dejavnost v drugih delih sveta.

Obenem opozarja, da bo imelo varčevanje gospodarskih sil, kot je npr. Nemčija, negativne posledice tudi na druge članice EU, hitra javnofinančna konsolidacija pa naj bi še naprej dušila vrednost evra. To pa ni po godu drugih velikih svetovnih gospo-

darstev. Izvoz držav iz območja evra je namreč zato cenovno bolj konkurenčen.

Krugman je prepričan, da je treba z varčevanjem in zaostrovanjem denarne politike začeti šele, ko bo stopnja brezposelnosti občutno padla.

Ameriški nobelovec je kritičen tudi do politike ECB, saj se ta po njegovem prepričanju preveč posveča cenovni stabilnosti in je kljub številnim kriznim ukrepom še vedno preveč konservativna. Prepričan je, da bi morali biti v Frankfurtu bolj agresivni in prožnejši in v večji meri spodbujati gospodarsko dejavnost.

Po njegovem mnenju je trenuno bolj kot nevarnost inflacije prisotna nevarnost deflacije. Ravno zato čuti negotovost v pisanju medijev, da naj bi bil najresnejši kandidat za novega predsednika ECB, ki bo nasledil Jean-Claudea Tricheta, guverner nemške Bundesbank Axel Weber. Ta je po njegovih navedbah zaskrbljen zaradi inflacije, tudi če te sploh ni. (STA)

ZDA - Ob njim posvečenem dnevu

Obama pozval očete k odgovornosti

WASHINGTON - Predsednik Barack Obama tudi na dan očeta ni počival in je v govoru v Washingtonu v ponedeljek ameriške očete pozval, naj bodo odgovorni do svojih otrok. Problem pomanjkanja očetovske vzgoje je v ZDA še zlasti pereč med temnopoltimi.

Obama je v govoru poudaril, da država otrokom ne more nadomestiti očeta. Prav tako ne morejo sprejeti zakona, ki bi nekoga prisilili, da ima rad svojega otroka. Očete je pozval, naj bodo mentorji svojim otrokom in naj pomagajo tudi tistim v skupnosti, ki nimajo očetovske podpore. "Tistim, ki sprejemajo odgovorne odločitve, lahko delo olajšamo, tistim, ki se temu izogibajo, pa ga malce otežimo," je dejal Obama. Predsednik ZDA, ki je tudi oče dveh hčera, je poudaril, da ni opravičila za očete, ki ne izpolnjujejo svojih starševskih obveznosti, vendar pa je obljubil, da bo država pomagala. Nanizal je nekaj novih pobud, ki bodo ameriškim moškim pomagale postati boljši očete. Be-



BARACK OBAMA

la hiša bo tako imela še naprej posebne forume o starševstvu in osebni odgovornosti.

Obama je že lani začel nacionalni pogovor o očetovstvu ter člane administracije napotil po ZDA. Zdaj so se vrnila polni idej in pobud. Bela hiša bo začela program za novačenje mentorjev in poziva odgovorne moške, da se prijavijo in prevzamejo mentorstvo otroku brez očeta. Obama med drugim ustanavlja nov sklad za inovacije pri očetovstvu, porokah in družinah. (STA)

BRAZILIJA - Posebno sta prizadeti zvezni državi Alagoas in Pernambuco

V poplavih najmanj 39 mrtvih, pogrešajo pa skupno okrog tisoč ljudi



BRASILIA - Na severovzhodu Brazilije, ki so ga po večdnevnem deževju prizadele obsežne poplave, pogrešajo okoli tisoč ljudi. Doslej so našli 39 smrtnih žrtev, okoli 100.000 ljudi pa je ostalo brez strehe nad glavo, so sporočile brazilske oblasti.

Brazilski predsednik Luiz Inacio Lula da Silva je za skical izredno sejo vlade, ki naj bi odobrila zvezna sredstva za pomoč prizadetim, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Najbolj je prizadeta zvezna država Alagoas, kjer so reke poplavile več mest, houdurniki so odnesli okoli 40.000 hiš, številne mostove in ceste ter tudi železniško progo. Ob reki Mundau naj bi bilo več krajev popolnoma uničenih, številni pa so zaradi narasle vode odrezani od sveta.

Prizadeta je tudi zvezna država Pernambuco, kjer so v 53 občinah razglasili izredne razmere. (STA)